

VEGETABILSK PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUCTIE



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg-Kirchberg, Boîte postale 1907 — Tél. 43011 Télex: Comeur Lu 3423
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 735 80 40

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side i dette hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3^a pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

VEGETABILSK PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUKTIE

9-1977

Indholdsgengivelse kun tilladt med angivelse af kilde
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction of the contents of this publication is subject to acknowledgment of the source
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Printed in Belgium 1977

Kat./Cat.: CA-AD-77-009-6A-C

INHOLDSFORTEGNELSE	INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	SIDE SEITE PAGE
Anmærkninger Tegn og forkortelser	Anmerkungen Zeichen und Abkürzungen	Preface Symbols and abbreviations	5-7 8-11
Produktliste for dyrkede arealer i seks sprog	Verzeichnis der Erzeugnisse des Ak- kerlandes in sechs Sprachen	List of products of arable land in six languages	12
Del I: Sammendrag af resultaterne	Teil I: Zusammenfassung der Er- gebnisse	Part I: Summary of results	
på tysk	in Deutsch	in German	16
på engelsk	in Englisch	in English	18
på fransk	in Französisch	in French	20
Del II: Høstareal, høstudbytte pr. ha/ I alt	Teil II: Anbauflächen, Erträge und Erzeugung	Part II: Areas, yields and production	
Sammendrag af resulta- terne	Zusammengefaßte Ergeb- nisse	Summary of results	24
Korn	Getreide	Cereals	25
Bælgsæd	Hülsenfrüchte	Dried Pulses	29
Rodfrugter	Hackfrüchte	Root crops	31
Oljeplanter	Ölsaaten	Oilseeds	32
Industriplanter	Handelsgewächse	Industrial crops	34
Græs og grønfoder	Raufutter	Green fodder	36
Del III: Månedlige leveringer og la- gerbeholdninger af korn og kartofler	Teil III: Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln	Part III: Monthly supply and stocks of cereals and potatoes	
Landbrugets salg	Verkäufe der Landwirt- schaft	Sales off farms	42
Beholdninger hos land- brugere	Bestände der Landwirt- schaft	Stocks on farms	44
Beholdninger hos hand- lende	Marktbestände	Market stocks	46
Del IV: Agrarmeteorologisk beret- ning	Teil IV: Agrarmeteorologische Be- richterstattung	Part IV: Reports on agricultural me- teorology	
Metodiske forklaringer i seks sprog tekst	Methodische Erläuterun- gen in sechs Sprachen Text	Methodological notes in six languages Text	54-59
på tysk	in Deutsch	in German	60
på fransk	in Französisch	in French	60
Kort	Karte	Map	61
Tabeller	Tabellen	Tables	62

TABLE DES MATIÈRES	INDICE	INHOUDSOPGAVE	PAGE PAGINA BLADZ.
Avertissement	Osservazioni	Bemerkingen	5-7
Signes et abréviations	Segni e abbreviazioni	Tekens en afkortingen	8-11
Liste des produits des terres arables en six langues	Elenco dei prodotti dei seminativi in sei lingue	Lijst van akkerbouwprodukten in zes talen	12
Partie I: Résumé des résultats	Parte I: Risultati riepilogativi	Deel I: Samenvattende resultaten	
en allemand	in tedesco	in Duits	16
en anglais	in inglese	in Engels	18
en français	in francese	in Frans	20
Partie II: Superficies, rendements et récoltes	Parte II: Superfici rese unitarie e raccolte	Deel II: Oppervlakten, opbrengsten, produktie	
Résultats récapitulatifs	Risultati riepilogativi	Sammenvattende resul- taten	24
Céréales	Cereali	Granen	25
Légumes secs	Leguminose da granella	Peulvruchten	29
Plantes sarclées	Piante sarchiate	Hakvruchten	31
Oléagineux	Semi oleaginosi	Oliehoudende gewas- sen	32
Plantes industrielles	Piante industriali	Handelsgewassen	34
Fourrage grossier	Coltivazioni foraggere	Groenvoedergewassen	36
Partie III: Collectes et stocks men- suels de céréales et pom- mes de terre	Parte III: Conferimenti e giacenze mensili dei cereali e delle patate	Deel III: Maandelijkse leveringen en voorraden van granen en aardappelen	
Ventes de l'agriculture	Vendite dell'agricoltura	Verkopen van de land- bouw	42
Stocks de l'agriculture	Giacenze dell'agricoltura	Voorraden van de land- bouw	44
Stocks du marché	Giacenze del mercato	Voorraden van de markt	46
Partie IV: Rapport sur la météorolo- gie agricole	Parte IV: Relazione sulla meteorolo- gia agraria	Deel IV: Bericht over de landbouw- meteorologie	
Explications méthodolo- giques en six langues	Spiegazioni metodologi- che in sei lingue	Methodologische toelich- tingen in zes talen	54-59
Texte	Testo	Tekst	
en allemand	in tedesco	in Duits	60
en français	in francese	in Frans	60
Carte	Carta	Kaart	61
Tableaux	Tavole	Tabellen	62

ANMÆRKNINGER

Serien »Vegetabilsk produktion« udkommer uregelmæssigt, i overensstemmelse med vegetationens udvikling og de til rådighed stående statistikker herom.

Denne serie af statistikker om »Vegetabilsk produktion« består af to rækker hæfter:

— Landbrugsafgrøder:

- Udlagte arealer
- Kulturernes tilstand
- Høstareal
- Høstudbytte pr. ha
- Høstudbytte i alt
- Leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler

— Produktion af grøntsager og frugt og i påkommende tilfælde vin:

- Kulturernes tilstand
- Høstprognose
- Høstareal
- Høstudbytte pr. ha
- Høstudbytte i alt
- Lager af vin

— Hvert hæfte indeholder et sammendrag af resultater svarende til den behandlede statistik (landbrugsafgrøder eller produktion af grøntsager, frugt og vin).

— Hvert hæfte indeholder desuden en agrarmeteorologisk beretning.

— I årets løb vil de nyeste til rådighed stående forsyningsbalancer for vegetabiliske produkter (de grønne sider) blive offentliggjort.

Disse oplysninger er ment som en hurtig og kortfristet oplysning. Oplysninger på længere sigt er (bortset fra de agrarmeteorologiske beretning og de månedlige statistikker over leveringer og lagerbeholdninger af korn) opført i »grønne serien«. Seneste hæfte i denne serie: 1976 »arealanvendelse og høstudbytte« henholdsvis »produktion af grøntsager og frugt«.

Væsentlige afvigelser mellem de nationale statistikker på grund af varierende undersøgelsesmetoder har ikke kunnet udelukkes. Ved anvendelsen af disse statistikker må der derfor tages hensyn til den varierende nøjagtighed af de gengivne tal.

Der kan forekomme afvigelser i summerne på grund af afrunding af tallene.

ANMERKUNG

Die Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ erscheint unregelmäßig, entsprechend dem Fortschreiten der pflanzlichen Vegetation und den hierüber verfügbaren Statistiken.

Diese Reihe über Statistiken der „Pflanzlichen Erzeugung“ besteht aus zwei Arten von Heften:

— Erzeugung auf dem Ackerland:

- Aussaatflächen
- Stand der Kulturen
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Ablieferung und Bestände an Getreide, Kartoffeln

— Erzeugung von Gemüse und Obst und gegebenenfalls Wein:

- Stand der Kulturen
- Ernteaussichten
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Weinbestände

— Jedes Heft enthält eine Zusammenfassung der Ergebnisse entsprechend der behandelten Statistik (Erzeugung auf dem Ackerland oder Erzeugung von Gemüse, Obst und Wein).

— Jedes Heft enthält außerdem eine agrarmeteorologische Berichterstattung.

— Im Laufe des Jahres werden die neuesten verfügbaren Versorgungsbilanzen über pflanzliche Erzeugnisse (grüne Seiten) veröffentlicht.

Diese Informationen dienen der schnellen und kurzfristigen Unterrichtung. Längerfristige Angaben sind (abgesehen von der agrarmeteorologischen Berichterstattung und den Monatsstatistiken über Ablieferungen und Bestände an Getreide) in der „Grünen Reihe“ aufgeführt. Letzte Hefte dieser Reihe: 1976 — „Bodennutzung und Erzeugung“ bzw. „Erzeugung von Gemüse und Obst“.

Beträchtliche Unterschiede, die zwischen den nationalen Statistiken als Folge verschiedenartiger Erhebungsmethoden bestehen, konnten nicht ausgeschaltet werden. Bei Benutzung dieser Statistiken muß daher dem unterschiedlichen Genauigkeitsgrad der wiedergegebenen Zahlen Rechnung getragen werden.

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlenangaben.

PREFACE

The series 'Crop production' appears at irregular intervals according to crop development and the availability of relevant statistics.

This series, which provides statistics on 'Crop production', consists of two types of publication:

- production from arable land:
 - sown area
 - state of the crops
 - areas under cultivation
 - yield per hectare
 - production
 - supply and stocks of cereals and potatoes
- production of vegetables and fruit, and occasionally wine:
 - state of the crops
 - harvest prospects
 - areas under cultivation
 - yield per hectare
 - production
 - stocks of wine
- each issue contains a summary of the results of the relevant statistics (production from arable land or production of fruit, vegetables and wine).
- each issue also includes an agricultural weather report.
- the latest available balance sheets for horticultural production are published during the year (green pages).

These data are intended for rapid and short-term information. Longer-term data (with the exception of the agricultural weather report and the monthly statistics on supplies and stocks of cereals) appear in the 'Green series'. The 1976 issues in this series are:

- Land use and production.
- Production of vegetables and fruit.

It is not possible to eliminate the considerable differences between the national statistics which arise from the use of varying survey methods. When using these statistics, allowance must therefore be made for differing degrees of accuracy in the data.

AVERTISSEMENT

La série « Production végétale » paraît irrégulièrement en fonction de l'évolution végétative et des disponibilités statistiques dans ce domaine.

Cette série, qui présente des statistiques sur la production végétale comprend deux sortes de fascicules:

- Production des terres arables:
 - superficies ensemencées
 - état des cultures
 - superficies cultivées
 - rendement
 - production
 - collecte et stocks de céréales, de pommes de terre
- Production légumière et fruitière, et le cas échéant vinicole:
 - état des cultures
 - perspectives de récolte
 - superficies cultivées
 - rendement
 - production
 - stocks de vin
- Chaque fascicule comprend un résumé des résultats concernant la statistique traitée, soit production des terres arables (soit production légumière, fruitière et vinicole).
- Chaque fascicule comprend en outre un rapport sur la météorologie agricole.
- Dans le courant de l'année sont publiés (pages vertes) les derniers bilans d'approvisionnement disponibles concernant les produits végétaux.

Ces données sont destinées à l'information rapide et à court terme. Les données à long terme (exception faite de la météorologie agricole et des statistiques mensuelles sur les collectes et les stocks de céréales) figureront dans la « Série verte ». Derniers numéros de cette série: 1976

- Utilisation des terres et production
- Production de légumes et de fruits.

Il n'est pas possible d'éliminer les écarts considérables qui existent entre les statistiques nationales par suite de la diversité des méthodes de recensement employées. Pour l'utilisation de ces statistiques, il faudra par conséquent tenir compte des différents degrés d'exactitude des données retenues.

Discrepancies in the tables are due to rounding.

Dans le tableau les différences proviennent de l'arrondi des données.

OSSERVAZIONI

La serie «Produzione vegetale» esce a intervalli irregolari, in funzione dell'evoluzione vegetativa e delle disponibilità statistiche del settore.

La presente serie, che presenta statistiche sulla produzione vegetale, comprende due tipi di fascicoli:

- Produzione dei seminativi
 - superfici insemiinate
 - stato delle colture
 - superfici coltivate
 - rese unitarie
 - produzione
 - conferimenti e giacenze di cereali e delle patate
- Produzione orto-frutticola ed eventualmente vinicola:
 - stato delle colture
 - prospettive di raccolta
 - superficie coltivata
 - rese unitarie
 - produzione
 - giacenze di vino
- Ciascun fascicolo contiene un sommario dei risultati concernenti la statistica trattata, ossia produzione dei seminativi, oppure produzione orto-frutticola e vinicola.
- Ciascun fascicolo comprende inoltre una relazione sulla meteorologia agraria.
- Nel corso dell'anno vengono pubblicati (pagine verdi) gli ultimi bilanci di approvvigionamento disponibili concernenti i prodotti vegetali.

Questi dati sono destinati all'informazione rapida e a breve termine. I dati a lungo termine (fatta eccezione per la meteorologia agraria e le statistiche mensili sul raccolto e sulle giacenze di cereali) figureranno nella «Serie verde». Ultimi numeri di questa serie:

- 1976 — Utilizzazione delle terre e produzione
- Produzione di ortaggi e di frutta

Non è possibile eliminare gli scarti considerevoli esistenti fra le statistiche nazionali dovuti alla diversità dei metodi di censimento impiegati. Per l'utilizzazione di tali statistiche occorrerà pertanto tener conto dei diversi gradi di esattezza dei dati raccolti.

Nelle tabelle le differenze derivano dall'arrotondamento dei dati.

BEMERKINGEN

De reeks „plantaardige produktie” verschijnt onregelmatig, afhankelijk van de ontwikkeling in de plantenteelt en de hierover beschikbare statistieken.

Deze reeks over de statistieken van de plantaardige produktie bestaat uit twee soorten brochures:

- Akkerbouwproduktie
 - bezaaide oppervlakten
 - stand van de gewassen
 - bebouwd areaal
 - opbrengst per hectare
 - produktie
 - levering en voorraad graan, aardappelen.
- Produktie van groenten en fruit en eventueel wijn:
 - stand van de gewassen
 - vooruitzichten voor de oogst
 - bebouwd areaal
 - opbrengst per hectare
 - produktie
 - wijnvoorraden.
- Iedere brochure bevat een samenvatting van de resultaten van de behandelde statistieken (akkerbouwproduktie of teelt van groenten, fruit en wijn).
- Iedere brochure bevat bovendien een bericht over de landbouwmeteorologie.
- In de loop van het jaar worden de laatst beschikbare overzichten gepubliceerd over de voorzieningsbalansen van plantaardige producten (groene bladzijden).

Deze gegevens zijn bedoeld als snelle informatie op korte termijn. De gegevens op langere termijn (met uitzondering van de meteorologische berichtgeving voor de landbouw en de maandelijks statistieken over leveringen en voorraden van granen) zijn opgenomen in de „groene reeks”. Laatste afleveringen van deze reeks:

- 1976 — Bodemgebruik en produktie
- Produktie van groenten en fruit.

Er bestaan aanzienlijke verschillen tussen de nationale statistieken, als gevolg van de van elkaar afwijkende enquêteringsmethoden, welke niet kunnen worden uitgeschakeld. Bij gebruik van deze statistieken moet men derhalve rekening houden met de verschillende nauwkeurigheidsgraden van het aangeboden cijfermateriaal.

Eventuele verschillen in de totalen zijn door afronding ontstaan.

Tegn og forkortelser

Nul
Mindre end det halve af den anvendte enhed
Oplysning foreligger ikke
Usikre eller anslåede tal
Foreløbige tal
Skønmæssigt angivet af EUROSTAT
Ikke andetsteds anført
Nye eller korrigerede tal
Gennemsnit
Vejet gennemsnit
Procent
Procentuelle variation
Gennemsnitlig årlig stigning
Brud i sammenlignelighed
Regningsenhed for De europæiske Fællesskaber = 0,888671 g finguld
Tyske mark
Franske frank
Lire
Gylden
Belgiske franc
Luxembourgske franc
Pund sterling
Danske kroner
US-dollars
Million
Milliard
Metrisk ton
Millioner metriske tons
Hektoliter
Millioner hektoliter
Hektar
Millioner hektar
Millimeter
Celsius grader
Motor-hestekraft
Udnyttet landbrugsareal
Storkreatur-enhed
Kreatur-enhed
Trækkraft-enhed
Årlig arbejdsenhed
De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt
EF-medlemsstaterne i alt
De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor
De europæiske Fællesskaber
Oversøiske amter
Belgisk-Luxembourgske Økonomiske Union
Organisation for økonomisk samarbejde og udvikling
FN's fødevarer- og landbrugsorganisation

Den internationale Valutafond

—
0
:
≠
prov./p
*
a.n.g./n.d.a.
r
M/Ø
MP/ØP
%
% AT
AM
⊥
Eur

DM
Ffr
Lit
Fl
Fb
Flx
£
Dkr
\$
Mio
Mrd
t.
Mt
hl
Mhl
ha
Mha
mm
°C
PS/Ch
LF/SAU
GVE/UGB
VE/UB
ZK/UT
JAE/UTA
EUR 6
EUR 9
EUROSTAT

CE/EC
DOM
UEBL/BLEU/BLWU
OECD/OCDE

FAO

FMI/IMF

Verwendete Zeichen und Abkürzungen

Nichts
Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit
Kein Nachweis vorhanden
Unsichere oder geschätzte Angabe
Vorläufige Angabe
Schätzung des Eurostat
Anderweitig nicht genannt
Neu aufgenommene oder berichtigte Angabe
Durchschnitt
Gewogener Durchschnitt
Prozentsatz
Prozentuale Veränderung
Durchschnittlicher jährlicher Zuwachs
Bruch beim methodischen Vergleich
Rechnungseinheit der Europäischen Gemeinschaften = 0,888671 Gramm Feingold
Deutsche Mark
Französischer Franc
Lira
Gulden
Belgischer Franc
Luxemburger Franc
Pfund Sterling
Dänische Krone
US-Dollar
Million
Milliarde
Metrische Tonne
Millionen metrische Tonnen
Hektoliter
Millionen Hektoliter
Hektar
Millionen Hektar
Millimeter
Grad Celsius
Motorleistung in Pferdestärken
Landwirtschaftlich genutzte Fläche
Großvieheinheit
Vieheinheit
Zugkrafteinheit
Jahresarbeitseinheit
Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt
Mitgliedsländer, insgesamt
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Europäische Gemeinschaften
Überseedepartements
Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion
Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Internationaler Währungsfonds

Symbols and abbreviations used

Nil
 Data less than half the unit used
 No data available
 Uncertain or estimated data
 Provisional data
 Estimate made by Eurostat
 Not otherwise specified
 New or revised data
 Average
 Weighted average
 Percentage
 Percentage variation
 Average annual growth
 Break in the comparability
 Unit of account of the European Communities = 0.888671 g of fine gold
 Deutsche Mark
 French franc
 Italian lira
 Florin (Guilder)
 Belgian franc
 Luxembourg franc
 Pound sterling
 Danish crown
 US dollar
 Million
 1 000 million
 Metric ton
 Million metric tons
 Hectolitre
 Million hectolitres
 Hectar
 Million hectares
 Millimetre
 Degree Celsius
 Power
 Agricultural area used
 Livestock unit
 Livestock unit
 Traction unit
 Annual work unit
 Total of the first six countries of the EC
 Total of the member countries of the EC
 Statistical Office of the European Communities
 European Communities
 Overseas 'Départements'
 Belgo-Luxembourg Economic Union
 Organization for Economic Cooperation and Development
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 International Monetary Fund

—
 0
 :
 ≠
 prov./p
 *
 a.n.g./n.d.a.
 r
 M/Ø
 MP/ØP
 %
 % AT
 AM
 ⊥
 Eur
 DM
 Ffr
 Lit
 Fl
 Fb
 Flx
 £
 Dkr
 \$
 Mio
 Mrd
 t
 Mt
 hl
 Mhl
 ha
 Mha
 mm
 °C
 PS/Ch
 LF/SAU
 GVE/UGB
 VE/UB
 ZK/UT
 JAE/UTA
 EUR 6
 EUR 9
 EUROSTAT
 CE/EC
 DOM
 UEBL/BLEU/BLWU
 OECD/OCDE
 FAO
 FMI/IMF

Signes et abréviations employés

Néant
 Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée
 Donnée non disponible
 Donnée incertaine ou estimée
 Donnée provisoire
 Estimation de l'Eurostat
 Non dénommé ailleurs
 Donnée nouvelle ou révisée
 Moyenne
 Moyenne pondérée
 Pourcentage
 Pourcentage de variation
 Accroissement moyen annuel
 Rupture dans la comparabilité
 Unité de compte des Communautés européennes = 0,888671 g d'or fin
 Deutsche Mark
 Franc français
 Lire italienne
 Florin
 Franc belge
 Franc luxembourgeois
 Livre sterling
 Couronne danoise
 Dollar US
 Million
 Milliard
 Tonne métrique
 Million de tonnes métriques
 Hectolitre
 Million d'hectolitres
 Hectare
 Million d'hectares
 Millimètre
 Degré Celsius
 Puissance-moteur en chevaux
 Superficie agricole utilisée
 Unité de gros-bétail
 Unité-bétail
 Unité de traction
 Unité de travail-année
 Ensemble des six premiers pays membres des CE
 Ensemble des pays membres des CE
 Office Statistique des Communautés Européennes
 Communautés Européennes
 Départements d'Outre-Mer
 Union Économique Belgo-Luxembourgeoise
 Organisation de Coopération et de Développement Économique
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 Fonds Monétaire International

Segni e abbreviazioni convenzionali

Il fenomeno non esiste	—
Dato inferiore alla metà dell'unità indicata	0
Dato non disponibile	:
Dato incerto o stima	≠
Dato provvisorio	prov./p
Stima dell'Eurostat	*
Non denominato altrove	n.d.a./a.n.g.
Dato nuovo o riveduto	r
Media	M/Ø
Media ponderata	MP/ØP
Percentuale	%
Percentuale di variazione	% AT
Incremento medio annuo	AM
Interruzione della comparabilità	⊥
Unità di conto delle Comunità Europee = 0,888671 gr d'oro fino	Eur
Marco tedesco	DM
Franco francese	Ffr
Lira italiana	Lit
Fiorino	Fl
Franco belga	Fb
Franco lussemburghese	Flx
Lira sterlina	£
Corona danese	Dkr
Dollaro USA	\$
Milione	Mio
Miliardo	Mrd
Tonnellata metrica	t
Milioni di tonnellate metriche	Mt
Ettolitro	hl
Milioni di ettolitri	Mhl
Ettaro	ha
Milioni di ettari	Mha
Millimetro	mm
Grado Celsius	°C
Potenza-cavalli	PS/Ch
Superficie agricola utilizzata	LF/SAU
Unità-bestiamo grosso	GVE/UGB
Unità-bestiamo	VE/UB
Unità di trazione	ZK/UT
Unità lavorativa annua	JAE/UTA
Insieme dei primi sei paesi membri delle CE	EUR 6
Insieme dei paesi membri delle CE	EUR 9
Istituto Statistico delle Comunità Europee	EUROSTAT
Comunità Europee	CE/EC
«Départements» d'Oltre-Mare	DOM
Unione Economica Belgio-Lussemburghese	UEBL/BLEU/BLWU
Organizzazione di Cooperazione e di sviluppo Economico	OCSE/OCDE
Food and Agriculture Organization of the United Nations	FAO
Fondo Monetario Internazionale	FMI/IMF

Gebruikte tekens en afkortingen

Nul
Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
Geen gegevens beschikbaar
Onzekere of geschatte gegevens
Voorlopige gegevens
Schatting van Eurostat
Nergens anders vermeld
Nieuw of herzien cijfer
Gemiddelde
Gewogen gemiddelde
Percentage
Veranderingspercentage
Jaarlijks gemiddelde groei
Breuk in de vergelijkbaarheid
Rekeneenheid van de Europese Gemeenschappen = 0,888671 gr fijn goud
Duitse Mark
Franse frank
Lire
Gulden
Belgische frank
Luxemburgse frank
Pond sterling
Deense kroon
US dollar
Miljoen
Miljard
Metrieke tonnen
Miljoen metrieke tonnen
Hectoliter
Miljoen hectoliter
Hectare
Miljoen hectare
Millimeter
Graad Celsius
Paardekracht
Gebruikte landbouwoppervlakte
Grootvee-eenheid
Vee-eenheid
Trekkrachtenheid
Jaararbeidseenheid
Totaal van de zes eerste Lid-Statens van de EG
Totaal van de Lid-Statens van de EG
Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
Europese Gemeenschappen
Overzeese "Departementen"
Belgisch-Luxemburgse Economische Unie
Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Internationaal Monetair Fonds

Produktliste for dyrkede arealer
Verzeichnis der Erzeugnisse des Ackerlandes
List of products of arable land
Liste des produits des terres arables
Elenco dei prodotti dei seminativi
Lijst van akkerbouwprodukten

BEMÆRKNING

Koderne for de forskellige produkter svarer til EUROSTAT's nomenklatur for landbrugsprodukter.

HINWEIS

Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse.

NOTE

The numbers for the different products correspond to EUROSTAT's nomenclature for agricultural products.

REMARQUE

Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT.

OSSERVAZIONE

I codici per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricoli dell'EUROSTAT.

BEMERKINGEN

De nummers der verschillende produkten stemmen overeen met de nomenclatuur der landbouwprodukten van EUROSTAT.

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
1.1.	Korn i alt (Incl. ris)	Getreide insgesamt (einschl. Reis)	Total cereals (incl. rice)	Céréales totales (y compris le riz)	Totale cereali (compreso il riso)	Totaal granen (met inbegrip van rijst)
1.11	Korn i alt (excl. ris)	Getreide insg. (ohne Reis)	Total cereals (excl. rice)	Céréales totales (sans le riz)	Totale cereali (senza il riso)	Totaal granen (rijst uitgezonderd)
1.111	Hvede og spelt	Weizen und Spelz	Wheat and spelt	Blé et épeautre	Frumento e spelta	Tarwe en spelt
1.11111 } + 1.11121 } 1.11112 }	Vinterhvede og spelt	Winterweizen einschl. Spelz	Winter wheat and spelt	Blé d'hiver y compris épeautre	Frumento autunnale e spelta	Wintertarwe en spelt
1.11122 }	Vårhvede	Sommerweizen	Spring wheat	Blé de printemps	Frumento marzuolo	Zomertarwe
1.1111	Blød hvede	Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre	Frumento tenero	Zachte tarwe
1.1112	Hård hvede	Hartweizen	Durum wheat	Blé dur	Frumento duro	Harde tarwe
1.112	Rug og vinterblandsæd	Roggen und Winter- menggetreide	Rye and maslin	Seigle et méteil	Segale e frumento segalato	Rogge en masteluin
1.1121	Rug	Roggen	Rye	Seigle	Segale	Rogge
1.11211	Vinterrug	Winterroggen	Winter rye	Seigle d'hiver	Segale autunnale	Winterrogge
1.11212	Vårrug	Sommerroggen	Spring rye	Seigle de printemps	Segale marzuola	Zomerrogge
1.1122	Vinterblandsæd	Wintermenggetreide	Maslin	Méteil	Frumento segalato	Masteluin
1.113	Byg	Gerste	Barley	Orge	Orzo	Gerst
1.1131	Vinterbyg	Wintergerste	Winter barley	Orge d'hiver	Orzo autunnale	Wintergerst
1.1132	Vårbyg	Sommergerste	Spring barley	Orge de printemps	Orzo marzuolo	Zomergerst
1.114	Havre og blandsæd	Hafer und Sommer- menggetreide	Oats and mixed grains other than maslin	Avoine et mélanges de céréales d'été	Avena e miscugli dei cereali primaverili	Haver en mengsels van zomergranen
1.1141	Havre	Hafer	Oats	Avoine	Avena	Haver
1.1142	Blandsæd	Sommermengge- treide	Mixed grains other than maslin	Mélanges de céréa- les d'été	Miscugli dei cereali primaverili	Mengsels van zomergranen
1.115	Majs	Körnermais	Grain maize	Maïs grain	Granoturco	Korrelmaïs
1.1191	Milokorn	Sorghum	Sorghum	Sorgho	Sorgo	Sorghum
1.1192	Hirse, boghvede, kanariefrø	Hirse, Buchweizen, Kanariensaat	Millet, buckwheat, canary seed	Millet, sarrasin, alpiste	Miglio, grano sara- ceno, scagliola	Gierst, boekweit, kanariezaad
1.12	Ris	Reis	Rice	Riz	Riso	Rijst
1.13	Bælgsæd til modning	Hülsenfrüchte zum Ausreifen	Dried pulses	Légumes secs	Leguminose per granella	Droog geoogste peulvruchten
1.1311	Andre ærter excl. foderærter	Andere Erbsen als Futtererbsen	Peas other than field- peas	Pois secs autres que pois fourragers	Piselli diversi dai piselli da foraggio	Andere erwten dan voererwten
1.1312	Foderærter	Futtererbsen	Fieldpeas	Pois fourragers	Piselli da foraggio	Voererwten
1.1321	Spisebønner (tørrede)	Speisebohnen zum Ausreifen	Kidney beans (dried)	Haricots secs	Fagioli per granella	Droog geoogste bonen
1.1322	Hestebønner	Ackerbohnen zum Ausreifen	Broad and fieldbeans	Fèves et féveroles pour la graine	Fave per granella	Veldbonen
1.1391	Linser	Linsen	Lentils	Lentilles	Lenticchie	Linzen
1.1392	Fodervikker	Wicken zum Ausreifen	Common vetches (dried)	Vesces pour la graine	Veccia per granella	Droog geoogste wicken
1.1393	Lupiner	Lupinen zum Ausreifen	Lupins (dried)	Lupins pour la graine	Lupino per granella	Droog geoogste lupinen

1.1399	Andre bælgfrugter i.a.a.	Hülsenfrüchte zum Ausreifen a.n.g.	Dried pulses n.o.s.	Légumes secs n.d.a.	Leguminose per granella n.d.a.	Droog geoogste peul- vruchten n.a.v.
1.141	Kartofler i alt	Kartoffeln insgesamt	Total potatoes	Total pommes de terre	Totale patate	Totaal aardappelen
1.14111 + 1.1412a 1.14112 + 1.1412b	Tidlige kartofler	Frühkartoffeln	Early potatoes	Pommes de terre hâtives	Patata primaticcia	Vroege aardappelen
1.142 1.1491 1.14921 1.14922	Andre kartofler	Übrige Kartoffeln	Other potatoes	Autres pommes de terre	Patata comune	Andere aardappelen
1.142 1.1491 1.14921 1.14922	Sukkerroer	Zuckerrüben	Sugar beets	Betteraves sucrières	Barbabietola da zucchero	Suikerbieten
1.1491	Runkelroer	Futterrüben	Fodder beets	Betteraves fourragères	Barbabietola da foraggio	Voederbieten
1.14921	Kålroer	Kohlrüben	Swedes	Rutabagas	Rutabaga	Koolrapen
1.14922	Gulerødder til foder og turnips	Futtermöhren und Wasserrüben	Forage carrots and turnips	Carottes et navets fourragers	Carota da foraggio e rapa da foraggio	Voederwortelen en stoppelknollen
1.1493	Foderkål	Futterkohl	Fodder Kale	Choux fourragers	Cavolo da foraggio	Voederkool
1.1499	Andre rodfrugter	Übrige Hackfrüchte	Other root crops	Autres plantes sarclées	Altre piante sarchiate	Andre hakvruchten
1.151	Olleplanter i alt	Ölsaaten insgesamt	Total oilseeds	Total oléagineux	Totale semi oleaginosi	Totaal oliehoudende gewassen
1.1511 1.15111 1.15112 + 1.15113	Raps og rybs	Raps und Rübsen	Rape and turnip rape	Colza et navette	Colza e ravizzone	Koolzaad en raapzaad
1.15111	Vinterraps	Winterraps	Winter rape	Colza d'hiver	Colza autunnale	Winterkoolzaad
1.15112 + 1.15113	Vårraps og rybs	Sommerraps und Rübsen	Summer and turnip rape	Colza d'été et navette	Colza primaverile e ravizzone	Zomerkoolzaad en raapzaad
1.1512 1.1515 1.1513/14 1.1516 + 1.9521	Solsikkekerner	Sonnenblumenkerne	Sunflower seeds	Graines de tournesol	Granelli di girasole	Zonnebloempitten
1.1515	Ollehør	Ölflachs	Oilflax	Lin oléagineux	Lino oleaginoso	Lijnzaad
1.1513/14 1.1516 + 1.9521	Andre Olieplanter	Übrige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres oléagineux	Altri semi oleaginosi	Andere oliehoudende gewassen
1.1531 1.1532 1.9541 1.155 1.156	Spindhør (strå)	Flachs (Stroh)	Flax (straw)	Lin (paille)	Lino (paglia)	Vlas (ongerepeld)
1.1532	Hamp til spinding (strå)	Hanf (Stroh)	Hemp (straw)	Chanvre (paille)	Canapa (paglia)	Hennep (ongerepeld)
1.9541	Bomuld	Baumwolle	Cotton	Coton	Cotone	Katoen
1.155	Tobak (rå)	Tabak (roh)	Tobacco (raw)	Tabac (brut)	Tabacco (greggio)	Tabak (brut)
1.156	Humle	Hopfen	Hops	Houblon	Luppolo	Hop
3.91	Grovfoder i omdrift	Feldrauhfutterbau	Green fodder from arable Land	Fourrages verts des terres arables	Coltivazioni foraggere avvicendate	Groenvoedergewassen
3.911 3.912 3.913 3.914 3.915 3.919	Kløver	Klee	Clover	Trèfles	Trifoglio	Klaver
3.912	Lucerne	Luzerne	Lucerne	Luzerne	Erba medica	Luzerne
3.913	Græsmark i omdrift	Ackerwiesen	Temporary grasses	Prairies temporaires	Prati avvicendati	Tijdelijk hooiland
3.914	Græsgang i omdrift	Ackerweiden	Temporary grazings	Pacages temporaires	Pascoli avvicendati	Tijdelijk weiland
3.915	Fodermajs	Grünmais	Green maize	Maïs fourrager	Mais verde	Voedermaïs
3.919	Alle øvrige foderplanter i.a.a.	Alle anderen Futter- pflanzen a.n.g.	All other forage plants, n.o.s.	Toutes autres plantes fourragères, n.d.a.	Tutte le altre piante da foraggio, n.d.a.	Alle andere voeder- gewassen, n.a.v.
9.1	Varige græsarealer	Dauergrünland	Permanent grassland	Prairies et pâturages permanents	Coltivazioni foraggere permanenti	Blijvend grasland
9.11	Græsmark uden for omdrift	Dauerwiesen	Permanent grasses	Prairies permanentes	Prati permanenti	Blijvend hooiland
9.12	Græsgang uden for omdrift	Dauerweiden	Permanent grazings	Pâturages permanents	Pascoli permanenti	Blijvend weiland
	i.a.a. = ikke andet steds anført	a.n.g. = anderweitig nicht genannt	n.o.s. = not otherwise specified	n.d.a. = non dénommé ailleurs	n.d.a. = non denominato altrove	n.a.v. = nergens anders vermeld

Sammendrag af resultaterne
Zusammenfassung der Ergebnisse
Summary of results
Résumé des résultats
Risultati riepilogativi
Samenvattende resultaten



I. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

Text und Statistiken stellen die neuesten, seit der vorhergehenden Veröffentlichung bis zum Redaktionsschluß eingegangenen Meldungen dar. Unter Durchschnitt bzw. dem Zeichen M ist der Durchschnitt der Jahre 1972-76 zu verstehen. Als Gemeinschaft gilt die erweiterte Gemeinschaft (9 Länder).

1. Wichtigste Ergebnisse

Die GETREIDEERNT (ohne Reis) wurde nach neuesten, vorläufigen Schätzungen für die EG auf 103,1 Mio t (1976 = 90,8 Mio t; M = 100,9 Mio t) beziffert. Die Rücknahme der Schätzung gegenüber Heft 7/1977 um 0,5 Mio t geht vor allem auf die, im ONIC-Bericht vom 26.10.1977 für Frankreich geringer angesetzte Getreideerzeugung zurück. Der mengenmäßig überdurchschnittlichen Ernte, steht infolge höheren Feuchtigkeitsgehalts und wegen Auswuchs eine qualitativ weniger günstige Ernte gegenüber. Die WEIZENERNTE wurde auf 38,6 Mio t (1976 = 39,2 Mio t; M = 41,0 Mio t) geschätzt; darunter 2,4 Mio t (1976 = 3,6 Mio t; M = 3,5 Mio t) Hartweizen. An ROGGEN und WINTERMENGGETREIDE dürfte eine Ernte von 3,5 Mio t (1976 = 2,9 Mio t; M = 3,3 Mio t) eingebracht worden sein. Anbauausweitung führte zu dieser überdurchschnittlichen Erntemenge. Die GERSTENERNTE hat mit 37,5 Mio t (1976 = 29,7 Mio t; M = 33,1 Mio t) die bisherige Höchsterzeugung zu verzeichnen. Dies geht auf den ha-Ertrag von 40 dz (M = 37,5 dz) zurück. Die Ernte an HAFER und SOMMERMENGGETREIDE wurde auf 8,0 Mio t (1976 = 7,0 Mio t; M = 9,4 Mio t) geschätzt. Die KOERNERMAISERNT beläuft sich nach vorläufiger Schätzung auf 15,0 Mio t (1976 = 11,1 Mio t; M = 13,9 Mio t). Die Ernte an geschältem REIS beläuft sich wie im Vorjahr auf 0,74 Mio t (M = 0,79 Mio t). Die KARTOFFELERNTE dürfte infolge eines überdurchschnittlichen Hektarertrags von 274 dz (M = 256 dz) etwa 38,6 Mio t (1976 = 29,0 Mio t; M = 36,9 Mio t) erbracht haben. An ZUCKERRUEBEN dürfte eine Rekordernte von 78 Mio t (1976 = 77,2 Mio t; M = 69,7 Mio t), ebenfalls wegen überdurchschnittlicher ha-Erträge (431 dz), zu verzeichnen sein. Am 4.11.1977 schätzt F.O. Licht die ROHZUCKERERZEUGUNG auf 11,6 Mio t (1976/77 = 10,5 Mio t; 1975/76 = 10,2 Mio t). Die Ernte an RAPS und RUEBSEN von D, F, N und UK stellte sich zusammen auf nur 0,88 Mio t (1976 = 0,93 Mio t; M = 0,96 Mio t). Die RAUHFUTTERERZEUGUNG weist nach bisher vorliegenden Angaben etwa 30 % höhere ha-Erträge als 1976 auf.

2. Erzeugung 1977

Vorläufige Schätzung der Getreideernte vom 18.11.1977
Mio t

Länder	Weizen	Roggen u. Winter- mengge- treide	Gerste	Hafer u. Sommer- mengge- treide	Körner- mais	Uebrig Getreide (ohne Reis)	Getreide insges.
EUR-9	38,58	3,50	37,49	8,03	15,02	0,44	103,06
BR Deutschland	7,13	2,63	7,55	3,63	0,55	-	21,49
Frankreich	17,36 ^{1/2}	0,35	10,47 ^{1/2}	2,41	8,21 ^{1/2}	0,41	39,21 ^{1/2}
Italien	6,55	0,03	0,69	0,36	6,20	0,03	13,86
Niederlande	0,66	0,07	0,29	0,09	0,00	-	1,12
Belgien	0,76*	0,07	0,67	0,15*	0,05*	-	1,71*
Luxemburg	0,03 ^{1/2}	0,00	0,06 ^{1/2}	0,03 ^{1/2}	-	-	0,13 ^{1/2}
Verein.Königr.	5,28	0,04	10,74	0,90	0,00	-	16,96
Irland	0,22*	0,00*	1,12*	0,12*	-	-	1,46*
Dänemark	0,59	0,30	5,91	0,33	-	-	7,14

BR DEUTSCHLAND : Da sich die Veröffentlichung der endgültigen Flächenangaben von 1977 verzögert, dürften die endgültigen Ernteschätzungen 1977 nicht vor Februar 1978 vorliegen.

Folgende vorläufigen Schätzungen liegen vor : Ernte an Hülsenfrüchten = 28 800 t (1976 = 32 300 t; M = 54 600 t). Der Erzeugungsrückgang beruht auf Anbaueinschränkung. Kartoffelernte = 11,3 Mio t (1976 = 9,8 Mio t; M = 12,8 Mio t). Der sehr hohe ha-Ertrag von 287 dz (1976 = 236 dz) bewirkte die höchste Erzeugung seit 1975. Zuckerrübenerte = 19,4 Mio t (1976 = 18,0 Mio t; M = 16,6 Mio t). Diese bisher höchste Erzeugung geht auf den hohen ha-Ertrag von 454 dz (1976 = 409 dz) zurück. Erzeugung an Raps und Rübsen = 268 200 t (1976 = 221 500 t; M = 238 500 t). Rauhfuttererzeugung verzeichnet ha-Erträge von 67,1 - 76,3 dz = 1976 (58,6 - 65,5 dz).

FRANKREICH : Nach der Schätzung vom 1.10.1977 ergab die Hülsenfruchternte 0,15 Mio t (1976 = 0,10 Mio t; M = 0,11 Mio t). Die Kartoffelernte = 7,8 Mio t (1976 = 4,3 Mio t; M = 6,6 Mio t); darunter 0,52 Mio t Frühkartoffeln. Die Zuckerrübenerte wurde mit 27,0 Mio t (1976 = 22,2 Mio t; M = 21,9 Mio t) beziffert. Diese hohe Erzeugung geht auf einen ha-Ertrag von 457 dz (1976 = 363 dz) zurück. Die Schätzung der Ölsaaterzeugung belief sich auf 0,58 Mio t (1976 = 0,67 Mio t; M = 0,74 Mio t). Die Erzeugung an Flachsstroh wurde auf 349 100 t (1976 = 185 700 t; M = 309 500 t) geschätzt. Die Tabak- bzw. Hopfenernte erbrachten 54 400 t (1976 = 53 100 t; M = 52 400 t) bzw. 1 880 t (1976 = 1 670 t; M = 1 980 t).

ITALIEN : Die Ernte in geschältem Reis wurde auf 712 000 t (1976 = 708 000 t; M = 749 000 t) geschätzt. Die Erzeugung an Hülsenfrüchten dürfte etwa mit 390 000 t Vorjahreshöhe erreicht haben. Die Zuckerrübenerte dürfte nach Fachkreisen mit 11 Mio t eine durchschnittliche Erzeugung erbringen. Im Vorjahr war mit 15,1 Mio t eine Rekordernte zu verzeichnen.

NIEDERLANDE : Die endgültigen Ernteschätzungen 1977 : Hülsenfruchternte = 23 600 t (1976 = 22 000 t; M = 28 600 t) auf der bisher geringsten Anbaufläche von 7 625 ha. Kartoffelernte = 5,8 Mio t (1976 = 4,8 Mio t; M = 5,4 Mio t); höchste Erzeugung der letzten vier Jahre. Zuckerrübenerte = 6,0 Mio t; (1976 = 6,5 Mio t; M = 5,6 Mio t). Sie steht damit nach der Rekordernte 1976 an zweiter Stelle. Rapserte = 30 400 t (1976 = 34 200 t; M = 40 300 t). Seit zwei Jahren nimmt die Anbaufläche ab. Flachsstroherzeugung = 43 700 t (1976 = 32 300 t; M = 44 700 t).

BELGIEN : Bei Anbauausweitung gegenüber 1975 und 1976 dürfte die Kartoffelernte 1,6 Mio t (1976 = 0,9 Mio t; M = 1,3 Mio t) erreichen. Die Zuckerrübenerte wurde auf 4,2 Mio t (1976 = 4,6 Mio t; M = 4,7 Mio t) geschätzt.

LUXEMBURG : Die Kartoffelernte dürfte nach inoffiziellen Quellen 45 000 t (1976 = 20 000 t; M = 44 800 t) übersteigen.

VEREINIGTES KÖNIGREICH : Die Ernte an Hülsenfrüchten beläuft sich auf 0,27 Mio t (1976 = 0,15 Mio t; M = 0,23 Mio t). An Raps wurden 141 500 t (1976 = 111 000 t; M = 54 200 t) erzeugt. Seit 1971 wurde diese Kultur von Jahr zu Jahr ausgeweitet.

IRLAND : Vorläufige offizielle Angaben für 1977 dürften voraussichtlich im Dezemberheft veröffentlicht werden.

DAENEMARK : Die Rübenerte soll Meldungen zufolge gute Ergebnisse erbringen.

3. Herbstaussaaten 1977

EG : Die im allgemeinen bis Ende Oktober herrschende milde Witterung, führte, nach bisher vorliegenden Meldungen, zu günstigen Bedingungen der Herbstaussaaten. Gelegentlich mangelte es im Oktober an Bodenfeuchtigkeit.

BR DEUTSCHLAND : Nur für dieses Land sind bisher die voraussichtlichen Herbstaussaatflächen 1977 bekannt. In 1 000 ha wurden sie wie folgt geschätzt (in Klammern Ernteflächen 1976): Winterweizen und Spelz 1,43 (1,40); Winterroggen 0,64 (0,64); Wintergerste 0,99 (0,79) und Winterraps 0,10 (0,09).

I. SUMMARY OF RESULTS

The text and statistics relate to the most recent information made available since the last publication. The average, shown by the letter M, refers to the years 1972-76. The Community means the enlarged Community (6 countries).

1. Main results

The CEREAL HARVEST (excluding rice) for the EC is provisionally estimated at 103.1 Mio t (1976 = 90.8 Mio t; M = 100.9 Mio t). The estimate is 0,5 Mio t lower than in issue 7/1977 because of the lower cereals production quoted for France in the report dated 26 October 1977 by the French cereals authority (ONIC). Although the harvest was above average in quantitative terms, it was of inferior quality because of the higher moisture content and outgrowths. The WHEAT HARVEST is estimated at 38.6 Mio t (1976 = 39.2 Mio t; M = 41.0 Mio t), including 2.4 Mio t of durum wheat (1976 = 3.6 Mio t; M = 3.5 Mio t). Production of RYE and MASLIN probably amounts to 3.5 Mio t (1976 = 2.9 Mio t; M = 3.3 Mio t). This above-average harvest is accounted for by expansion of the areas under cultivation. The BARLEY HARVEST is the largest to date at 37.5 Mio t (1976 = 29.7 Mio t; M = 33.1 Mio t). This is the result of the high yield per hectare of 4 000 kg (M = 3 750 kg). Production of OATS and MIXED GRAINS OTHER THAN MASLIN is estimated at 8.0 Mio t (1976 = 7,0 Mio t; M = 9.4 Mio t). The GRAIN MAIZE HARVEST is provisionally estimated at 15.0 Mio t (1976 = 11.1 Mio t; M = 13.9 Mio t). Production of husked RICE is the same as in 1976 at 0.74 Mio t (M = 0.79 Mio t). The POTATO HARVEST probably amounted to about 38.6 Mio t (1976 = 29.0 Mio t; M = 36.9 Mio t) as a result of an above-average yield per hectare of 27 400 kg (M = 25 600 kg). The SUGAR BEET HARVEST is likely to have attained a record level at 78 Mio t (1976 = 77.2 Mio t; M = 69.7 Mio t), also because of above-average yields (43 100 kg). On 4.11.1977 F.O.Licht estimated that RAW SUGAR PRODUCTION will be 11.6 Mio t (1976/77 = 10.5 Mio t; 1975/76 = 10.2 Mio t). The combined production of RAPE and TURNIP RAPE in D, F, N and UK amounts to only 0.88 Mio t (1976 = 0.93 Mio t; M = 0.96 Mio t). The data presently available indicate that the yields per hectare for GREEN FODDER are about 30 % higher than in 1976

2. 1977 production

Preliminary estimate of cereal harvest, as at 18.11.1977
in Mio t

Country	Wheat	Rye and maslin	Barley	Oats/mixed grains other than maslin	Grain maize	Other cereals (excl. rice)	Total cereals
EUR-9	38.58	3.50	37.49	8.03	15.02	0.44	103.06
F.R.Germany	7.13	2.63	7.55	3.63	0.55	-	21.49
France	17.36 7	0.35	10.47 7	2.41	8.21 7	0.41	39.21 7
Italy	6.55	0.03	0.69	0.36	6.20	0.03	13.86
Netherlands	0.66	0.07	0.29	0.09	0.00	-	1.12
Belgium	0.76*	0.07	0.67	0.15*	0.05*	-	1.71*
Luxembourg	0.03 7	0.00	0.06 7	0.03 7	-	-	0.13 7
United Kingdom	5.28	0.04	10.74	0.90	0.00	-	16.96
Ireland	0.22*	0.00*	1.12*	0.12*	-	-	1.46*
Denmark	0.59	0.30	5.91	0.33	-	-	7.14

F.R. GERMANY : As publication of the final 1977 data on areas under cultivation has been delayed, the final estimates of the 1977 harvest are unlikely to be available before February 1978.

The following provisional harvest estimates are available : Dried pulses = 28 800 t (1976 = 32 300 t; M = 54 600 t). The drop in production is accounted for by a decrease in the area under cultivation. Potatoes = 11.3 Mio t (1976 = 9.8 Mio t; M = 12.8 Mio t). The very high yield of 28 700 kg/ha (1976 = 23 600 kg/ha) resulted in the largest harvest since 1975. Sugar-beets = 19.4 Mio t (1976 = 18.0 Mio t; M = 16.6 Mio t). This record harvest is accounted for by the high yield of 45 400 kg/ha (1976 = 40 900 kg/ha). Production of rape and turnip rape = 268 200 t (1976 = 221 500 t; M = 238 500 t). The yield for green fodder ranges from 6 710 to 7 630 kg/ha (1976 = 5 860 - 6 550 kg/ha).

FRANCE : The estimate of 1 October 1977 indicates that the harvest of dried pulses is 0.15 Mio t (1976 = 0.10 Mio t; M = 0.11 Mio t). The potato harvest = 7.8 Mio t (1976 = 4.3 Mio t; M = 6.6 Mio t), including 0.52 Mio t of early potatoes. The sugar-beet harvest is estimated at 27.0 Mio t (1976 = 22.2 Mio t; M = 21.9 Mio t). The high level of production is the result of a yield of 45 700 kg/ha (1976 = 36 300 kg/ha). Estimated production of oilseeds is 0.58 Mio t (1976 = 0.67 Mio t; M = 0.74 Mio t). Production of flax straw is estimated at 349 100 t (1976 = 185 700 t; M = 309 500 t). The crops of tobacco and hops were 54 400 t (1976 = 53 100 t; M = 52 400 t) and 1 880 t (1976 = 1 670 t; M = 1 980 t) respectively.

ITALY : The husked rice harvest is estimated at 712 000 t (1976 = 708 000 t; M = 749 000 t). Production of dried pulses is likely to be at the same level as last year, i.e. 390 000 t. According to expert estimates the sugar-beet crop is likely to be average at 11 Mio t. In 1976 there was a record crop of 15.1 Mio t.

NETHERLANDS : Final harvest estimates for 1977 - Dried pulses = 23 600 t (1976 = 22 000 t; M = 28 600 t), obtained from 7 625 ha - the lowest cultivated area to date. Potatoes = 5.8 Mio t (1976 = 4.8 Mio t; M = 5.4 Mio t) - the largest harvest in the last four years. Sugar-beets = 6.0 Mio t (1976 = 6.5 Mio t; M = 5.6 Mio t). This year's harvest is thus the second largest, after the record harvest of 1976. Rape for oilseed = 30 400 t (1976 = 34 200 t; M = 40 300 t). The area under cultivation has been decreasing for the past two years. Production of flax straw = 43 700 t (1976 = 32 300 t; M = 44 700 t).

BELGIUM : The potato harvest is likely to amount to 1.6 Mio t (1976 = 0.9 Mio t; M = 1.3 Mio t), the area under cultivation having increased as compared with 1975 and 1976. The sugar-beet harvest is estimated at 4.2 Mio t (1976 = 4.6 Mio t; M = 4.7 Mio t).

LUXEMBOURG : According to unofficial sources, the potato harvest is likely to exceed 45 000 t (1976 = 20 000 t; M = 44 800 t).

UNITED KINGDOM : The dried pulses harvest amounts to 0.27 Mio t (1976 = 0.15 Mio t; M = 0.23 Mio t). Rape for oilseed was 141 500 t (1976 = 111 000 t; M = 54 200 t). Since 1971 cultivation of this crop has been progressively expanding.

IRELAND : It is anticipated that provisional official data for 1977 will be published in the December issue.

DENMARK : The beet harvest is reported to be a good one.

3. Autumn sowing areas 1977

EC : The information so far available indicates that the generally mild climatic conditions obtaining until the end of October have resulted in favourable conditions for autumn sowing. There was an occasional lack of soil moisture in October.

F.R. GERMANY : This is the only country for which the anticipated 1977 autumn sowing areas are known. They are estimated as follows in 1 000 ha (the areas harvested in 1976 being shown in brackets) : winter wheat and spelt 1.43 (1.40); winter rye 0.64 (0.64); winter barley 0.99 (0.79) and winter rape 0.10 (0.09).

I. RÉSUMÉ DES RÉSULTATS

Les textes et les statistiques se rapportent aux données les plus récentes rendues disponibles entre la parution de la publication précédente et la fin de la rédaction. La moyenne, désignée par la lettre M, se réfère aux années 1972-76. Par la Communauté on entend la Communauté élargie (9 pays).

1. Principaux résultats

Selon les dernières estimations provisoires, la RECOLTE DE CEREALES (sans le riz) de la CE s'est élevée à 103,1 Mio t (1976 = 90,8 Mio t; M = 100,9 Mio t). Le recul de 0,5 Mio t de l'estimation par rapport à celle du fascicule 7/1977 est dû principalement à la baisse de la production de céréales en France signalée dans le rapport ONIC du 26.10.1977. En raison de la plus forte humidité et de la germination sur pied des céréales, la récolte est de moins bonne qualité tout en étant quantitativement supérieure à la moyenne. La récolte de BLE a été évaluée à 38,6 Mio t (1976 = 39,2 Mio t; M = 41,0 Mio t), dont 2,4 Mio t (1976 = 3,6 Mio t; M = 3,5 Mio t) de blé dur. Les récoltes de SEIGLE et de METEIL devraient s'élever à 3,5 Mio t (1976 = 2,9 Mio t; M = 3,3 Mio t). Cette quantité supérieure à la moyenne est due à l'accroissement des cultures. On a enregistré pour l'ORGE une production record de 37,5 Mio t (1976 = 29,7 Mio t; M = 33,1 Mio t), due au rendement à l'hectare de 40 qx (M = 37,5 qx). La récolte d'AVOINE et de MELANGES DE CEREALES D'ETE a été évaluée à 8,0 Mio t (1976 = 7,0 Mio t; M = 9,4 Mio t). La récolte de MAIS-GRAIN est estimée provisoirement à 15,0 Mio t (1976 = 11,1 Mio t; (x) La récolte de RIZ décortiqué s'élève comme l'année passée à 0,74 Mio t (M = 0,79 Mio t). La récolte de POMMES DE TERRE pourrait, en raison d'un rendement de 274 qx supérieur à la moyenne (M = 256 qx) atteindre environ 38,6 Mio t (1976 = 29,0 Mio t; M = 36,9 Mio t). On devrait enregistrer pour les BETTERAVES SUCRIERES une récolte record de 78 Mio t (1976 = 77,2 Mio t; M = 69,7 Mio t) grâce également à des rendements à l'hectare (431 qx) supérieurs à la moyenne. Au 4.11.1977, le F.O. Licht estime la production de SUCRE BRUT à 11,6 Mio t (1976/77 = 10,5 Mio t; 1975/76 = 10,2 Mio t). La récolte de COLZA et de NAVETTE pour l'Allemagne, la France, les Pays-Bas et le Royaume-Uni n'a atteint au total que 0,88 Mio t (1976 = 0,93 Mio t; M = 0,96 Mio t). La production de FOURRAGES GROSSIERS manifeste, selon les dernières données disponibles, une augmentation d'environ 30 % des rendements à l'hectare par rapport à 1976.

2. Production 1977

Estimation provisoire des récoltes de céréales au 18.11.1977
en Mio t

Pays	Blé	Seigle et Métail	Orge	Avoine et mélanges de céréa- les d'été	Maïs- grain	Autres cé- réales (sans le riz)	Total des céréales
EUR-9	38,58	3,50	37,49	8,03	15,02	0,44	103,06
RF d'Allemagne	7,13	2,63	7,55	3,63	0,55	-	21,49
France	17,36 ^{1/2}	0,35	10,47 ^{1/2}	2,41	8,21 ^{1/2}	0,41	39,21 ^{1/2}
Italie	6,55	0,03	0,69	0,36	6,20	0,03	13,86
Pays-Bas	0,66	0,07	0,29	0,09	0,00	-	1,12
Belgique	0,76*	0,07	0,67	0,15*	0,05*	-	1,71*
Luxembourg	0,03 ^{1/2}	0,00	0,06 ^{1/2}	0,03 ^{1/2}	-	-	0,13 ^{1/2}
Royaume-Uni	5,28	0,04	10,74	0,90	0,00	-	16,96
Irlande	0,22*	0,00*	1,12*	0,12*	-	-	1,46*
Danemark	0,59	0,30	5,91	0,33	-	-	7,14

(x) M = 13,9 Mio t).

RF D'ALLEMAGNE : En raison du retard pris par la publication des données définitives des superficies cultivées en 1977, les estimations définitives des récoltes de 1977 ne semblent pas devoir être disponibles avant février 1978.

On dispose des estimations provisoires suivantes : récolte de légumes secs = 28 800 t (1976 = 32 300 t; M = 54 600 t). La baisse de production est due à une régression des cultures. Récolte de pommes de terre = 11,3 Mio t (1976 = 9,8 Mio t; M = 12,8 Mio t). Cette production, qui est la plus élevée depuis 1975, est due au rendement très élevé de 287 qx (1976 = 236 qx) à l'hectare. Récolte de betteraves sucrières = 19,4 Mio t (1976 = 18,0 Mio t; M = 16,6 Mio t). Cette production qui est la plus forte jamais atteinte est due au rendement élevé de 454 qx à l'hectare (1976 = 409 qx). Production de colza et navette = 268 200 t (1976 = 221 500 t; M = 238 500 t). On enregistre pour la production de fourrages grossiers des rendements par hectare de 67,1 à 76,3 qx 1976 = 58,6 à 65,5 qx.

FRANCE : Selon l'estimation du 1.10.1977, la récolte de légumes secs s'est élevée à 0,15 Mio t (1976 = 0,10 Mio t; M = 0,11 Mio t). Récolte de pommes de terre = 7,8 Mio t (1976 = 4,3 Mio t; M = 6,6 Mio t); dont 0,52 Mio t pour les pommes de terre hâtives. La récolte de betteraves sucrières a été chiffrée à 27,0 Mio t (1976 = 22,2 Mio t; M = 21,9 Mio t). Cette production élevée est due à un rendement à l'hectare de 457 qx (1976 = 363 qx). La production d'oléagineux a été évaluée à 0,58 Mio t (1976 = 0,67 Mio t; M = 0,74 Mio t). La production de paille de lin a été estimée à 349 100 t (1976 = 185 700 t; M = 309 500 t). Les récoltes de tabac et de houblon ont produit respectivement 54 400 t (1976 = 53 100 t; M = 52 400 t) et 1 880 t (1976 = 1 670 t; M = 1 980 t).

ITALIE : La récolte de riz décortiqué a été estimée à 712 000 t (1976 = 708 000 t; M = 749 000 t). La production de légumes secs devrait avoir atteint à peu près le niveau de l'année précédente avec 390 000 t. La récolte de betteraves sucrières devrait donner selon les milieux spécialisés une production moyenne de 11 Mio t. L'année précédente on avait enregistré une récolte record de 15,1 Mio t.

PAYS-BAS : Estimations définitives des récoltes de 1977 : Récolte des légumes secs = 23 600 t (1976 = 22 000 t; M = 28 600 t) sur la superficie cultivée de 7 625 ha qui est la plus faible jusqu'à présent. Récolte de pommes de terre = 5,8 Mio t (1976 = 4,8 Mio t; M = 5,4 Mio t); la plus forte production des quatre dernières années. Production des betteraves sucrières = 6,0 Mio t; (1976 = 6,5 Mio t; M = 5,6 Mio t). Elle vient ainsi à la seconde place après la récolte record de 1976. Production de colza = 30 400 t (1976 = 34 200 t; M = 40 300 t). Les cultures régressent depuis deux ans. Production de paille de lin = 43 700 t (1976 = 32 300 t; M = 44 700 t).

BELGIQUE : Grâce à l'accroissement des cultures par rapport à 1975 et 1976, la récolte de pommes de terre devrait atteindre 1,6 Mio t (1976 = 0,9 Mio t; M = 1,3 Mio t). La récolte de betteraves sucrières a été estimée à 4,2 Mio t (1976 = 4,6 Mio t; M = 4,7 Mio t).

LUXEMBOURG : Selon des sources officielles, la récolte de pommes de terre devrait dépasser 45 000 t (1976 = 20 000 t; M = 44 800 t).

ROYAUME-UNI : La récolte de légumes secs se monte à 0,27 Mio t (1976 = 0,15 Mio t; M = 0,23 Mio t). La production de colza s'est élevée à 141 500 t (1976 = 111 000 t; M = 54 200 t). Depuis 1971, cette culture augmente d'une année à l'autre.

IRLANDE : On prévoit que les données officielles provisoires pour 1977 seront publiées dans le fascicule de décembre.

DANEMARK : Selon des informations, la récolte de betteraves devrait avoir donné de bons résultats.

3. Superficies ensemencées en automne 1977

CE : Selon les informations reçues jusqu'à présent, le temps généralement doux qui s'est maintenu jusqu'à la fin d'octobre a permis de mener l'ensemencement d'automne dans de bonnes conditions. L'humidité du sol a été parfois insuffisante durant le mois d'octobre.

RF D'ALLEMAGNE : Seules les prévisions de superficies ensemencées en automne 1977 pour ce pays sont connues jusqu'à présent. Elles ont été estimées comme suit pour 1 000 ha (entre parenthèses : superficies récoltées en 1976) : blé d'hiver et épeautre : 1,43 (1,40); seigle d'hiver : 0,64 (0,64); orge d'hiver : 0,99 (0,79) et colza d'hiver : 0,10 (0,09).

**Høstareal, Høstudbytte pr. ha/i alt
Anbauflächen, Erträge, Ernten
Areas, yields and production
Superficies, rendements et récoltes
Superfici, rese unitarie e raccolte
Oppervlakten, opbrengsten, produktie**



BEMÆRKNING

De anførte oplysninger stammer fra de inden redaktionens afslutning (se side 1) foreliggende officielle statistikker fra medlemslandene. Løbenumrene for de enkelte produkter svarer til EUROSTATS nomenklatur for Landbrugsprodukter. Denne liste over produkter på Fællesskabernes seks officielle sprog findes på siden 12 og 13 i nærværende publikation.

HINWEIS

Die aufgeführten Angaben stammen aus den bis zum Redaktionsschluß (siehe Seite 1) vorliegenden amtlichen Statistiken der Mitgliedsländer. Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse. Diese Erzeugnisliste in den sechs Amtssprachen der Gemeinschaft befindet sich auf den Seiten 12 und 13 der Veröffentlichung.

NOTE

The data given are taken from official statistics available in the Member States at the date of publication (see page 1). The numbers shown against each product refer to the EUROSTAT nomenclature of the agricultural products which are listed, in the six Community languages, on pages 12 and 13 of the publication.

REMARQUE

Les données mentionnées émanent des statistiques officielles disponibles dans les pays membres au moment de la mise sous presse de la présente brochure (voir page 1). Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT. Cette liste de produits, traduite dans les six langues officielles de la Communauté, se trouve aux pages 12 et 13 de la publication.

OSSERVAZIONE

I dati menzionati provengono da statistiche ufficiali disponibili nei paesi membri al momento della messa a stampa del presente opuscolo (cfr. la pagina 1). I numeri per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricoli dell'EUROSTAT. Questo elenco di prodotti, tradotto nelle sei lingue ufficiali della Comunità, figura alle pagg. 12 e 13 della pubblicazione.

BEMERKINGEN

De opgenomen gegevens zijn afkomstig uit de officiële statistieken van de Lid-Staten die beschikbaar waren tot het moment waarop deze brochure ter perse ging (zie bladz. 1). De doorlopende nummering van de verschillende producten komt overeen met de nomenclatuur van EUROSTAT voor landbouwprodukten. Deze produktenlijst in de zes officiële talen van de Gemeenschap staat vermeld op bladz. 12 en 13 van deze publikatie.

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

Zusammengefaßte Ergebnisse wichtiger
Erzeugnisse des Ackerbaues der EUR-9

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

Résultats récapitulatifs pour des
produits importants des terres arables de l'EUR-9

Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976 prov.	M 1972-76	1977 prov.	1977 prov.						
										1976 =100	M 1972-76 =100					
											Flächen/Areas		1000 ha		Superficies/Superfici	
Getreide insgesamt	26 958	26 936	26 953	26 677	26 769	26 325	26 174	26 580	25 875	99	97					
Weizen	10 939	11 097	11 090	10 832	11 229	10 470	11 228	10 970	10 138	90	92					
Roggen und Wintermenggetreide	1 211	1 208	1 159	1 012	962	869	944	989								
Gerste	8 113	8 552	8 611	8 896	8 743	9 032	8 888	8 834	9 372	105	106					
Hafer und Sommermenggetreide	3 404	3 334	3 084	2 907	2 838	2 892	2 687	2 882	2 489	93	86					
Körnermais	2 611	2 698	2 914	2 945	2 912	2 962	2 332	2 813	2 756	118	97					
Sorghum, Hirse, Buchweizen und Kanariensaat	80	77	95	86	85	101	95	92	116	122	126					
Reis	194	195	201	207	202	185	191	197	195	102	99					
Hülsenfrüchte	904,4	744,1	603,5	534,2	531,9	503,3	488,1	532,2								
Kartoffeln	1 875	1 710	1 511	1 493	1 458	1 353	1 382	1 439	1 409	102	98					
Zuckerrüben	1 440	1 457	1 522	1 607	1 600	1 867	1 918	1 703	1 810	94	106					
Futterrüben ¹⁾ 20)	1 135	1 052	979	930	889	855										
Ölsaaten insgesamt ²⁾	553,6	597,8	612,2	641,3	687,9	698,7	673,6	662,7								
Raps und Rübsen ²⁾	447,3	457,5	486,1	516,4	539,6	498,6	494,0	506,9								
Flachs	52,8	67,2	55,2	50,0	59,8	60,2	61,4	57,3								
Tabak	65,9	67,7	72,4	75,0	73,6	81,4										
Hopfen	21,9	24,8	27,5	29,3	29,1	29,0	27,6	28,5								
Grünmais	822	967	1 209	1 374	1 650	1 832										
											Erträge/Yields		100 kg/ha		Rendements/Rese unitaire	
Total cereals	32,7	37,3	38,3	39,6	40,4	36,9	34,5	38,0	39,1	113	103					
Wheat	31,8	36,1	37,3	38,2	40,3	36,3	34,9	37,4	38,1	109	102					
Rye and maslin	29,3	33,3	33,1	33,7	34,8	32,8	30,4	33,0								
Barley	31,2	36,5	39,1	33,8	39,9	35,9	33,5	37,5	40,0	119	107					
Oats and mixed grains other than maslin	28,1	33,2	33,9	33,8	35,3	32,9	26,2	32,5	32,3	123	99					
Grain maize	49,2	52,3	46,8	55,4	48,9	47,4	47,8	49,3	54,5	114	111					
Sorghum, millet, buckwheat and canary seed	27,7	34,4	27,6	39,5	35,6	33,9	30,0	33,3	37,5	125	113					
Rice (husked)	37,4	39,7	31,5	42,5	42,5	44,8	38,5	39,9	37,8	98	95					
Dried pulses	13,9	15,1	15,9	16,7	18,2	17,3	14,2	16,5								
Potatoes	246	260	269	268	286	243	210	256	274	130	107					
Sugar beets	405	440	420	434	395	399	402	409	431	107	105					
Fodder beets ¹⁾ 20)	665	656	628	631	659	646										
Total oilseeds ²⁾	17,0	18,9	20,0	19,1	20,1	16,9	17,9	18,8								
Rape and turnip rape ²⁾	18,5	21,2	22,2	20,5	22,1	18,8	20,5	20,8								
Flax (straw)	61,4	84,0	89,7	84,6	78,3	64,8	44,0	71,4								
Tobacco	20,6	19,6	20,2	21,4	21,3	22,1										
Hops	19,5	16,1	15,7	18,1	16,5	15,5	14,1	16,0								
Green maize	445,6	446,4	409,2	474,7	421,7	421,0										
											Erzeugung/Production		1000 t		Production/Produzione	
Total des céréales	88 217	100 604	103 270	105 734	108 047	97 161	90 233	100 889	103 064	114	102					
Blé	34 807	40 058	41 376	41 343	45 278	37 961	39 154	41 024	38 579	99	94					
Seigle et méteil	3 549	4 028	3 842	3 405	3 349	2 852	2 872	3 264								
Orge	27 224	31 080	33 701	34 537	34 862	32 454	29 731	33 057	37 493	126	113					
Avoine et mélanges de céréales d'été	9 557	11 071	10 451	9 810	10 026	9 523	7 038	9 370	8 028	114	86					
Mais grain	12 854	14 101	13 639	16 303	14 230	14 030	11 142	13 869	15 023	135	108					
Sorgho, millet, sarrasin et alpiste	222	267	262	338	303	342	286	306	436	152	142					
Riz (décortiqué)	727	775	634	878	860	827	736	787	737	100	94					
Légumes secs	1 257,5	1 124,6	961,5	893,6	969,5	872,1	694,6	878,3								
Pommes de terre	46 081	44 441	40 671	40 049	41 648	32 915	29 035	36 864	38 558	133	105					
Betteraves sucrières	58 266	64 124	63 882	69 748	63 220	74 480	77 170	69 700	78 000	101	112					
Betteraves fourragères ¹⁾ 20)	75 445	68 940	61 479	58 652	58 581	55 206										
Total des oléagineux ²⁾	940,6	1 130,5	1 224,5	1 225,2	1 382,3	1 178,5	1 204,9	1 243,1								
Colza et navette ²⁾	828,3	968,8	1 079,7	1 057,4	1 190,0	937,9	1 030,8	1 055,2								
Lin (paille)	324,1	564,3	495,2	423,5	468,3	390,0	269,8	409,4								
Tabac	135,5	132,8	146,8	158,1	156,8	180,1	170,9	162,5								
Houblon	42,7	39,8	43,0	53,0	48,1	44,9	39,0	45,6								
Mais fourrager	36 628	43 147	49 492	65 206	69 585	77 136										

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

GETREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

CEREALIS

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.11	Getreide insgesamt ohne Reis Céréales totales sans le riz	EUR-9	26 325	26 174	25 875	36,9	34,5	39,8	97 161	90 233	103 064
		BR Deutschland ³⁾	5 293	5 275	5 252	40,2	36,3	40,9	21 255	19 134	21 488
		France	9 676	9 413	9 733	36,9	34,3	40,3	35 743	32 257	39 209
		Italia	4 951	4 974	4 345*	32,2	31,2	31,9*	15 930	15 536	13 860*
		Nederland	244	239	235	44,8*	47,8	47,6*	1 092*	1 142	1 119
		Belgique/België	406	425	408	36,2	41,9	41,8*	1 469	1 780	1 706*
		Luxembourg	42	40	40	25,1	16,7	30,6	104	67	127
		United Kingdom	3 654	3 685	3 713	38,1	36,0	45,7	13 937	13 263	16 955
		Ireland	339	336	353	40,7	34,3*	41,4	1 378	1 152*	1 460*
		Danmark	1 720	1 787	1 795	36,3	33,0	39,8	6 252	5 902	7 141
1.111	Weizen und Spels Blé et épeautre	EUR-9	10 470	11 228	10 138	36,3	34,9	38,1	37 961	39 164	38 579
		BR Deutschland	1 569	1 632	1 589	44,7	41,1	44,9	7 014	6 702	7 126
		France	3 876	4 290	4 154	38,7	37,6	41,8	15 013	16 150	17 362
		Italia	3 545	3 552	2 837	26,7	25,7	23,1	9 480	9 133	6 550
		Nederland	107	131	126	49,4	54,4	52,3	528	710	661
		Belgique/België	183	205	185*	38,3	45,1	41,1*	702	924	760*
		Luxembourg	9	9	8	25,3	17,8	32,6	22	16	27
		United Kingdom	1 035	1 231	1 073	43,4	38,5	49,2	4 488	4 740	5 280
		Ireland	45	53	51	43,7	37,6	43,0	195	198	220*
		Danmark	102	127	116	51,0	46,8	51,1	519	593	593
1.11111 + 1.11121	Winterweizen einschl. Spels Blé d'hiver y compris épeautre	EUR-9 ⁴⁾	8 475	9 418		35,4	34,6		30 035	32 623	
		BR Deutschland	1 237	1 403	1 406	45,5	41,9	45,3	5 633	5 883	6 376
		France	3 498	4 102	4 022*	39,5	38,2	42,2*	13 814	15 680	16 959*
		Italia	3 487	3 510		26,9	25,8		9 380	9 060	
		Nederland	65	109	109	51,5	56,5	53,8	334	618	584
		Belgique/België	106	185	164*	41,3	46,7	42,1*	437	862	690*
		Luxembourg	1	3	4	28,0	19,1		2	6	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	81	106	99	53,6	48,7	53,0	434	515	525
1.11112 + 1.11122	Sommerweizen Blé de printemps	EUR-9	916	526		35,4	30,5		3 243	1 603	
		BR Deutschland	332	228	183	41,6	35,9	41,1	1 381	819	750
		France	378	188	132*	31,7	25,0	30,5*	1 198	470	403*
		Italia	57	42		17,4	17,2		100	73	
		Nederland	42	21	18	46,1	43,4	43,3	194	92	77
		Belgique/België	78	20	21*	34,1	30,8	33,3	265	62	70*
		Luxembourg	8	6	4	25,0	17,0		20	10	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	20	21	17	41,1	37,5	40,0	86	78	68
1.1111	Weichweizen Blé tendre	EUR-9	8 634	9 339	8 725	39,1	38,1	41,5	33 747	35 592	36 187
		BR Deutschland	1 569	1 632	1 589	44,7	41,1	44,9	7 014	6 702	7 126
		France	3 593	4 081	4 050	39,5	38,2	42,3	14 199	15 599	17 100
		Italia	1 993	1 873	1 527	30,5	32,6	28,9	6 080	6 113	4 420
		Nederland	107	131	126	49,4	54,4	52,3	528	710	661
		Belgique/België	183	205	185*	38,3	45,1	41,1*	702	924	760*
		Luxembourg	9	9	8	25,3	17,8	32,6	22	16	27
		United Kingdom	1 035	1 231	1 073	43,4	38,5	49,2	4 488	4 740	5 280
		Ireland	45	53	51	43,7	37,6	43,0	195	198	220*
		Danmark	102	127	116	51,0	46,8	51,1	519	593	593

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

GETREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Products Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.111.2	Hartweizen Blé dur	EUR-9	1 835	1 888	1 414	23,0	18,9	16,9	4 214	3 571	2 392
		BR Deutschland	0	0	0	1	1	1	0	0	0
		France	283	209	104	28,7	26,4	25,2	814	551	262
		Italia	1 552	1 680	1 310	21,9	18,0	16,3	3 400	3 020	2 130
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.112	Roggen und Winter- menggetreide Seigle et méteil	EUR-9	869	944		32,8	30,4		2 852	2 872	
		BR Deutschland	651	689	724	34,2	31,8	36,4	2 228	2 189	2 635
		France	116	120	1	26,5	24,9	24,9	308	297	1
		Italia 6)	17	16	15	21,7	21,7	21,8	37	35	33
		Nederland 6)	18	21	21	34,5	30,6	34,8	63	65	74
		Belgique/België 6)	10	17	17	31,3	30,5	38,8	32	51	67
		Luxembourg	1	1	3	27,3	18,2	25,0	1	3	8
		United Kingdom 6)	6	8	11	32,7	26,6	37,5	19	20	41
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	50	72	88	32,7	29,5	34,2	163	213	301
1.1121	Roggen Seigle	EUR-9	836	913	979	32,7	30,4	34,8*	2 733	2 770	3 406*
		BR Deutschland	624	663	701	34,0	31,7	36,4	2 125	2 100	2 549
		France	110	114	124	26,5	25,0	27,9	292	284	346
		Italia	17	16	15	21,7	21,7	21,8	37	35	33
		Nederland	18	21	21	34,5	30,6	34,8	63	65	74
		Belgique/België	10	17	17	31,3	30,5	38,8	32	51	67
		Luxembourg	0	1	2	27,2	18,2	25,0	1	2	7*
		United Kingdom	6	8	11	32,7	26,6	37,5	19	20	41
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	50	72	88	32,7	29,5	34,2	163	213	301
1.11211	Winterroggen Seigle d'hiver	EUR-9 4)	758	834	897	33,0	30,8	35,1*	2 502	2 567	3 145*
		BR Deutschland	592	636	672	34,3	31,9	36,6	2 028	2 031	2 459
		France	110	114	124	26,5	25,0	27,9	292	284	346
		Italia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	10	17	17	31,3	30,5	38,8	32	51	67
		Luxembourg	0	1	2	28,0	18,5	25,0	1	2	7*
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	45	66	82	32,6	29,8	34,4	148	198	282
1.112.12	Sommerroggen Seigle de printemps	EUR-9 4)	37	33	35	30,3	25,4	31,5	112	84	110
		BR Deutschland	32	27	29	29,9	25,4	31,5	97	69	90
		France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Italia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	0	0	0	25,0	16,2	16,2	0	0	0
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	4	6	6	33,4	26,2	31,7	15	15	19

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

GEWEIDE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.1122	Winternemgetreide Météil	EUR-9 4)	33	32	23	35,9	32,5		119	102	
		BR Deutschland	27	26	23	38,1	34,7	37,2	102	89	86
		France	6	6	1	26,5	23,1	1	16	14	1
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	0	1	1	-	1	1	0	1	1
		Luxembourg	0	0	0	28,0	18,0	0	0	0	0
		United Kingdom 7)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.113	Gerste Orge	EUR-9	9 032	8 888	9 372	35,9	33,5	40,0	32 454	29 731	37 493
		BR Deutschland	1 756	1 735	1 791	39,7	37,4	42,2	6 971	6 487	7 548
		France	2 770	2 752	2 890	33,7	30,2	36,2	9 344	8 319	10 470
		Italia	249	275	286	25,7	26,5	24,1	640	730	690
		Nederland	83	62	66	40,4	42,8	43,5	336	263	289
		Belgique/België	123	140	151	34,7	43,7	44,5	428	612	673
		Luxembourg	18	17	18	27,1	19,5	42,0	48	33	60
		United Kingdom	2 345	2 182	2 411	36,3	35,1	44,5	8 513	7 648	10 737
		Ireland	245	246	268	41,6	34,0	41,6	1 019	838	1 115
		Danmark	1 443	1 479	1 491	35,7	32,5	39,7	5 156	4 801	5 913
1.1131	Wintergerste Orge d'hiver	EUR-9 4)	1 279	1 765	2 218*	44,5	44,0		5 686	7 758	
		BR Deutschland	689	795	877	47,5	44,0	48,3	3 269	3 498	4 234
		France	547	857	1 211*	40,9	43,3	44,2*	2 242	3 716	5 352*
		Italia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Nederland	6	10	11	45,1	49,5	48,3	27	47	52
		Belgique/België	36	101	116	40,2	48,8	48,1	146	492	557
		Luxembourg	1	2	3	30,0	21,4		2	5	
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1132	Sommergerste Orge de printemps	EUR-9 4)	4 914	4 420	4 189*	33,8	28,9		16 597	12 757	
		BR Deutschland	1 068	941	914	34,7	31,8	36,3	3 702	2 989	3 314
		France	2 222	1 895	1 679*	32,0	24,3	30,5*	7 102	4 603	5 118*
		Italia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Nederland	77	52	55	40,0	41,6	42,6	309	216	235
		Belgique/België	87	39	36	32,4	30,6	32,7	282	120	116
		Luxembourg	17	15	15	27,0	19,2		46	28	
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	1 443	1 479	1 491	35,7	32,5	39,7	5 156	4 801	5 913
1.114	Hafer und Sommermenge- treide Avoine et mélanges de céréales d'été	EUR-9	2 892	2 687	2 489	32,9	26,2	32,3	9 523	7 038	8 028
		BR Deutschland	1 220	1 116	1 048	37,0	29,8	34,6	4 512	3 277	3 629
		France	858	828	791	29,8	21,8	30,4	2 558	1 808	2 407
		Italia 8)	239	236	222	20,9	17,3	16,2	500	407	360
		Nederland	34	25	21	46,0	40,7	45,3	158	103	94
		Belgique/België	82	58	45*	32,7	27,8	33,8*	270	162	152*
		Luxembourg	15	13	11	22,5	12,3	28,7*	33	16	32*
		United Kingdom 9)	268	263	217	34,4	32,4	41,2*	914	853	895*
		Ireland 8)	49	37	34*	33,6	31,3*	37,0*	165	116*	125*
		Danmark	126	110	100	32,8	26,9	33,4	413	296	334

Se footnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

GETREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.1141	Hafer Avoine	EUR-9	2 326	2 191 ¹	2 024	32,8	26,0 ¹	32,1 ¹	7 638	5 695 ¹	6 501*
		BR Deutschland	920	855	795	37,4	29,8	34,5	3 445	2 497	2 740
		France	655	645	626	29,7	21,7	30,9	1 948	1 402	1 938
		Italia	239	236	222	20,9	17,3	16,2	500	407	
		Nederland	34	25	21	46,0	40,7	45,3	158	103	94
		Belgique/België	71	49	35	32,4	26,6	33,3	230	131	116
		Luxembourg	12	11	9	22,0	10,8		27	12	27*
		United Kingdom	233	235	194	34,2	32,5	41,5	795	764	805
		Ireland	49	37 ¹	34 ¹	33,6	31,3 ¹	37,0 ¹	165	116 ¹	125*
		Danmark	111	98	88	33,0	26,9	33,6	367	263	296
1.1142	Sommernuggetreide Mélanges de céréales d'été	EUR-9 ⁴⁾	567	496	465	33,3	27,1	32,8	1 887	1 343	1 527*
		BR Deutschland	300	261	253	35,6	30,0	35,1	1 067	780	888
		France	203	184	164	30,1	22,1	28,6	610	406	469
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Nederland	0	-	-	-	-	-	0	-	-
		Belgique/België	11	9	10*	34,8	35,5	35,4*	40	31	36*
		Luxembourg	2	2	2	25,0	19,5		6	4	5*
		United Kingdom ⁹⁾	35	28	24	33,6	31,7	39,1	118	89	90*
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	15	12	12	31,2	26,6	31,7	46	33	38
1.115	Körnermais Maïs grain	EUR-9 ⁴⁾	2 962	2 332	2 756 ¹	47,4	47,8	54,5 ¹	14 030	11 142	15 023 ¹
		BR Deutschland	96	103	100	55,2	46,8	55,0	531	480	550
		France	1 960	1 333	1 665 ¹	41,8	40,6	49,4 ¹	8 194	5 415	8 214 ¹
		Italia	897	890	979	58,6	58,6	63,3	5 259	5 214	6 200
		Nederland	1	-	1	52,0 ¹	-	50,1	7 ¹	-	3
		Belgique/België	6	6	10*	58,8	54,1	53,4	38	31	53*
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	1	1	1	28,5	30,0	30,0	3	2	2
		Ireland	0	-	-	-	-	-	0	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1191	Sorghum Sorgho	EUR-9 ⁴⁾	89	84	106	36,6	32,4	39,7	325	273	422
		BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	85	80	101	36,6	32,1	39,3	312	257	397
		Italia	3	4	5	37,0	38,5	47,4	13	16	25
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1192	Hirse, Buchweizen, Kanariensalat Millet, sarrasin et alpiste	EUR-9 ⁴⁾	12	11	10,0*	14,0	11,2	14,3*	17	12	14*
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	11	10	9	13,4	10,6	13,6	15	11	12
		Italia	1	1	1*	21,3	20,1	22,2*	2	2	2*
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	0	0	0	-	-	-	0	0	0
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

REIS / HÜLSENFRÜCHTE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

RIZ / LEGUMES SECS

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendimento – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.12	Reis (Erzeugung in geschältem Reis) Riz (production en riz décortiqué)	EUR-9 4)	185	191	195	44,8	38,5	37,8	827	736	737
		BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	11	9	9	32,2	32,0	29,1	34	28	25
		Italia	174	182	186	45,6	38,8	38,2	793	708	712
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.13	Hülsenfrüchte zum Ausreifen insgesamt Total légumes secs	EUR-9	503,3	488,1		17,3	14,2		872,1	694,6	
		BR Deutschland ¹⁰⁾	18,6	14,8	9,4	31,5	21,8	30,7	58,6	32,3	28,8
		France	77,1	74,8	73,8*	22,5	13,5	20,0*	173,8	100,9	147,2*
		Italia	317,5	307,4		12,4	12,1		395,2	371,6	
		Nederland	11,9	9,5	7,6	30,2	23,3	31,0	35,8	22,2	23,6
		Belgique/België ¹⁰⁾	4,0	3,1	2,5	32,7	21,3		13,1	6,6	
		Luxembourg ¹⁰⁾	0,2	0,1	0	16,0	12,0		0,2	0,2	
		United Kingdom	69,9	75,0	70,3	26,3	20,3	37,9	183,8	152,0	266,1
		Ireland	0,1	0,1		15,6	15,7		0,1	0,1	
		Danmark	4,2	3,3		27,5	26,5		11,5	8,7	
1.1311	Andere Erbsen als Futtererbsen Pois secs autres que pois fourragers	EUR-9 4)	82,5	76,5		27,1	21,2		223,5	162,4	
		BR Deutschland ¹¹⁾	2,0	1,5	1,8	27,5	24,9	26,7	5,5	3,7	4,8
		France ¹²⁾	20,1	17,6	16,7	36,2	18,4	30,9	72,9	32,4	51,4
		Italia ¹²⁾	20,4	19,2	20,4	10,9	11,1	10,8	22,2	21,4	22,0
		Nederland	5,0	3,6	2,4	36,6	35,2	37,5	18,3	12,7	9,1
		Belgique/België	2,5	1,7		36,8	27,5	35,2	9,3	4,8	
		Luxembourg	-	-		-	-	-	-	-	
		United Kingdom	29,9	31,0	33,1	29,5	26,2	33,0	88,4	82,0	109,2
		Ireland	0,1	0,1		15,6	15,7		0,1	0,1	
		Danmark ¹⁴⁾	2,4	1,7		28,3	30,1		6,8	5,2	
1.1312	Futtererbsen Pois fourragers	EUR-9 4)	2,6	2,3		30,2	27,4		7,7	6,3	
		BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Nederland	1,0	0,9	1,1	35,8	35,9	38,5	3,6	3,2	4,1
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	1,5	1,4		26,4	22,1		4,1	3,1	
1.1321	Speisebohnen zum Ausreifen Haricots secs	EUR-9 4)	101,7	99,8		14,4	13,5		146,8	135,1	
		BR Deutschland ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	22,9	23,0	24,2	10,7	7,8	15,2	24,6	17,9	36,7
		Italia	71,4	70,4	68,8	14,6	15,5	15,4	104,5	109,0	106,0
		Nederland	5,9	5,0	4,1	23,7	12,5	25,2	13,9	6,3	10,4
		Belgique/België	1,5	1,4		25,7	13,4	24,7	3,9	1,8	
		Luxembourg	0	0		-	-	-	0	0	
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

HÜLSENFRÜCHTE

LÉGUMES SECS

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.1322	Ackerbohnen zum Ausreifen Fèves et féveroles pour la graine	EUR-9 4)	285,9	280,1		16,1	13,0		455,4	364,5	
		BR Deutschland	16,6	13,3	7,6	32,1	22,2	31,6	53,1	29,5	24,0
		France	22,6	22,7	19,2	25,5	18,5	23,4	57,6	42,1	44,9
		Italia	206,4	199,8	187,6	12,0	11,1	12,0	248,5	222,4	225,0
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	0,2	0,1	0	16,0	12,0		0,2	0,2	
		United Kingdom	40,0	44,0	37,2	23,8	15,8	42,2	95,4	70,0	156,9
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	0,2	0,1		27,0	26,6		0,6	0,3	
1.1391	Linsen Lentilles	EUR-9 4)	14,1	13,7	15,6	14,8	7,4	9,9	20,9	10,1	15,4
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	11,2	11,2	13,4	16,2	7,2	10,2	18,1	8,1	13,6
		Italia	3,0	2,5	2,2	9,5	8,1	5,5	2,8	2,0	1,8
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.1392	Wicken zum Ausreifen Vesces pour la graine	EUR-9 4)	10,4	10,0		9,1	9,1		9,5	9,1	
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Italia	10,4	10,0		9,1	9,1		9,5	9,1	
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	0	0	0	1	1	1	0	0	0
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.1393	Lupinen zum Ausreifen Lupins pour la graine	EUR-9 4)	5,8	5,6		13,2	13,8		7,7	7,7	
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Italia	5,8	5,6		13,2	13,8		7,7	7,7	
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	0	1	1	1	1	1	0	1	1
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.1399	Hülsefrüchte zum Ausreifen, a.n.g.16) Légumes secs, n.d.a.16)	EUR-9 4)	0,3	0,3	0,3*	22,0	15,6	20,0*	0,6	0,4	0,6*
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	0,3	0,3	0,3*	22,0	15,6	20,0*	0,6	0,4	0,6*
		Italia	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

KARTOFFELN

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

PLANTES SARCLÉES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.141	Kartoffeln insgesamt Total pommes de terre	EUR-9	1 353	1 382	1 409 ^h	243	210 ^h	274 ^h	32 915	29 035 ^h	38 558 ^h
		BR Deutschland	415	415	396	261	236	287	10 853	9 808	11 347
		France 17)	286	283	301	231	151	260	6 624	4 262	7 818
		Italia	179	173	179	162	170	185	2 900	2 937	3 310
		Nederland	151	161	170	331	297	338	5 003	4 783	5 752
		Belgique/België	43	45	49	290	189	332*	1 272	859	1 613*
		Luxembourg	1	2	2	200	125	28	28	20	46*
		United Kingdom	204	222	230	223	216	286	4 551	4 789	6 571
		Ireland	41	47	47 ^h	251	213 ^h	276 ^h	1 018	1 002 ^h	1 300 ^h
		Danmark	31	35	36 ^h	213	166	222 ^h	666	576	800 ^h
1.14111 + 1.1412a	Frühkartoffeln Pommes de terre hâtives	EUR-9 4)	120	119		168	157		2 017	1 865	
		BR Deutschland	36	37	35	208	163	225	744	609	789
		France 17)	29	30	31	164	145	165	478	431	517
		Italia	26	25	26	143	161	165	369	401	430
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	5	5	5*	162	119	153	74	54	74*
		Luxembourg	0	0	0	200	125*	2	2	1	0
		United Kingdom	24	22		143	165		350	370	
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.14112 + 1.1412b	Uebrigte Kartoffeln Autres pommes de terre	EUR-9 4)	1 010	1 021		240	204		24 211	20 810	
		BR Deutschland	380	378	361	266	243	292	10 109	9 199	10 558
		France 17)	257	253	270	239	151	271	6 146	3 831	7 301
		Italia	153	148	153	166	171	189	2 531	2 536	2 880
		Nederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	39	41	44*	305	197	352*	1 198	805	1 539*
		Luxembourg	1	2	2	200*	125*	26*	26*	20	46*
		United Kingdom	179	200		232	221		4 201	4 419	
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.142	Zuckerrüben Betteraves sucrières	EUR-9	1 867	1 918 ^h	1 810 ^h	399	403 ^h	431 ^h	74 430	77 170 ^h	73 000 ^h
		BR Deutschland	426	440	427	428	409	454	18 203	18 011	19 385
		France	598	612	590	396	363	457	23 656	22 183	27 005
		Italia	271	305	251	455	496	438	12 346	15 139	11 000
		Nederland	137	139	130	434	467	464	5 927	6 484	6 017
		Belgique/België	120	96	92	411	478	451	4 916	4 603	4 153
		Luxembourg	0	0	0	1	1	1	0	0	0
		United Kingdom	197	206	202	247	308		4 864	6 325	
		Ireland	33	35 ^h	35 ^h	433	402 ^h	414 ^h	1 429	1 406 ^h	1 450 ^h
		Danmark	86	85	82 ^h	365	356		3 140	3 019	
1.1491	Futtermüben Betteraves fourragères	EUR-9	855			646			55 201		
		BR Deutschland	239	227	216	927	837	1 003	22 138	18 989	21 656
		France	293	242	262	519	408		15 226	9 879	
		Italia	21	22		589	391		1 235	858	
		Nederland	3	3	3	717	674	790	250	206	210
		Belgique/België	27	25	22	930	903	926	2 556	2 257	2 118
		Luxembourg	0	0	0	450	300		16	9	
		United Kingdom 18)	114	109	106	567	474		6 446	5 176	
		Ireland 19)	7			547			386		
		Danmark 20)	150	150		463	398		6 949	5 969	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

HACKFRÜCHTE / OELSAATEN

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

PLANTES SARCLÉES / OLEAGINAUX

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.14921	Kohlrüben Rutabagas	EUR-9 4)	66	53		506	442		3 346	2 346	
		BR Deutschland	16	13	10	570	554	656	913	718	669
		France	16	12	8	382	311		605	373	
		Italia	5	4		456	475		230	184	
		Niederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		United Kingdom 21)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	29	24		546	442		1 596	1 071	
1.14922	Futterrüben und Wasser- rüben Carottes et navets fourragers	EUR-9 4)	61			390			2 386		
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	9	9	7	250	226		232	192	
		Italia	30	25		376	250		1 118	613	
		Niederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg 21) 22)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland 22)	22			468			1 036		
		Danmark 23)	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.193	Futterkohl Choux fourragers	EUR-9 4)	204	149		435	327		8 885	4 863	
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	131	81	110	457	381		5 976	3 077	
		Italia	6	9		271	172		152	153	
		Niederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		United Kingdom	65	59	55	404	277	432	2 607	1 633	2 384
		Ireland	3	1	1	461	1	1	151	1	1
		Danmark	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1.1499	Uebrige Hackfrüchte Autres plantes sarclées	EUR-9	18	17		315	266		567	454	
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France 24)	16	15	15	320	252		496	368	
		Italia 25)	1	1		190	216		23	26	
		Niederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		United Kingdom	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark 26)	1	1		460	474		48	61	
1.151	Oelisaaten insgesamt Total oléagineux	EUR-9 4)	698,7	673,6		16,9	17,9		1 178,5	1 204,9	
		BR Deutschland	90,3	94,8	104,4	22,0	23,4	25,7	199,0	221,5	268,2
		France	425,4	417,5	398,0	15,9	16,1	14,6	676,9	672,7	581,4
		Italia	35,5	32,7		14,5	18,4		51,5	60,2	
		Niederland	21,3	21,9	22,4	20,6	20,5		44,0	44,8	
		Belgique/België	9,6	9,2		7,3	8,8		7,0	8,1	
		Luxembourg	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		United Kingdom	41,6	50,0		16,0	22,8		66,4	114,0	
		Ireland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Danmark	75,0	47,5		17,8	17,6		133,7	83,5	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

OELSAATEN

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

OLÉAGINEUX

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.1511	Raps und Rübsen Colza et navettes	EUR-9 4)	498,6	494,0		18,8	20,5		937,9	1 010,8	
		BR Deutschland	90,3	94,8	104,4	22,0	23,4	25,7	199,0	221,5	268,2
		France	282,0	293,5	284,2	18,0	19,1	15,4	507,6	560,9	436,9
		Italia	1,2	0,8		21,1	22,3		2,5	1,7	
		Nederland	14,1	12,3	11,1	25,9	27,7	27,4	36,6	34,2	30,4
		Belgique/België	0,3	0,3		21,6	12,6		0,7	0,4	
		Luxembourg									
		United Kingdom	39,0	48,0	55,5	15,6	23,1	25,5	61,0	111,0	141,5
		Ireland									
		Danmark	71,7	44,3		18,2	18,3		130,6	81,1	
1.15111	Winterraps Colza d'hiver	EUR-9 4)	354,0	371,8		19,3	21,0		683,4	781,5	
		BR Deutschland	80,9	86,3	95,9	22,4	24,0	26,2	181,3	206,8	251,7
		France	254,4	269,1	262,7	17,9	19,8	15,0	456,5	533,0	394,4
		Italia									
		Nederland	14,1	12,3	11,1	25,9	27,7	27,4	36,6	34,2	30,4
		Belgique/België	0,3	0,3		20,8	12,4	29,5	0,6	0,3	
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark	4,3	3,8		19,5	18,9		8,4	7,2	
1.15112	Sommerraps und Rübsen Colza d'été et navettes	EUR-9 4)	104,5	73,5		18,3	15,9		191,3	116,7	
		BR Deutschland	9,4	8,6	8,4	18,9	17,2	19,5	17,7	14,7	16,4
		France	27,5	24,4	21,5	18,5	11,5	19,8	51,1	28,0	42,5
		Italia 27)	0,1	0,1		16,2	19,1		0,2	0,1	
		Nederland									
		Belgique/België	0	0		25,0	14,5	15,6	0,2	0	
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark	67,4	40,5		18,1	18,3		122,1	73,9	
1.1512	Sonnenblumenkerne Graines de tournesol	EUR-9 4)	100,6	84,9		15,5	15,1		156,3	128,4	
		BR Deutschland									
		France	75,1	59,4	52,8	15,0	12,8	17,9	112,7	76,2	94,3
		Italia	25,4	25,4		17,1	20,5		43,6	52,2	
		Nederland									
		Belgique/België									
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
1.1515	Oelflachs Lin oléagineux	EUR-9 4)	78,8	75,8		7,9	6,1		62,5	46,6	
		BR Deutschland									
		France	61,7	56,4	56,9	8,1	5,2	7,5	49,7	29,1	42,8
		Italia	2,6	5,0		6,8	7,4		1,8	3,7	
		Nederland	5,1	5,3	5,7	9,0	11,0		4,6	5,9	
		Belgique/België	9,3	8,9	9,5	6,8	8,7	7,3	6,3	7,8	6,9
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark	0,1	0,1		11,0	10,4		0,1	0,1	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page

35

Voir notes page
Vedi note alla pagina
Voetnoten zie bladzijde

35

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

ÖLSAATEN / HANDELSGEWÄRCHSE

OLÉAGINEUX / PLANTES INDUSTRIELLES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
1.1413+ 1.1516+ 1.9521	Uebrige Oelssaten ²⁸⁾ Autres oléagineux ²⁸⁾	EUR-9 4)	20,7	18,9		10,5	10,1		21,9	19,1	
		BR Deutschland	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		France	6,6	8,1	4,1	10,4	7,9	18,0	6,9	6,4	7,4
		Italia	6,3	1,5		5,9	17,8		3,7	2,7	
		Nederland	2,1	4,2	5,5	13,2	11,2	13,7	2,8	4,7	7,5
		Belgique/België	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	2,6	2,0		17,4	13,4		5,5	3,0	
		Ireland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Danmark	3,1	3,1		9,6	7,6		3,0	2,4	
1.1531	Flachs (Stroh) Lin (paille)	EUR-9 4)	60,2	61,4		64,8	44,0		390,0	269,8	
		BR Deutschland	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		France	43,2	42,1	44,2	69,8	44,1	79,0	301,7	185,7	349,1
		Italia	2,6	5,0		6,2	9,6		1,6	4,8	
		Nederland	5,1	5,3	5,7	64,0	60,4	76,5	32,8	32,3	43,7
		Belgique/België	9,3	8,9	9,5	58,1	52,8	65,1	54,0	47,1	61,8
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Ireland	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		Danmark	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.1532	Hanf (Stroh) Chanvre (paille)	EUR-9 4)	7,7	8,1		47,0	30,0		36,2	24,2	
		BR Deutschland	†	†	†	†	†	†	†	†	†
		France	7,5	7,9	9,9	46,5	28,4	60,6	35,1	22,3	59,8
		Italia	0,2	0,2		66,1	80,0		1,1	1,9	
		Nederland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Belgique/België	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Ireland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Danmark	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.155	Tabak (Roh-) Tabac (brut)	EUR-9	81,4	89,6		22,1	19,3		180,1	173,2	185,5 ^h
		BR Deutschland	3,8	3,9	3,8	23,3	25,5	25,1	8,9	10,0	9,6
		France	20,5	21,3	22,3	27,3	24,9	24,4	56,1	53,1	54,4
		Italia	56,5	63,9		20,0	17,0		113,4	108,6	120,0 ^h
		Nederland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Belgique/België	0,5	0,5	0,5 [*]	32,4	30,4	33,6	1,6	1,5	1,5 ^h
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Ireland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Danmark	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.156	Hopfen Houblon	EUR-9	29,0	27,6		15,5	14,4		44,9	39,8	
		BR Deutschland	20,0	19,5	19,1	16,2	14,6	16,8 ^h	32,5	28,4	32,2 ^h
		France	1,2	1,1	1,1	19,3	15,0	17,9	2,2	1,7	1,9
		Italia	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Nederland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Belgique/België	1,1	1,0		16,5	16,4	18,8	1,8	1,7	
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	6,6	5,9	6,0	12,6	13,4		8,3	8,0	
		Ireland	0,1	0,1		10,7	10,1		0,1	0,1	
		Danmark	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina
Voetnoten zie bladzijde

35

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) For Det forenede Kongerige inklusive kålroer og turnips.</p> <p>2) Indtil 1971 uden Det forenede Kongerige.</p> <p>3) Uden hirse, boghvede osv.</p> <p>4) Sum for de lande, for hvilke der foreligger oplysninger.</p> <p>5) Inklusive vinterhvede.</p> <p>6) Kun rug.</p> <p>7) Indeholdt i blandsæd.</p> <p>8) Kun havre.</p> <p>9) Inklusive vinter-blandsæd og vikker.</p> <p>10) Kun arealer, for hvilke der foreligger udbyttetal.</p> <p>11) Inklusive spisebønner.</p> <p>12) Inklusive kikærter.</p> <p>13) Inklusive hestebønner til modning.</p> <p>14) Inklusive andre bælgfrugter.</p> <p>15) Indeholdt i position 1.1311.</p> <p>16) Samt blandet kultur og korn.</p> <p>17) Inklusive kartofler fra erhvervsgartnerier.</p> <p>18) Inklusive kålroer, turnips og runkelroer.</p> <p>19) Inklusive runkelroer.</p> <p>20) Inklusive sukkerroer til foder.</p> <p>21) Indeholdt i position 1.1491.</p> <p>22) Kun turnips.</p> <p>23) Indeholdt i position 1.1499.</p> <p>24) Jordskokker, pastinak, fodergræskar.</p> <p>25) Søde kartofler.</p> <p>26) Inklusive runkelroer, turnips og gulerødder til foder.</p> <p>27) Kun rybs.</p> <p>28) Soya (F.I.); sennep (F.I.IK.UK); jordnødder (I); bomuldsfrø (I); sesam (I); valmue (F.N.IK).</p>	<p>1) Für das Vereinigte Königreich einschl. Kohl- und Wasserrüben.</p> <p>2) Bis 1971 ohne Vereinigtes Königreich.</p> <p>3) Ohne Hirse, Buchweizen, usw.</p> <p>4) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.</p> <p>5) Einschliesslich Winterweizen.</p> <p>6) Nur Roggen.</p> <p>7) In Sommermenggetreide enthalten.</p> <p>8) Nur Hafer.</p> <p>9) Einschl. Wintermenggetreide und Wicken.</p> <p>10) Nur Flächen, für die Erzeugungszahlen vorhanden sind.</p> <p>11) Einschl. Speisebohnen.</p> <p>12) Einschl. Kichererbsen.</p> <p>13) Einschl. Ackerbohnen zum Ausreifen.</p> <p>14) Einschl. andere Hülsenfrüchte.</p> <p>15) In Position 1.1311 enthalten.</p> <p>16) Und Gemenge untereinander oder mit Getreide.</p> <p>17) Einschl. Kartoffeln aus Erwerbsgärten.</p> <p>18) Einschl. Kohlrüben, Wasserrüben und Futtermangold.</p> <p>19) Einschl. Futtermangold.</p> <p>20) Einschl. Zuckerrüben zu Futterzwecken.</p> <p>21) In Position 1.1491 enthalten.</p> <p>22) Nur Wasserrüben.</p> <p>23) In Position 1.1499 enthalten.</p> <p>24) Topinambur, Pastinaken, Futterkürbisse.</p> <p>25) Süßkartoffeln.</p> <p>26) Einschl. Futtermangold, Wasserrüben und Futtermöhren.</p> <p>27) Nur Rübsen.</p> <p>28) Soja (F.I.); Senf (F.I.IK.UK); Erdnüsse (I); Baumwollsaat (I); Sesam (I); Mohn (F.N.IK).</p>	<p>1) For the United Kingdom including swedes and turnips.</p> <p>2) Until 1971 excluding United Kingdom.</p> <p>3) Excluding millet, buckwheat, etc.</p> <p>4) Total number of countries for which data are available.</p> <p>5) Including winter wheat.</p> <p>6) Rye only.</p> <p>7) Included mixed grain, other than maslin.</p> <p>8) Oats only.</p> <p>9) Including maslin and common vetches.</p> <p>10) Only areas for which production figures are available.</p> <p>11) Including kidney beans (dried).</p> <p>12) Including chick-peas.</p> <p>13) Including broad and field beans (dried).</p> <p>14) Including other dried pulses.</p> <p>15) Included in item 1.1311.</p> <p>16) Also mixed crops and cereals.</p> <p>17) Including potatoes from commercial horticulture.</p> <p>18) Including swedes, turnips and mangolds.</p> <p>19) Including mangolds.</p> <p>20) Including sugar beets for feeding.</p> <p>21) Included in item 1.1491.</p> <p>22) Turnips only.</p> <p>23) Included in item 1.1499.</p> <p>24) Topinambur, parsnips, fodder pumpkins.</p> <p>25) Sweet potatoes.</p> <p>26) Including mangolds, turnips and fodder carrots.</p> <p>27) Only rape seed.</p> <p>28) Soya (F.I.); mustard (F.I.IK.UK); ground-nuts (I); cotton seed (I); sesame (I); poppy (F.N.IK).</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Pour le Royaume-Uni les rutabagas et navets fourragers sont inclus.</p> <p>2) Jusqu'en 1971 sans le Royaume-Uni.</p> <p>3) Sans millet, sarrasin, etc.</p> <p>4) Total des pays dont les données sont disponibles.</p> <p>5) Y compris blé d'hiver.</p> <p>6) Uniquement seigle.</p> <p>7) Y compris dans les mélanges de céréales d'été.</p> <p>8) Uniquement avoine.</p> <p>9) Y compris méteil et vesces.</p> <p>10) Seules les superficies pour lesquelles on dispose de données de production.</p> <p>11) Y compris haricots secs.</p> <p>12) Y compris pois chiches.</p> <p>13) Y compris fèves et féveroles pour la graine.</p> <p>14) Y compris autres légumes secs.</p> <p>15) Compris dans le poste 1.1311.</p> <p>16) Et mélanges entre eux ou avec des céréales.</p> <p>17) Y compris pommes de terre en cultures maraîchères.</p> <p>18) Y compris rutabagas, navets fourragers et bettes fourragères.</p> <p>19) Y compris betteraves (fourrage).</p> <p>20) Y compris betteraves sucrières pour l'alimentation animale.</p> <p>21) Compris sous la position 1.1491.</p> <p>22) Uniquement navets fourragers.</p> <p>23) Compris dans le poste 1.1499.</p> <p>24) Topinambours, panais, courges et citrouilles fourragères.</p> <p>25) Patates douces.</p> <p>26) Y compris betteraves (fourrage), navets et carottes fourragères.</p> <p>27) Uniquement navette.</p> <p>28) Soya (F.I.); moutarde (F.I.IK.UK); arachide (I); graines de coton (I); sésame (I); oeillette (F.N.IK).</p>	<p>1) Per il Regno Unito, compresi rutabaga e rapa da foraggio.</p> <p>2) Fino al 1971, escluso il Regno Unito.</p> <p>3) Esclusi miglio, grano saraceno, ecc.</p> <p>4) Somma dei paesi per i quali sono disponibili i dati della produzione.</p> <p>5) Compreso il frumento autunnale.</p> <p>6) Sola segale.</p> <p>7) Compreso nei miscugli di cereali primaverili.</p> <p>8) Sola avena.</p> <p>9) Compresi il frumento segalato e vecchia.</p> <p>10) Soltanto le superficie per le quali sono disponibili i dati della produzione.</p> <p>11) Compresi i fagioli per granella.</p> <p>12) Compresi i ceci.</p> <p>13) Compresse fave per granella.</p> <p>14) Compresse le altre leguminose per granella.</p> <p>15) Compreso nella voce 1.1311.</p> <p>16) E miscugli di cereali tra di loro.</p> <p>17) Compresse le patate di produzione orticola.</p> <p>18) Compresi rutabaga, rapa e bietole da coste da foraggio.</p> <p>19) Compresse le bietole da coste (foraggio).</p> <p>20) Compresse le barbabietole da zucchero per l'alimentazione animale.</p> <p>21) Compreso nella voce 1.1491.</p> <p>22) Sola rapa da foraggio.</p> <p>23) Compresse nella voce 1.1499.</p> <p>24) Topinambur, pastinaca, sucche da foraggio.</p> <p>25) Patate dolci.</p> <p>26) Compresi le bietole da coste e rapa da foraggio.</p> <p>27) Solo ravizzone.</p> <p>28) Soia (F.I.); senape (F.I.IK.UK); arachidi (I); semi di cotone (I); sesamo (I); papavero (F.N.IK).</p>	<p>1) Voor het Verenigd Koninkrijk met inbegrip van koolrapen en stoppelknollen.</p> <p>2) Tot 1971 zonder het Verenigd Koninkrijk.</p> <p>3) Zonder glierst, boekweit enz.</p> <p>4) Totaal voor de landen waarover gegevens beschikbaar zijn.</p> <p>5) Met inbegrip van wintertarwe.</p> <p>6) Alleen rogge.</p> <p>7) Bij de mengsels van zomergranen inbegrepen.</p> <p>8) Alleen haver.</p> <p>9) Met inbegrip van masteluin en vikken.</p> <p>10) Alleen oppervlakten waarvoor oogstgetallen aanwezig zijn.</p> <p>11) Met inbegrip van droog geoogste bonen.</p> <p>12) Met inbegrip van grauwe erwten.</p> <p>13) Met inbegrip van droog geoogste veldbonen.</p> <p>14) Met inbegrip van andere peulvruchten.</p> <p>15) In positie 1.1311 ingesloten.</p> <p>16) En mengsels en graan.</p> <p>17) Met inbegrip van aardappelen uit tuinderbedrijven.</p> <p>18) Met inbegrip van koolrapen, stoppelknollen en voederonjibiet.</p> <p>19) Met inbegrip van snijbiet (voeder).</p> <p>20) Met inbegrip van suikerbietten voor voeder.</p> <p>21) In positie 1.1491 ingesloten.</p> <p>22) Alleen stoppelknollen.</p> <p>23) In positie 1.1499 inbegrepen.</p> <p>24) Aardpeer, pastinaak, voederpompoe.</p> <p>25) Zoete aardappelen.</p> <p>26) Met inbegrip van snijbiet, voederwortelen en stoppelknollen.</p> <p>27) Alleen rapsaad.</p> <p>28) Soja (F.I.); mosterdzaad (F.I.IK.UK); aardnoten (I); katoenzaad (I); sesamzaad (I); maanzaad (F.N.IK).</p>

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
3.91	Feldrauhfutterbau ²⁾ Fourrages verts des terres arables ²⁾	EUR-9 BR Deutschland France ⁴⁾ Italia ⁵⁾ Nederland ⁶⁾ Belgique/België ⁷⁾ Luxembourg ⁸⁾ United Kingdom Ireland ⁹⁾ Danmark ¹⁰⁾	13 386 895 4 853 4 157 126 116 15 2 212 546 465	 921 5 291 3 963 131 122 16 2 227 460	 943 5 105 155 16 2 227	 71,6 61,1 56,8* 	 49,0 66,6 42,1* 	 	 34 787 25 407 86* 	 25 925 26 390 66* 	
3.911	Klee ²⁾ Trèfles ²⁾	EUR-9 ¹⁾ BR Deutschland France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	1 060 235 319 496 0 3 7 	1 086 224 309 542 0 4 7 	 198 – 7 	64,9 78,8 60,4 61,5 70,5 42,5* 	59,4 63,2 39,5 69,5 50,0 38,2 	 73,5 – 84,0 	6 884 1 851 1 927 3 053 0 24 28* 	6 449 1 413 1 220 3 771 18 26* 	 1 457*
3.912	Luzerne ²⁾ Luzerne ²⁾	EUR-9 ¹⁾ BR Deutschland France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom ¹¹⁾ Ireland Danmark	2 350 63 777 1 472 3 4 0 14 	2 177 59 764 1 318 3 4 1 14 	 62 3 1 18 	 81,0 73,0 64,7 76,1 42,0 	 65,5 51,0 71,3 71,5 42,0 	 76,3 94,5 	 509 5 678 9 518 28 2 	 384 3 898 9 401 25 2 	 475*
3.913	Ackerwiesen ²⁾ Prairies temporaires ²⁾	EUR-9 ¹⁾ BR Deutschland France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom ¹²⁾ Ireland ¹³⁾ Danmark	3 996 156 2 556 365 (46) 37 1 881 (252) 439	4 145 168 2 619 374 (40) 37 1 946 435	 131 2 700 2 	59,8 68,4 65,5 53,6 100,5 42,0 42,7 	46,9 58,1 44,6 58,4 52,0 38,0 46,6 	 68,8 	23 897 1 066 16 734 1 958 377 6* 3 757 	19 464 981 11 692 2 180 193 5* 4 413 	 899*
3.914	Ackerweiden ²⁾ Pacages temporaires ²⁾	EUR-9 ¹⁾ BR Deutschland France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	1 676 141 1 244 291 	 145 161 1 193 	 155 	 33,3 	 23,3 4,3 	 	 469 	 337 69 	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page

38–39

Voir notes page
Vedi note alla pagina
Voetnoten zie bladzijde

38–39

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

N°	Produkt/Produits Erzeugnisse/Produkten	Land/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie — 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production — 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
3.915	Grünmais ¹⁴⁾ Maïs fourrager ¹⁴⁾	EUR-9 ¹⁾ EUR-6 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	1 832	2 209		421,0	318,0		77 136	70 255	
			430	463	545	445,5	369,0		19 169	17 089	
			890	1 187	944	394,1	255,6		35 083	30 347	
			338	364		440,0	452,4		14 868	16 477	
			77	88	110	473,4	320,5	505,3	3 661	2 831	5 535
			66	73	81	500,7	353,6	470,1	3 306	2 574	3 827
			5	5	5	360,0	200,0		165	102	
			26	29	35	339,9	292,6		884	836	
			(1)	(1)							
3.919	Alle anderen Futterpflanzen a.n.g.) ²⁾ Toutes autres plantes fourragères (n.d.a.) ²⁾	EUR-9 ¹⁾ EUR-6 Deutschland (BR) ¹⁵⁾ France ¹⁶⁾ Italia ¹⁷⁾ Nederland ¹⁸⁾ Belgique/België ¹⁹⁾ Luxembourg ²⁰⁾ United Kingdom ²¹⁾ Ireland ²²⁾ Danmark ²³⁾	1 734								
			11	7	7	67,2	53,1		75	35	
			172	267		70,1	44,6		1 208	1 191	
			1 485	1 203	0	48,2	56,9		7 161	6 849	0
			0	0	0				0	0	0
			5	5							
			2	2	2	42,0	38,2*		9	7	
			48	45		66,5	66,9		318	301	
			2								
			8	9							
9.1	Dauergrünland ²⁾ Prairies et pâturages permanents ²⁾	EUR-9 ¹⁾ EUR-6 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark ²⁴⁾	34 960								
			5 244	5 219							
			13 403	13 337	13 143	40,7	26,4		54 501	35 181	
			5 244	5 214		17,4	15,3		9 105	7 962	
			1 241	1 230	1 196						
			720	713							
			71	71	72						
			5 074	5 081							
			3 686								
			277	266							
9.11	Dauerviesen ²⁾ Prairies permanentes ²⁾	EUR-9 ¹⁾ EUR-6 Deutschland (BR) ²⁵⁾ France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	10 870			55,3			60 065		
			3 865	3 854	3 854,4	69,9	58,6	67,1	27 021	22 579	25 854,4
			4 761	4 582	4 581	47,5	32,7		22 619	14 981	
			1 176	1 170		49,3	44,9		5 800	5 251	
			175	168		76,7	40,0		1 340	675	
			30	30		54,5	36,9		164	111	
			862	919		36,2	42,3		3 120	3 892	
			(813)								
9.12	Dauerweiden ²⁾ Pâturages permanents ²⁾	EUR-9 ¹⁾ EUR-6 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België ²⁶⁾ Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	17 647								
			1 379	1 366							
			8 740	8 755	8 562	35,0	23,1		30 624	20 199	
			4 068	4 043		8,1	6,7		3 304	2 711	
			546	545							
			40	41							
			2 874								

Se fodnoter side 38-39
Fußnoten siehe Seite 38-39
See footnotes on page 38-39

Voir notes page 38-39
Vedi note alla pagina 38-39
Voetnoten zie bladzijde 38-39

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Sum for de lande, for hvilke de foreligger oplysninger.</p> <p>2) I høenheder = 25% af grøntfodermassen; i Danmark = 33,3%.</p> <p>3) Kløver, kløvergræs, lucerne, græsmarker og -gaenge i omdrift, fodermajs, fugeklo, esparsette, vikker, spde lupiner og lignende.</p> <p>4) Kløver, lucerne, græsmarker og græsgaenge i omdrift, fodermajs, esparsette, grønfoder (korn, bælgrugter, olieplanter).</p> <p>5) Kløver, lucerne, græsmarker i omdrift, fodermajs, grønfoder (korn, bælgrugter, olieplanter).</p> <p>6) Kløver, lucerne, græsmarker i omdrift, fodermajs, andet grønfoder.</p> <p>7) Kløver, lucerne, græsmarker og -gaenge i omdrift, ensileret majs, andet grønfoder og blandinger.</p> <p>8) Kløver, kløvergræs, lucerne, rene græsbeplantninger, fodermajs, vikker, andre foderplanter.</p> <p>9) Græsmarker, græsgang i omdrift, ensileret græs, øvrige foderplanter.</p> <p>10) Græs, kløver, lucerne, øvrige foderplanter. Produktionen foreligger kun inklusive produktionen fra varige græsarealer. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt høenheder.</p> <p>11) Kun England og Wales, produktionen indeholdt i position 3. 913.</p> <p>12) Inklusive hø fra andre grovfoderarealer (England og Wales) og hø fra varige græsarealer (Skotland).</p> <p>13) Et- til fireårige græsmarker og ensileret græs.</p> <p>14) Høstudbytte pr. hektar og i alt udtrykt i grøntfodermasse. Se forsat</p>	<p>1) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.</p> <p>2) In Høwert = 25% der Grünmasse; in DK = 33,3%.</p> <p>3) Klee, Klee gras, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen u.ä.</p> <p>4) Klee, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, Esparsette, Grünfütter (Getreide, Leguminosen, Ölpflanzen).</p> <p>5) Klee, Luzerne, Ackerwiesen, Grünmais, Grünfütter (Getreide, Leguminosen, Ölpflanzen).</p> <p>6) Klee, Luzerne, Ackerwiesen, Grünmais, übriges Grünfütter.</p> <p>7) Klee, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden, Silomais, übriges Grünfütter und Gemenge.</p> <p>8) Klee, Klee gras, Luzerne, reine Grassaaten, Grünmais, Wicken, andere Futterpflanzen.</p> <p>9) Ackerwiesen, Ackerweiden, Silagegras, übrige Futterpflanzen.</p> <p>10) Gras, Klee, Luzerne, übrige Futterpflanzen. Erzeugung liegt nur einschl. der Erzeugung des Dauergrünlands vor. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt Høwert.</p> <p>11) Nur England und Wales, Erzeugung in Position 3.913 enthalten.</p> <p>12) Einschl. Heu des sonstigen Feldrauhfütterbaus (England und Wales) und Heu von Dauergrünland (Schottland).</p> <p>13) Ein- bis vierjährige Wiesen und Silagegras.</p> <p>14) Erträge und Erzeugung in Grünmasse. Siehe Fortsetzung</p>	<p>1) Total number of countries for which data are available.</p> <p>2) In hay equivalents = 25% of green material; in DK = 33,3%.</p> <p>3) Clover, grass-clover, lucerne, temporary grasses and grazing, green maize, serradella, sainfoin, common vetches, sweet lupins, etc.</p> <p>4) Clover, lucerne, temporary grasses and grazing, green maize, sainfoin, green forage (cereals, leguminosae, oil plants).</p> <p>5) Clover, lucerne, temporary grasses, green maize, green forage (cereals, leguminosae, oil plants).</p> <p>6) Clover, lucerne, temporary grasses, green maize, other green fodder.</p> <p>7) Clover, lucerne, temporary grasses and grazing, maize silage, other green fodder and forage mixture.</p> <p>8) Clover, grass-clover, lucerne, category grass seed, green maize, common vetches, other fodder plants.</p> <p>9) Temporary mowing and grazing, silage grass, other fodder plants.</p> <p>10) Grass, clover, lucerne, other fodder plants. The only production figures available include production from permanent grasslands. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt hay equivalent.</p> <p>11) Only England and Wales, production included in item 3.913.</p> <p>12) Including hay from other green fodder from arable land (England and Wales) and hay from permanent grassland (Scotland).</p> <p>13) First to fourth year's grasses and silage grass.</p> <p>14) Yields and production as green material. Continued</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Total des pays dont les données sont disponibles.</p> <p>2) En unité de foin = 25 % de la masse verte; au DK = 33,3 %.</p> <p>3) Trèfles, trèfles et herbages, luzerne, prairies et pacages temporaires, maïs fourrage, serradelle, saïnfoin, vesces, lupins doux et similaires.</p> <p>4) Trèfles, luzerne, prairies et pacages, maïs fourrage, saïnfoin, fourrages verts (céréales, légumineuses et plantes oléagineuses).</p> <p>5) Trèfles, luzerne, prairies temporaires, maïs fourrage, fourrages verts (céréales, légumineuses, plantes oléagineuses).</p> <p>6) Trèfles, luzerne, prairies temporaires, maïs fourrage, autres fourrages verts.</p> <p>7) Trèfles, luzerne, prairies et pacages temporaires, maïs à ensiler, autres fourrages verts et mélanges.</p> <p>8) Trèfles, herbages et trèfle, luzerne, graminées en semis-pur, vesces, autres plantes fourragères.</p> <p>9) Prairies et pâturages temporaires, herbes à ensiler, autres plantes fourragères.</p> <p>10) Herbes, trèfles, luzerne, autres plantes fourragères. Est seulement disponible la production incluant des prairies et pâturages permanents. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt unités de foin.</p> <p>11) Uniquement Angleterre et Pays de Galles, la production est comprise dans la pos. 3.913.</p> <p>12) Y compris foin d'autres fourrages verts des terres arables (Angleterre et Pays de Galles) ainsi que le foin des prairies et pâturages permanents (Ecosse).</p> <p>13) Prairies d'un an à quatre ans et herbes à ensiler. Voir suite</p>	<p>1) Somma dei paesi per i quali i dati sono disponibili.</p> <p>2) In unità fieno = 25 % della materia verde (33,3 % in DK).</p> <p>3) Trifoglio, trifoglio e erbai, erba medica, prati e pascoli avvicendati, maïs verde, serradella, lupinella, vesce, lupini dolci e simili.</p> <p>4) Trifoglio, erba medica, prati e pascoli avvicendati, maïs verde, lupinella, foraggi verdi (cereali, leguminose, piante oleaginose).</p> <p>5) Trifoglio, erba medica, prati avvicendati, maïs verde, foraggi verdi (cereali, leguminose, piante oleaginose).</p> <p>6) Trifoglio, erba medica, prati avvicendati, maïs verde, altri foraggi verdi.</p> <p>7) Trifoglio, erba medica, prati e pascoli avvicendati, maïs da insilamento, altri foraggi verdi e misti.</p> <p>8) Trifoglio, trifoglio e erbai, erba medica, sementi da erbaio pure, maïs verde, vesce, altre piante da foraggio.</p> <p>9) Prati e pascoli avvicendati, erbe da insilamento, altre piante da foraggio, compresi.</p> <p>10) Erbai, trifoglio, erba medica, altre piante da foraggio. I dati disponibili comprendono la produzione dei prati e pascoli permanenti. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt in unità fieno.</p> <p>11) Soltanto l'Inghilterra e il Galles, la produzione è compresa nella voce 3.913.</p> <p>12) Compreso il fieno ottenuto da altri foraggi verdi dei seminativi (Inghilterra e Galles) e dai prati e pascoli permanenti (Scozia).</p> <p>13) Prati di un fino a quattro anni ed erbai da insilamento. Vedi segue</p>	<p>1) Totaal van de landen waarvan gegevens beschikbaar zijn.</p> <p>2) In hooeenheden = 25 % van de totale groene massa in DK 33,3 %.</p> <p>3) Klaver, klaver en grasland, luzerne, tijdelijk hooi- en weiland, voedermaïs, vogelpootje, hasekammetje, wicken, soete lupines en dergelijke.</p> <p>4) Klaver, luzerne, tijdelijk hooi- en weiland, voedermaïs, hasekammetje, groenvoer (graangewassen, peulgewassen en oliehoudende planten).</p> <p>5) Klaver, luzerne, tijdelijke hooiland, voedermaïs, groenvoer (graangewassen, peulgewassen, oliehoudende planten).</p> <p>6) Klaver, luzerne, tijdelijk hooiland, voedermaïs, ander groenvoer.</p> <p>7) Klaver, luzerne, tijdelijk hooi- en weiland, maïs voor inkuildeleinden, ander groenvoer en mengsels.</p> <p>8) Klaver, klaver en grasland, luzerne, suiver gras, voedermaïs, wicken, andere voedergrassen.</p> <p>9) Tijdelijk hooiland en weilanden, kuilgras opgeslagen, andere voedergrassen.</p> <p>10) Grassen, klaver, luzerne, andere voederplanten. Alleen de productie waarbij die van blijvend grasland is megeteld, is beschikbaar. 1972 = 9,32 Mt; 1973 = 9,00 Mt; 1974 = 8,01 Mt hooeenheden.</p> <p>11) Alleen Engeland en Wales, productie in positie 3.913 ingesloten.</p> <p>12) Met inbegrip van hooi van andere groenvoedergrassen (Engeland en Wales) alsmede het hooi van blijvend grasland. (Schotland).</p> <p>13) Een- tot vierjarige hooiland en kuilgras. Zie vervolg</p>

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUCTIE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>15) Fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere.</p> <p>16) Esparsette, kaellingetand, andre graesmarker i omdrift, etårige fodervækster eksklusive fodermaïs.</p> <p>17) Esparsette, blod- og Alexandria kløver, hønekløver, andre arter, i.a.a. i ren eller blandet kultur</p> <p>18) Ingen artangivelse.</p> <p>19) Andet grøntfoder og blandinger.</p> <p>20) Vikker og andre foderplanter, eksklusive fodermaïs.</p> <p>21) Raps, sennep, andre foderplanter.</p> <p>22) Øvrige foderplanter</p> <p>23) Foderkorn, baelgfrugter, foderkål og øvrige foderplanter, fodermaïs, andet grøntfoder.</p> <p>24) Udbytte, se fodnote 10.</p> <p>25) Inklusive græssang.</p> <p>26) Inklusive græsmarker i omdrift.</p>	<p>15) Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen u.a.</p> <p>16) Esparsette, Hornklee, andere Ackerwiesen, einjähriger Futteranbau ohne Grünmaïs.</p> <p>17) Esparsette, Inkarnatklee, Alexandriner Klee, Süßklee, übrige Arten a.n.g. in Rein- oder Mischkultur</p> <p>18) Keine Arten angegeben.</p> <p>19) Uebriges Grünfutter und Gemenge.</p> <p>20) Wicken und andere Futterpflanzen, ausser Grünmaïs.</p> <p>21) Raps, Senf, übrige Futterpflanzen.</p> <p>22) übrige Futterpflanzen</p> <p>23) Futtergetreide, Hülsenfrüchte, Futterkohl, Grünmaïs und übrige Futterpflanzen.</p> <p>24) Erzeugung, siehe Fussnote 10.</p> <p>25) Einschl. Mähweiden.</p> <p>26) Einschl. Ackerweiden.</p>	<p>15) Serradella, sainfoin, common vetches, sweet lupins etc.</p> <p>16) Sainfoin, bird's-foot trefoil, other temporary grasses, annual fodder excluding green maize.</p> <p>17) Sainfoin, crimson and Egyptian clover, sweet clover, other varieties; one-crop or mixed cultivation n.o.s.</p> <p>18) Unspecified varieties.</p> <p>19) Other green fodder and forage mixture.</p> <p>20) Common vetches and other fodder plants, excluding green maize.</p> <p>21) Rape seed, mustard, other fodder plants.</p> <p>22) other fodder plants</p> <p>23) Fodder grain, dried pulses, fodder kale, green maize and other fodder plants.</p> <p>24) Production, see footnote 10.</p> <p>25) Including hay pastures.</p> <p>26) Including temporary grazing.</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>14) Rendements et production en vert.</p> <p>15) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, s.a.</p> <p>16) Sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, fourrages annuels sauf maïs fourrager.</p> <p>17) Sainfoin, trèfles incarnat et d'Alexandrie, sulla, autres espèces, n.d.a. en culture pure ou mixte.</p> <p>18) Espèces non nommées.</p> <p>19) Autres fourrages verts et mélanges.</p> <p>20) Vesces et autres plantes fourragères sauf maïs.</p> <p>21) Colza, moutarde, autres plantes fourragères</p> <p>22) autres plantes fourragères</p> <p>23) Céréales fourragères, légumes à cosses, choux fourragers, maïs fourragers et autres fourrages verts.</p> <p>24) Production, voir note 10.</p> <p>25) Y compris pâturages à fancher.</p> <p>26) Y compris pâturages temporaires.</p>	<p>14) Rete unitarie e produzione in materia verde</p> <p>15) Serradella, lupinella, vecce, lupini dolci e simili.</p> <p>16) Lupinella, ginestrina, altri prati avvicendati, colture foraggere annuali escluso il maïs verde.</p> <p>17) Lupinella, trifoglio incarnato e alessandrino, sulla, altre specie n.d.a., in colture pure o miste.</p> <p>18) Specie non indicate.</p> <p>19) Altri foraggi verdi e misti.</p> <p>20) Vecce e altre piante da foraggio, escluso il maïs verde.</p> <p>21) Colza, senape, altre piante da foraggio</p> <p>22) altre piante da foraggio</p> <p>23) Cereali da foraggio, leguminose, cavoli e altre piante da foraggio, maïs verde e altre foraggi verdi.</p> <p>24) Produzione, vedi nota 10.</p> <p>25) Compresi i pascoli da taglio.</p> <p>26) Compresi i pascoli avvicendati.</p>	<p>14) Opbrengsten en produktie in groen.</p> <p>15) Vogelpootje, hanekammetje, wicken, soete lupines, s.a.</p> <p>16) Hanekammetje, rolklaver, andere kunstweiden, eenjarige voedergewassen behalve voedermaïs.</p> <p>17) Hanekammetje, incarnaat - en Alexandria klaver, zoete klaver, andere soorten, n.a.v. in monocultuur of gemengde verbouwing.</p> <p>18) Niet genoemde soorten.</p> <p>19) Ander groenvoer en mengsels.</p> <p>20) Wicken en andere voedergewassen behalve maïs.</p> <p>21) Koolzaad, mosterdzaad, andere voedergewassen</p> <p>22) andere voedergewassen</p> <p>23) Voedergranen, peulvruchten, voederkool, andere voedergewassen, voedermaïs, ander groenvoer.</p> <p>24) Productie, zie voetnoot 10.</p> <p>25) Met inbegrip van weilanden die moeten worden gemaaid.</p> <p>26) Met inbegrip van tijdelijk weiland.</p>

Månedlige leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler
Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln
Monthly supply and stocks of cereals and potatoes
Collectes et stocks mensuels de céréales et pommes de terre
Conferimenti e giacenze mensili dei cereali e delle patate
Maandelijkse leveringen en voorraden van granen en aardappelen



BEMÆRKNING

Da oplysningerne indtil videre udviser store forskelle fra land til land med hensyn til undersøgelsesområde, de behandlede kornsorter og tidsrum. Kan der indtil videre ikke udarbejdes nogen samlet oversigt for Fællesskabet. De i tabellerne angivne høsttal skal gøre det muligt at udarbejde sammenligninger af omfanget af de i rapporten indeholdte mængder.

HINWEIS

Da die Angaben zur Zeit noch von Land zu Land zum Teil größere Unterschiede im Erfassungsbereich, nach den erfaßten Getreidearten und nach Zeiträumen aufweisen, kann vorerst noch keine Zusammenstellung für die Gemeinschaft erfolgen. Die den Tabellen beigegebenen Erntezahlen sollen es ermöglichen, Vergleiche über den Umfang der in die Berichterstattung einbezogenen Mengen anzustellen.

NOTE

Since there are at present considerable variations between countries in the types and quantities of cereals included and the reference periods used, it is not yet possible to summarize data on Community level. The production figures shown in the tables are intended to provide an indication of the quantities included.

REMARQUE

Étant donné que d'un pays à l'autre subsistent actuellement des différences parfois importantes entre les périodes de référence, les espèces céréalières et l'importance des quantités considérées, il n'est pas encore possible d'élaborer une récapitulation au niveau communautaire. Les chiffres de production englobés dans les tableaux permettent d'avoir un aperçu des quantités considérées dans le présent rapport.

OSSERVAZIONE

Dato che da un paese all'altro sussistono attualmente differenze a volte rilevanti fra i periodi di riferimento, le specie di cereali e l'entità delle quantità considerate, non è ancora possibile elaborare una ricapitolazione a livello comunitario. Le cifre di produzione incorporate nelle tavole permettono di avere un quadro delle quantità considerate nella presente relazione.

BEMERKINGEN

Daar de gegevens van land tot land soms aanmerkelijke verschillen vertonen met betrekking tot de geregistreeerde graansoorten en referentieperioden, is het voorlopig nog niet mogelijk een samenvatting op communautair niveau op te stellen. De in de tabellen opgenomen produktie cijfers geven een overzicht van de in dit verslag opgenomen hoeveelheden.

III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN

III COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN
VOORRADEN VAN GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Landbrugets salg - Verkäufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - Verkopen van de landbouw - 1 000 t -												Driftsår Wirt- schafts- jahr Camp- agne Oogst- jaar	Høst Ernte Récol- te Oogst	
		MÅNEDER - MONATE -						- MOIS - MAANDEN								
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII			
WEIZEN INSGESAMT BLE TOTAL 6)																
BR Deutschland 1)	1975/76 1976/77 1977/78	1 844 1 354 1 385	660 529 523	304 283 374	254 196 428	283 292 605	170 127 879	137 137 797	120 140 521	98 101 310	75 77 247	39 52 109	366 40 124	4 349 3 327 6 112	7 014 6 702 15 013	
France 2) 3)	1975/76 1976/77 1977/78	7806 ⁴⁾ 8887 ⁴⁾	523 392	374 248	428 297	605 490	879 1 006	797 1 019	521 486	310 315	247 260	109 122	14 24	12 612 13 548	15 013 16 150	
Belgique/België	1975/76 1976/77 1977/78	95 158	139 115	99 90	57 74	43 54	36 45	30 43	33 44	25 42	25 36	18 31	34 9	634 741	702 924	
Luxembourg	1975/76 1976/77 1977/78	5,5 1,7	8,8 3,6	0,4 0,5	0,7 0,1	0,1 0,2	0,1 0	0,1 -	0 0	0 0,1	0,2 0,1	- 0	- -	15,8 6,2	22 16	
United Kingdom 5)	1975/76 1976/77 1977/78	125 135	181 172	227 283	218 197	191 254	238 280	216 222	194 175	167 230	196 199	169 162	139	2 261 4 488	4 740	
WEICHWEIZEN BLE TENDRE 6)																
France 2) 3)	1975/76 1976/77 1977/78	7453 ⁴⁾ 8549 ⁴⁾	465 364	323 224	363 274	533 467	815 985	741 999	478 467	286 306	227 249	102 116	11 24	11 797 13 025	14 199 15 599	
HARTWEIZEN BLE DUR																
France 2)	1975/76 1976/77 1977/78	353 ⁴⁾ 338 ⁴⁾	58 28	51 24	65 23	72 23	64 21	55 20	43 19	24 9	20 11	7 6	3 1	815 523	814 551	
ROGGEN SEIGLE																
BR Deutschland 1)	1975/76 1976/77 1977/78	509 438 543	148 147	74 64	51 46	42 51	36 31	27 34	26 35	19 23	19 21	16 20	143 25	1 108 936	2 125 2 100	
France 2)	1975/76 1976/77 1977/78	68 ⁴⁾ 76 ⁴⁾	7 3	3 2	2 1	1 2	3 3	2 2	2 1	1 1	1 1	1 0	0 0	70 94	292 284	
GERSTE ORGE																
BR Deutschland 1)	1975/76 1976/77 1977/78	1074 610 1188	446 257	188 137	101 87	94 100	82 71	60 74	57 79	49 57	45 42	35 44	758 499	2 989 2 057	6 971 6 487	
France 2)	1975/76 1976/77 1977/78	3872 ⁴⁾ 3664 ⁴⁾	136 86	89 114	107 169	179 180	326 234	249 194	150 128	125 103	87 98	40 50	4 11	5 364 5 031	9 344 8 319	
United Kingdom 7)	1975/76 1976/77 1877/78	265 326	465 284	494 214	363 221	220 129	180 138	143 152	127 104	87 86	60 52	31 34	105	2 540 7 648	8 513 7 648	

Se fodnoter
Fußnoten siehe Seite 49-51

Voir notes page
Voetnoten zie bladz. 49-51

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/ Anno	Verkäufe in der Landwirtschaft - Sales off farms - Ventes de l'agriculture - Vendite dell'agricoltura - 1 000 t -													Ernte Crop Récol- te Raccol- to
		- MONATE - MONTHS							- MOIS - MESI					Wirt- schafts- jahr Crop year Camp- agne Campa- gna	
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII		
HAFER AVOINE															
BR Deutschland ¹⁾	1975/76	217	98	43	30	36	29	29	34	30	26	20	28	619	3 445
	1976/77	119	50	28	19	21	20	22	31	22	16	14	11	372	2 497
	1977/78	80													
France	1975/76	216 ⁴⁾	33	14	18	22	33	33	21	18	12	5	1	426	1 948
	1976/77	188 ⁴⁾	8	9	13	17	22	20	13	9	9	6	2	316	1 402
	1977/78														
United Kingdom ⁸⁾	1975/76	14	22	19	13	8	10	6	8	6	4	3	5	118	795
	1976/77	15	18	14	9	9	6	11	7	2	4	1			764
	1977/78														
KOERNERMAIS MAIS GRAIN															
BR Deutschland ¹⁾	1975/76	4	9	80	74	34	24	7	6	5	5	4	3	254	531
	1976/77	3	4	49	50	33	16	10	9	7	5	6	5	198	480
	1977/78	2													
France ²⁾	1975/76	71	127	2 635	1 647	395	195	151	185	381	488	207	48	6 531	8 194
	1976/77	33	921	1 106	819	289	180	136	119	197	257	261	79	4 397	5 415
	1977/78														
SORGHUM SORCHO															
France ²⁾	1975/76	0	12	235	43	6	4	4	2	1	1	1	0	308	312
	1976/77	0	119	113	31	7	3	3	1	2	2	1	0	282	257
	1977/78														
REIS RIZ															
France ^{2) 9)}	1975/76	-	2,0	20,3	3,3	4,4	0,7	0,4	0,1	0,5	0,3	0,3	0,1/0	32	34
	1976/77	-	2,5	13,6	2,4	2,5	0,5	0,3	0,3	0,2	0,5	0,3	0,3/		28
	1977/78														
KARTOFFELN POMMES DE TERRE															
United Kingdom ¹¹⁾	1975/76	332	470	661	449	388	345	239	202	144	58	130	243	3 686	4 551
	1976/77	295	399	466	448	356	327	276	252	203	132	142			4 789
	1977/78														

Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page 49-51

Voir notes page
Vedi note alla pagina 49-51

III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos landbrugere - Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - Voorraden van de landbouw - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
WEIZEN													
BLE													
BR Deutschland	1975/76	220	:	:	3 364	2 908	2 393	1 978	1 577	1 171	813	552	342
	1976/77	109	:	:	3 537	3 116	2 679	2 236	1 821	1 322	973	681	415
	1977/78	134	:	:									
United Kingdom ¹²⁾	1975/76	180	:	3 570	3 190	2 770	2 320	1 910	1 410	970	610	300	110
	1976/77	40	:	3 810	3 250	2 720	2 330	1 820	1 200	900	630	350	140
	1977/78	30	:										
Danmark	1975/76	3	:	:	:	:	134	:	:	:	:	:	:
	1976/77	0	:	:	:	:	119	:	:	:	:	:	:
	1977/78	5	:	:	:								
ROOGEN													
SEIGLE													
BR Deutschland ¹⁴⁾	1975/76	90	:	:	1 168	992	848	678	549	403	266	178	100
	1976/77	26	:	:	1 139	1 022	866	746	584	405	285	201	107
	1977/78	33	:	:									
Danmark	1975/76	5	:	:	:	:	24	:	:	:	:	:	:
	1976/77	0	:	:	:	:	12	:	:	:	:	:	:
	1977/78	2	:	:	:								
GERSTE													
ORGE													
BR Deutschland	1975/76	230	:	:	3 778	3 277	2 844	2 393	1 906	1 458	1 073	738	424
	1976/77	160	:	:	3 703	3 276	2 882	2 453	1 994	1 457	1 096	767	486
	1977/78	168	:	:									
United Kingdom ¹²⁾	1975/76	220	:	5 160	5 420	4 670	3 850	2 870	2 010	1 340	800	470	260
	1976/77	120	:	4 440	4 600	3 880	3 180	2 420	1 530	990	620	350	160
	1977/78												
Danmark ¹⁵⁾	1975/76	331	:	:	:	:	2 206	:	:	:	:	:	:
	1976/77	23	:	:	:	:	2 023	:	:	:	:	:	:
	1977/78	329	:	:	:								

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 49-51

Voir notes page
Voetnoten zie bladz. 49-51

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS
OF CEREALS AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI CEREALI E
DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Bestände der Landwirtschaft - Stocks on farms - Stocks de l'agriculture - Giacenze dell'agricoltura - 1 000 t -											
		am/on						le/il					
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
HAFER AVOINE													
BR Deutschland 15)	1975/76	220	:	:	3 674	3 226	2 809	2 379	1 931	1 466	1 056	735	444
	1976/77	117	:	:	2 532	2 296	1 935	1 679	1 392	1 012	746	517	312
	1977/78	52	:	:									
United Kingdom 12)	1975/76	50	:	480	580	540	440	350	250	150	90	50	40
	1976/77	20	:	500	590	520	430	350	230	140	80	50	30
	1977/78	20	:										
Danmark	1975/76	21	:	:	:	:	130	:	:	:	:	:	:
	1976/77	1	:	:	:	:	95	:	:	:	:	:	:
	1977/78	9	:	:	:								
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN													
BR Deutschland	1975/76	30	:	:	409	351	301	243	211	173	130	87	56
	1976/77	20	:	:	425	333	280	246	205	158	129	91	59
	1977/78	23	:	:									
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
BR Deutschland	1975/76	:	:	:	6 278	5 284	4 576	3 676	2 931	2 185	1 153	703	413
	1976/77	:	:	:	6 119	5 192	4 448	3 817	3 241	2 428	1 466	858	430
	1977/78	:	:	:									
Nederland 16)	1975/76	:	:	:	:	:	1 139	:	:	:	:	:	:
	1976/77	:	:	:	:	:	1 349	:	:	:	:	:	:
	1977/78	:	:	:									
United Kingdom	1975/76	-	-	-	1 996	1 507	1 095	723	461	242	84	18	4
	1976/77	-	-	-	2 402	1 887	1 466	1 070	744	453	219	64	14
	1977/78	-	-	-									

Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page 49-51

Voir notes page
Vedi note alla pagina 49-51

III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Voorraden van de markt - 1 000 t -											
		den/am						le/op					
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
WEIZEN													
BLE													
BR Deutschland 17)	1975/76	607	2 158	2 402	2 313	2 217	2 229	1 945	1 721	1 685	1 262	1 083	822
	1976/77	907	2 057	2 265	2 205	2 072	2 093	1 908	1 693	1 530	1 213	966	725
	1977/78	472	1 703										
France 18)	1975/76	6 064	9 366	8 805	8 080	7 488	7 116	6 902	6 667	5 789	4 512	3 248	2 227
	1976/77	9 164	8 887	8 074	7 140	6 301	5 763	5 738	5 685	5 025	4 219	3 308	2 257
	1977/78	2 314											
Italia 19)	1975/76	1 900	1 409	1 422	1 354	1 308	1 245	1 210	1 135	985	868	779	692
	1976/77	905	1 297	1 349	1 365	1 308	1 265	1 176	1 076	1 011	888	733	659
	1977/78												
Belgique/Belgie 20)	1975/76	205	146	256	300	315	306	290	262	225	192	146	96
	1976/77	110	178	245	279	291	266	262	246	215	173	155	124
	1977/78	74											
Luxembourg 20)	1975/76	10,5	17,2	16,1	15,4	14,2	14,2	12,9	11,7	10,3	9,2	8,0	5,6
	1976/77	4,0	6,6	6,2	5,3	4,7	4,2	3,8	3,4	2,8	2,3	1,9	1,7
	1977/78												
United Kingdom 21)	1975/76	1 219	1 239	1 162	1 043	1 123	1 115	1 119	1 059	1 047	1 012	1 029	1 188
	1976/77	1 151	1 174	1 148	1 188	1 172	1 171	1 145	1 114	1 123	1 079	1 124	1 181
	1977/78												
Danmark 22)	1975/76	40	:	:	:	:	235	:	:	:	:	:	:
	1976/77	66	:	:	:	:	218	:	:	:	:	:	:
	1977/78	44	:	:	:	:		:	:	:	:	:	:
WEICHWEIZEN													
BLE TENDRE													
France 24)	1975/76	5 693	8 878	8 296	7 554	6 925	6 496	6 266	6 027	5 125	3 872	2 642	1 642
	1976/77	8 327	7 984	7 216	6 311	5 531	5 013	5 025	5 021	4 393	3 636	2 788	1 774
	1977/78	1 836											
Italia 25)	1975/76	1 192	691	679	584	513	426	372	317	236	195	147	66
	1976/77	253	502	520	529	492	462	433	420	377	317	228	177
	1977/78	227	275	385	506								
HARTWEIZEN													
BLE DUR													
France 26)	1975/76	371	488	510	526	563	620	636	641	663	640	606	585
	1976/77	837	903	858	829	770	751	713	665	632	583	520	483
	1977/78	478											
Italia 25)	1975/76	604	602	619	637	653	681	697	678	635	591	504	496
	1976/77	495	600	650	660	623	600	576	478	479	416	363	345
	1977/78	362	333	308	411								
ROGGEN													
SEIGLE													
BR Deutschland 17)	1975/76	190	636	654	591	522	518	439	380	364	299	243	196
	1976/77	273	647	734	695	638	621	543	490	467	393	307	226
	1977/78	157	726										
France 22)	1975/76	33	75	73	69	64	60	57	52	37	27	15	9
	1976/77	65	64	54	48	43	39	38	36	33	28	24	17
	1977/78	15											
Danmark 22)	1975/76	28	:	:	:	:	88	:	:	:	:	:	:
	1976/77	9	:	:	:	:	89	:	:	:	:	:	:
	1977/78	14	:	:	:	:		:	:	:	:	:	:

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 49-51

Voir notes page
Voetnoten zie blad. 49-51

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND
POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI		Jahr/Year Année/Anno	Marktbestände - Market stocks - Stocks du marché - Giacenze del mercato - 1 000 t -													
			am/on						fe/il							
			1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.		
GERSTE ORGE																
BR Deutschland 17)	1975/76	950	1 795	1 804	1 704	1 583	1 469	1 275	1 131	1 003	837	677	535			
	1976/77	996	1 476	1 480	1 356	1 346	1 261	1 196	1 088	1 017	888	486	547			
	1977/78	736	1 731													
France 28)	1975/76	2 836	3 693	3 391	3 201	2 957	2 834	2 754	2 568	2 146	1 688	1 191	1 239			
	1976/77	3 533	3 236	2 877	2 523	2 336	2 177	2 049	1 874	1 594	1 261	962	548			
	1977/78	2 994														
United Kingdom 29)	1975/76	564	701	977	1 003	961	912	896	829	764	685	636	545			
	1976/77	574	754	921	971	1 071	991	928	950	875	768	661	535			
	1977/78															
Danmark 22)	1975/76	130	:	:	:	:	774	:	:	:	:	:	:			
	1976/77	139	:	:	:	:	750	:	:	:	:	:	:			
	1977/78	93	:	:	:											
HAFER AVOINE																
BR Deutschland 17)	1975/76	110	279	288	284	234	217	207	195	176	149	128	91			
	1976/77	79	161	201	211	232	221	191	192	207	187	164	144			
	1977/78	119	174													
France 30)	1975/76	116	214	210	186	179	169	159	148	121	98	69	38			
	1976/77	158	163	138	119	113	110	108	98	81	67	57	40			
	1977/78	81	268													
Italia 31) 32)	1975/76	25	40	53	53	42	31	24	22	16	17	20	26			
	1976/77	37	21	26	15	13	16	6	29	19	29	16	23			
	1977/78															
United Kingdom 33)	1975/76	31	35	43	44	49	43	37	35	31	30	27	24			
	1976/77	24	29	33	28	38	43	43	47	46	43	41	36			
	1977/78															
Danmark 22)	1975/76	38	:	:	:	:	79	:	:	:	:	:	:			
	1976/77	23	:	:	:	:	62	:	:	:	:	:	:			
	1977/78	22	:	:												
KOERNEFMAIS MAIS GRAIN																
BR Deutschland 17)	1975/76	166	158	174	218	246	274	281	267	226	199	208	192			
	1976/77	194	194	169	223	276	324	294	306	309	268	232	236			
	1977/78	238	192													
France 34)	1975/76	1 912	1 465	1 047	3 134	4 269	4 144	3 731	3 308	2 680	2 161	1 819	1 307			
	1976/77	878	586	1 193	1 973	2 448	2 360	2 133	1 886	1 576	1 380	1 224	1 037			
	1977/78	774														
Italia 31)	1975/76	31	71	52	70	62	49	48	36	42	15	25	28			
	1976/77	40	19	7	33	40	39	49	23	50	38	36	30			
	1977/78															
Danmark 22) 23)	1975/76	14	:	:	:	:	15	:	:	:	:	:	:			
	1976/77	11	:	:	:	:	21	:	:	:	:	:	:			
	1977/78	7	:	:	:											

Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page 49-51

Voir notes page
Vedi note alla pagina 49-51

III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Vorraden van de markt - 1 000 t -											
		den/am						le/op					
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
SORGHUM SORGHO													
BR Deutschland 17)	1975/76	4	3	6	9	15	13	15	15	16	13	13	7
	1976/77	4	3	3	3	3	5	7	6	6	5	6	5
	1977/78	3	3										
France 35)	1975/76	46	35	34	242	249	227	175	135	96	49	30	18
	1976/77	6	4	120	211	225	209	176	147	122	100	69	46
	1977/78	34											
REIS 9) RIZ													
BR Deutschland 17)	1975/76		30	25	23	19	24	25	26	30	34	32	28/27 ³⁶⁾
	1976/77		27	28	26	25	29	29	27	23	33	39	32/24 ³⁶⁾
	1977/78		21										
France 37)	1975/76		56	53	74	73	84	8	76	76	71	69	1/101 ³⁶⁾
	1976/77		66	64	81	84	86	83	80	82	77	74	
	1977/78												
Italia 38)	1975/76		6	4	5	6	6	6	8	7	7	5	3/2 ³⁶⁾
	1976/77		1	0	0	1	2	2	3	4	5	5	8/
	1977/78												
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
United Kingdom	1975/76	7	11	26	33	38	33	38	38	31	21	8	8
	1976/77	8	10	14	17	25	21	21	20	20	18	8	7
	1977/78												

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 49-51

Voir notes page
Voetnoten zie blad. 49-51

**III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND
POTATOES**

**III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE**

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Salg til forhandlere og forarbejdende virksomheder.</p> <p>2) Modtagelse (landbrugssektorens leveringer).</p> <p>3) Inklusive hvede som betaling i byttehandel.</p> <p>4) Inklusive foretagne leveringer af samme høst før 1.8.</p> <p>5) Til konsum. Månederne januar, april, juli og oktober omfatter fem uger, de øvrige måneder fire uger.</p> <p>6) For alle lande med undtagelse af Frankrig er hvede i alt lig med blødt hvede.</p> <p>7) Inkl. de mængder, der leveres til bryggerier, malterier og til fremstilling af alkohol.</p> <p>8) Salg til møllere.</p> <p>9) Afskallet ris.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Kun Storbritannien, pr. 1.10. kun for England og Wales.</p> <p>13) Medio august.</p> <p>14) Inklusive vinterblandsaet.</p> <p>15) Inklusive blandsaet.</p> <p>16) Ultimo januar. Brutto beholdninger til levering og til forbrug i landbrugssektoren.</p> <p>17) Opførte beholdninger hos forhandlere, i kooperative selskaber og i forarbejdende virksomheder. - Eksklusive beholdninger hos møllere indtil 500 t formaling/årligt, med undtagelse af beholdningerne pr. 1. januar, 1. april, 1. juli og 1. oktober.</p> <p>18) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, interventionslagre, mølleri, semolinfabrikker, eksportører, eksportlagre, denatureringsvirksomheder og foderstofproducenter.</p>	<p>1) Verkäufe an Handels- und Verarbeitungsbetriebe</p> <p>2) Collecte (Ablieferung der Landwirtschaft).</p> <p>3) Einschl. Weizen zur Austauschzahlung.</p> <p>4) Vor dem 1.8. erfolgte Ablieferungen aus dem gleichen Erntejahr enthalten.</p> <p>5) Zur Ernährung. Die Monate Januar, April, Juli und Oktober umfassen 5 Wochen, die übrigen Monate 4 Wochen.</p> <p>6) Für alle Länder, ausser Frankreich, ist Weizen insgesamt gleich Weichweizen.</p> <p>7) Einschl. der Mengen für Brauereien, Malzerien und zur Alkoholgewinnung.</p> <p>8) Verkäufe an Mühlen</p> <p>9) Geschälter Reis.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Nur Grossbritannien, am 1.10. nur für England und Wales.</p> <p>13) Mitte August.</p> <p>14) Einschl. Wintermengengetreide.</p> <p>15) Einschl. Sommermengengetreide.</p> <p>16) 3. Januardekade. Bruttobestände zur Ablieferung und zum Verbrauch in der Landwirtschaft. Gemeldete Bestände bei Handel, Genossenschaften und Verarbeitungsbetrieben. - Ohne Bestände in Mühlen bis zu 500 t Jahresvermahlung, ausgenommen Bestände am 1. der Monate Januar, April, Juli und Oktober.</p> <p>18) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Mühlen, Griessfabriken, Exporteure, Ausfuhrlager, Denaturierungsbetriebe und Futtermittelherzeuger.</p>	<p>1) Sales to trading and processing companies.</p> <p>2) Marketed harvest (leaving the farm).</p> <p>3) Incl. wheat for payment in kind.</p> <p>4) Incl. deliveries from the same harvest year made before 1.8.</p> <p>5) For human consumption. The months of January, April, July and October have 5 weeks, the others 4.</p> <p>6) For all countries except France total wheat is equivalent to soft wheat.</p> <p>7) Incl. quantities for breweries, malt-houses and alcohol production.</p> <p>8) Sales to mills.</p> <p>9) Husked rice.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Great Britain only, on 1.10. England and Wales only.</p> <p>13) Mid-August.</p> <p>14) Incl. maslin.</p> <p>15) Incl. mixed grain other than maslin.</p> <p>16) 3rd ten-day period in January. Gross stocks for departure from or use on the farm.</p> <p>17) Reported stocks at trading and processing companies and in co-operatives. Not incl. stocks at mills up to 500 t/year, except for stocks on 1st January, April, July and October.</p> <p>18) Approved storekeepers, intermediate stores intervention stores, mills, semolina factories, exporters, export stores, denaturing undertakings, and feed manufacturers.</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Vente au négoce et à l'industrie de transformation.</p> <p>2) Collecte (Livraison de l'agriculture).</p> <p>3) Y compris blé de rémunération d'échange.</p> <p>4) Y compris la collecte avant le 1er août de la même récolte.</p> <p>5) Pour la consommation humaine. Les mois de janvier, avril, juillet et octobre comprennent 5 semaines, les autres mois 4.</p> <p>6) Pour tous les pays, excepté la France, blé total est égal blé tendre.</p> <p>7) Y compris les quantités pour les brasseries, malteries et production d'alcool.</p> <p>8) Ventes aux moulins.</p> <p>9) Riz décortiqué.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Uniquement Grande-Bretagne, le 1.10. uniquement Angleterre et Pays de Galles.</p> <p>13) Mi-août.</p> <p>14) Y compris méteil.</p> <p>15) Y compris mélanges de céréales d'été.</p> <p>16) 3ème décade de janvier. Stocks bruts pour la livraison ainsi que pour l'usage à la ferme.</p> <p>17) Stocks communiqués par le négoce, les coopératives et les industries de transformation. Sans stocks de moulins moulant moins de 500 t par an, exception faite des stocks au 1er janvier, avril, juillet et octobre.</p> <p>18) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, moulins, semouleries, exportateurs, entrepôts d'exportation, dénaturateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p>	<p>1) Vendite ad aziende commerciali e ad imprese di trasformazione.</p> <p>2) Conferimenti (ammasso dell'agricoltura).</p> <p>3) Incluso frumento in conto remunerazione.</p> <p>4) Compreso l'ammasso dalla stessa raccolta effettuato entro il 1° agosto.</p> <p>5) Per l'alimentazione umana. I mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre comprendono 5 settimane, gli altri mesi 4 settimane.</p> <p>6) Per tutti i paesi, Francia esclusa, frumento è uguale a frumento tenero.</p> <p>7) Compresse le quantità per birrifici, malterie e per la produzione di alcool</p> <p>8) Vendite a mulini.</p> <p>9) Riso decorticato.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Solo Gran Bretagna, il 1° 10. solo per Inghilterra e Galles.</p> <p>13) Metà agosto.</p> <p>14) Incluso frumento segalato.</p> <p>15) Compresi miscugli di cereali primaverili.</p> <p>16) Terza decade di gennaio. Giacenze lorde per l'ammasso e per il consumo in agricoltura.</p> <p>17) Giacenze comunicate da commercianti, cooperative e industrie di trasformazione. - Senza le giacenze presso mulini che macinano meno di 500 t all'anno, eccettuate le giacenze al 1° dei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre.</p> <p>18) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini di intervento, mulini, semolifici, esportatori, magazzini di esportazione, imprese di denaturazione e produttori di alimenti per il bestiame.</p>	<p>1) Verkoop aan de handel en aan de verwerkende industrie.</p> <p>2) Inzameling (levering door de landbouw).</p> <p>3) Incl. tarwe als ruilmiddel.</p> <p>4) Incl. leveringen voór 1.8 uit dezelfde oogst.</p> <p>5) Voor de consumptie. De maanden januari, april, juli en oktober hebben 5 weken, de overige maanden 4.</p> <p>6) Voor alle landen, met uitzondering van Frankrijk, is het totaal voor tarwe zachte tarwe.</p> <p>7) Incl. de hoeveelheden voor brouwerijen, mouterijen en alcoholbereiding.</p> <p>8) Verkoop aan maalderijen.</p> <p>9) Gepelde rijst.</p> <p>10) 1.9. t/m 31.8.</p> <p>11) 1.7. t/m 30.6.</p> <p>12) Uitsluitend Groot-Brittannië, op 1.10 alleen England en Wales.</p> <p>13) Medio-augustus.</p> <p>14) Incl. masteluin.</p> <p>15) Incl. mengsel van zomergranen.</p> <p>16) De laatste tien dagen van januari. Bruto voorraden voor levering en verbruik in de landbouw.</p> <p>17) Aangemelde voorraden bij de handel, coöperaties en verwerkende industrie. Excl. voorraden in maalderijen met een jaarlijkse produktie van minder dan 500 t, met uitzondering van de voorraden op 1 januari, april juli en oktober.</p> <p>18) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, maalderijen, griesmeel-fabrieken, exporteurs, uitvoeropslag, denatureringsbedrijven en veevoederfabrieken.</p>

**III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN**

**III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN**

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
19) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario) samt beholdningerne hos Magazzini Generali og Consorzi provinciali. I nogle tilfælde kan der i ringe omfang være foretaget dobbelt registrering.	19) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle). Bestände aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario) und der Magazzini Generali sowie der Consorzi provinciali. In einigen Fällen besteht die Möglichkeit geringfügiger Doppelsählungen.	19) AIMA (official intervention dept.) stocks. Stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario) and at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali. In certain cases there is a possibility of slight double-counting.
20) Beholdninger hos forhandlere samt i den forarbejdende industri og hos møllere (indenlandsk produceret hvede).	20) Bestände beim Handel und beim verarbeitenden Gewerbe und Mühlen (Inlandsweizen)	20) Stocks in trading and processing companies and at mills (domestic wheat).
21) Inklusive mel, opgjort i kornværdi, hos møllere, i forarbejdende virksomheder og hos importører.	21) Einschl. Mehl in Getreidewert in Mühlen, in Verarbeitungsbetrieben und bei Importeuren.	21) Incl. flour in cereal equivalent, at mills, processing companies and importers.
22) Hos importører, møllere og forhandlere.	22) Bei Importeuren, Mühlen und beim Handel.	22) At importers, mills and trading companies.
23) Inklusive milokorn o.l.	23) Einschl. Sorghum u.ä.	23) Incl. sorghum and the like.
24) Fodnote 18, dog uden semuljefabrikker.	24) Fussnote 18, jedoch ohne Griessfabriken.	24) Footnote 18, but not incl. semolina factories.
25) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) samt beholdninger fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario).	25) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle) sowie aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario).	25) AIMA (official intervention dept.) stocks and stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario).
26) Autoriserede lagerforvaltere, mellemagere, interventionslagre, semuljefabrikker samt hos eksportører.	26) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Griessfabriken und bei Exporteuren.	26) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores, semolina factories and exporters.
27) Autoriserede lagerforvaltere, mellemagere og interventionslagre.	27) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager und Interventionslager.	27) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores.
28) Fodnote 27, endvidere malterier, eksportører, eksportlagre, foderstofproducenter.	28) Fussnote 27, ausserdem Mälzereien, Exporteure, Ausfuhrlager, Futtermittelerzeuger.	28) Footnote 27, plus malt-houses, exporters, export stores, feed manufacturers.
29) Forarbejdende industri, inklusive bryggerier, malterier og foderstofproducenter. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	29) Verarbeitende Industrie, einschl. Brauereien, Mälzereien und Futtermittelerzeuger. Enthält nicht nur Getreide sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	29) Processing industry, incl. breweries, malt-houses and feed manufacturers. Includes not only cereals but also some processed cereals.
30) Autoriserede lagerforvaltere.	30) Zugelassene Lagerhalter.	30) Approved storekeepers.
31) Beholdninger hos Magazzini Generali og Consorzi Provinciali.	31) Bestände der Magazzini Generali und der Consorzi provinciali	31) Stocks at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali.
32) Inklusive rug og byg.	32) Einschl. Roggen und Gerste.	32) Incl. rye and barley.
33) Beholdninger i den forarbejdende industri. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	33) Bestände der verarbeitenden Industrie. Enthält nicht nur Getreide, sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	33) Processing industry stocks. Includes not only cereals but also some processed cereals.
Notes	Note	Vootnoten
19) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention), stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario) et les stocks des Magazzini generali ainsi que stocks des Consorzi provinciali. Des doubles comptes de faible importance peuvent se produire dans quelques cas.	19) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento), giacenze da ammasso volontario, dei magazzini generali e dei consorzi provinciali. In alcuni casi possono aversi doppi conti di trascurabile importanza.	19) Voorraden van de AIMA (officiële interventie-instantie), voorraden afkomstig van vrijwillige leveringen (ammasso volontario) en van de Magazzini Generali, alsmede van de Consorzi Provinciali. In enkele gevallen kan er sprake zijn van een geringe dubbel-telling.
20) Stocks du négoce et de l'industrie de transformation et meuneries (blé interne).	20) Giacenze presso commercianti, presso l'industria di trasformazione e l'industria molitoria (frumento interno).	20) Voorraden bij de handel, de verwerkende industrie en de maalderijen (binnenlandse tarwe).
21) Y compris farine en équivalent céréales, dans moulins, dans usines de transformation et chez les importateurs.	21) Compresa farina in equivalente cereali presso mulini, industrie di trasformazione e importatori.	21) Incl. meel als equivalent van tarwe bij maalderijen, verwerkende industrie en importeurs.
22) Chez les importateurs, aux moulins et au négoce.	22) Presso importatori, mulini e commercianti.	22) Bij importeurs, maalderijen en de handel.
23) Y compris le sorgho et similaires.	23) Compreso sorgho e simili.	23) Incl. sorghum e.d.
24) Note 18, mais sans semouleries.	24) Nota 18, ma senza semolifici.	24) Zie voetnoot 18, echter excl. griesmeelfabrieken.
25) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention) ainsi que stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario).	25) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento) nonché giacenze provenienti da ammasso volontario.	25) Voorraden bij de AIMA (officiële interventie-instantie), alsmede voorraden afkomstig van de vrijwillige levering (ammasso volontario).
26) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, semouleries et chez les exportateurs.	26) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini d'intervento, semolifici e presso esportatori.	26) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, griesmeelfabrieken, en exporteurs.
27) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire et stockage-achat.	27) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari e magazzini di intervento.	27) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag en interventie-opslag.
28) Note 27, en outre malteries, exportateurs, entrepôts d'exportation et fabricants d'aliments du bétail.	28) Nota 27, inoltre malterie, esportatori, magazzini d'esportazione, produttori di alimenti per bestiame.	28) Voetnot 27, met daarnaast mouterijen, exporteurs, uitvoeropslag, veevoederfabrieken.
29) Industrie de transformation, y compris brasseries, malteries et fabricants d'aliments du bétail. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie des céréales transformées.	29) Industria di trasformazione, compresi birrifici, malterie e produttori di alimenti per bestiame. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	29) Verwerkende industrie incl. brouwerijen, mouterijen en veevoederfabrieken. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.
30) Stockeurs agréés.	30) Magazzini autorizzati.	30) Goedgekeurde pakhuizen.
31) Stocks des Magazzini generali et Consorzi provinciali.	31) Giacenze dei magazzini generali et dei consorzi provinciali.	31) Voorraden van de Magazzini Generali en de Consorzi Provinciali.
32) Y compris le seigle et l'orge.	32) Compresi segala e orzo.	32) Incl. rogge en gerst.
33) Stocks de l'industrie de transformation. Comprend non seulement les céréales mais aussi en partie les céréales transformées.	33) Giacenze dell'industria di trasformazione. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	33) Voorraden van de verwerkende industrie. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>34) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, semuljefabrikker, eksportører, producenter af foderstof og af stivelse.</p> <p>35) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, eksportører og foderstofproducenter.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Autoriserede lagerforvaltere, eksportører og risforarbejdningsindustri.</p> <p>38) Fodnote 31 og Ente Nazionale Risi (offentligt interventionsorgan).</p>	<p>34) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Griessfabriken, Exporteure, Futtermittel-erzeuger und Stärkehersteller.</p> <p>35) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Exporteure und Futtermittelerzeuger.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Zugelassene Lagerhalter, Exporteure und reisverarbeitende Industrie.</p> <p>38) Fussnote 31 und Ente Nazionale Risi (anti-Interventionsstelle).</p>	<p>34) Approved storekeepers, intermediate stores, semolina factories, exporters, feed manufacturers and starch manufacturers.</p> <p>35) Approved storekeepers, intermediate stores, exporters and feed manufacturers.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Approved storekeepers, exporters and rice-processing industry.</p> <p>38) Footnote 31 plus Ente Nazionale Risi (official intervention dept.).</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>34) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, semouleries, exportateurs, fabricants d'aliments du bétail et amidonniers.</p> <p>35) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, exportateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Stockeurs agréés, exportateurs et utilisateurs du riz.</p> <p>38) Note 31 et Ente Nazionale Risi (agence officielle d'intervention).</p>	<p>34) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, molifici, esportatori, produttori di alimenti per bestiame e produttori di amido.</p> <p>35) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, esportatori e produttori di alimenti per il bestiame.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Magazzini autorizzati, esportatori e industria di trasformazione del riso.</p> <p>38) Nota 31 e Ente Nazionale Risi (organo pubblico di intervento).</p>	<p>34) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, griesmeelfabrieken, exporteurs, veevoederfabrieken en zetmeelfabrieken.</p> <p>35) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, exporteurs en veevoederfabrieken.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Goedgekeurde pakhuizen, exporteurs en rijstverwerkende industrie.</p> <p>38) Voetnoot 31 plus Ente Nazionale Risi (officiële interventie-instantie).</p>

**Agrarmeteorologisk beretning
Agrarmeteorologische Berichterstattung
Reports on agricultural meteorology
Rapport sur la météorologie agricole
Relazione sulla meteorologia agraria
Bericht over de landbouwmeteorologie**

IV

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING

METODISKE FORKLARINGER TIL DEN AGRARMETEOROLOGISKE BERETNING

Storbritanniens, Irlands og Danmarks indtræden i Det europæiske økonomiske Fællesskab medfører en tilsvarende udvidelse af vor rapport. Tabellerne er udvidet med 18 stationer til nu i alt 70. Desuden har det været nødvendigt at ændre indholdet.

Af følgende grunde har det været nødvendigt at basere dokumentationen for de meteorologiske oplysninger på aktuelle oplysninger og ikke som hidtil desuden til sammenligning: at opgive 20 års gennemsnit for 10-dages perioder.

- 1) Af mangel på passende publikationer er det ikke muligt inden for overskuelig tid at opstille de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder for stationerne i de nye medlemsstater.
- 2) Talrige ændringer i nettet af synoptiske stationer (stationsomlægninger m.v.) har i stigende omfang ført til, at der måtte benyttes erstatningsstationer, uden at der var mulighed for at opstille de hertil svarende langtidsgennemsnit. Det har derfor i den seneste tid gentagne gange været nødvendigt at sammenligne aktuelle meteorologiske data med gennemsnitsværdier, som vel lå i nærheden, men strengt taget ikke hørte til den pågældende station. På længere sigt kunne dette ikke forsvares.
- 3) Fra et plantefysiologisk synspunkt må oplysninger om ekstreme temperaturer og temperaturvariationer anses for at være af større værdi end de hidtil anvendte 10-dages gennemsnit for temperaturen. Ligeledes synes de supplerende oplysninger om antallet af dage med nedbør på 1 mm eller mindre at være en væsentlig oplysning om 10-dages periodens nedbørsfordeling.

I tabellerne vil der derfor fremover forekomme følgende oplysninger:

- a) **Gennemsnittet af de maksimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- b) **Gennemsnittet af de minimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- c) **Den gennemsnitlige temperaturvariation** for 10-dages perioden.

Disse oplysninger giver et indtryk af de i gennemsnit opnåede ekstreme værdier for temperaturen og det variationsområde, som vegetationen var udsat for i beretningsperioden. Disse oplysninger suppleres af

- d) **det absolut højeste maksimum for lufttemperaturen** og
- e) **det absolut laveste minimum for lufttemperaturen** i 10-dages perioden.

Begge temperaturer er naturligvis kun virksomme på kort frist, men viser dog de yderste grænser for den termiske belastning. De følgende oplysninger tjener til bedømmelse af vandbalancen.

- f) **Den samlede nedbør** for 10-dages perioden.
- g) **Antallet af dage** i beretningsperioden, hvor der er faldet **1 mm nedbør eller mindre**.
- h) **Summen for 10-dages perioden af den potentielle fordampning** fra en i fuld vækst værende, tæt vegetation.
- i) **Saldo for 10-dages perioden for nedbør og potentiel fordampning**.

Som allerede antydnet ovenfor tillader oplysningerne om nedbøren for 10-dages perioden og antallet af dage med 1 mm nedbør eller mindre et skøn om fordelingen af nedbøren. 10-dages summerne for den potentielle fordampning giver et udtryk for vandafgivelsen fra landbrugsmæssige kulturer under forudsætning af en optimal vandforsyning, dvs. en oplysning om den maksimalt mulige fordampning. Saldoen kan — dersom den er negativ — være retningsgivende for jordens maksimale vandtab. Dersom den er positiv, giver den et mål for tilførslen af vand til de landbrugsmæssigt udbyttede jorder.

For øjeblikket udviser tabellerne endnu en mangel. For tiden opgiver Irland ingen ekstreme temperaturer. Oplysninger om temperaturforholdene må derfor indtil videre bortfalde for de irske stationer.

¹⁾ En oversigt over de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder, angivet i absolutte tal, findes på side 16-23 i hæfte 1/1973.

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

METHODISCHE ERLÄUTERUNGEN ZUR AGRARMETEOROLOGISCHEN BERICHTERSTATTUNG

Der Beitritt Großbritanniens, Irlands und Dänemarks zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft macht eine entsprechende Erweiterung unserer Berichterstattung notwendig. Die Tabelle wurde um insgesamt 18 Stationen auf nunmehr 70 erweitert. Darüber hinaus mußte der Inhalt verändert werden.

Die Dokumentation der meteorologischen Daten mußte aus folgenden Gründen auf aktuelle Daten und nicht mehr wie bisher zusätzlich im Vergleich zu 20jährigen Dekadenmitteln (¹⁾) ausgerichtet werden:

- 1) Mangels geeigneter Veröffentlichungen ist es nicht möglich, für die Stationen der neuen Mitgliedstaaten 20jährige Dekadenmittel in absehbarer Zeit zu erstellen.
- 2) Zahlreiche Änderungen im Netz der synoptischen Stationen (Stationsverlegungen u.a.m.) haben in zunehmendem Maße dazu geführt, daß Ersatzstationen benutzt werden mußten, ohne daß die Möglichkeit bestanden hätte, die entsprechenden langjährigen Mittel bereitzustellen. So mußten in letzter Zeit wiederholt aktuelle Witterungsdaten mit Mittelwerten verglichen werden, die wohl in der Nachbarschaft lagen, strenggenommen aber nicht zur betreffenden Station gehörten. Auf längere Sicht war dies nicht mehr zu verantworten.
- 3) Vom pflanzenphysiologischen Standpunkt aus dürften Angaben über Temperaturextreme und Temperaturschwankungen aussagekräftiger sein als die bisher verwendeten Dekadenmittel der Temperatur. Auch erscheint die zusätzliche Angabe der Anzahl der Tage mit Niederschlag von 1 mm und weniger ein wesentlicher Hinweis auf die Verteilung des Niederschlagsangebotes der Dekade zu sein.

In der Tabelle erscheinen somit künftig folgende Angaben:

- a) das **mittlere Maximum der Lufttemperatur** für die Dekade,
- b) das **mittlere Minimum der Lufttemperatur** für die Dekade,
- c) die **mittlere Temperaturschwankung** für die Dekade.

Diese Angaben vermitteln einen Eindruck von dem im Mittel erreichten Extremwerten der Temperatur und dem Schwankungsbereich, dem die Pflanzenwelt während der Berichtsdekade ausgesetzt war. Diese Angaben werden ergänzt durch:

- d) das **absolut höchste Maximum der Lufttemperatur** und
- e) das **absolut tiefste Minimum der Lufttemperatur** während der Dekade.

Beide Temperaturen sind naturgemäß nur kurzfristig wirksam, zeigen aber doch die äußersten Grenzen der thermischen Belastung an. Die folgenden Angaben dienen der Beurteilung des Wasserhaushaltes:

- f) **Dekadensumme des Niederschlags**
- g) **Anzahl der Tage**, an denen im Berichtszeitraum **1 mm und weniger** an Niederschlag gefallen ist
- h) **Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration** eines in vollem Wachstum befindlichen, geschlossenen Pflanzenbestandes,
- i) **Dekadenbilanz aus Niederschlagssumme und Summe der potentiellen Evapotranspiration.**

Wie eingangs bereits angedeutet, läßt die Angabe der Dekadensumme des Niederschlags und der Anzahl der Tage mit 1 mm Niederschlag und weniger eine Beurteilung der Verteilung des Niederschlagsangebotes zu. Die Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration gibt Aufschluß über die Wasserabgabe landwirtschaftlicher Kulturen unter der Voraussetzung einer optimalen Wasserversorgung, d.h. einen Hinweis auf den höchstmöglichen Verdunstungswert. Die Bilanz kann — sofern sie negativ ist — Richtwert sein für den maximalen Wasserverlust der Böden. Ist sie positiv, so bildet sie ein Maß für die Anreicherung von Wasser in den ackerbaulich genutzten Böden.

Im Augenblick weist die Tabelle noch einen Mangel auf. Irland meldet z.Z. keine Extremtemperaturen. Angaben über die Temperaturverhältnisse müssen deshalb für die Stationen Irlands vorerst entfallen.

(¹) Eine Übersicht über die 20jährigen Dekadenmittel mit ihren absoluten Zahlen ist auf den Seiten 16 bis 23 des Heftes 1/1973 enthalten.

IV. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

NOTES ON THE METHODOLOGY OF REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

The entry of the United Kingdom, Ireland and Denmark into the European Economic Community calls for a corresponding extension of our weather reports. 18 extra stations have been included in the table, making a total of 70. It has also been necessary to make changes to the contents of the table.

For the reasons given below, weather information will in future be based solely on current data and not, as in the past, partly on a comparison of ten-day averages over a twenty-year period: ¹

- (1) because of the lack of relevant published material it will not be possible in the foreseeable future to compile ten-day averages for the stations of the new Member States over a twenty-year period.
- (2) because of many changes in the network of synoptic stations (transfer of stations, among other reasons), increasing use has been made of replacement stations, although it has not been possible to compile multiannual averages for such stations. It has therefore been necessary on several occasions recently to compare the current climatic data of a particular station with average values relating not to the station itself but to the area around it. It was not possible to continue using such a system.
- (3) from the standpoint of plant physiology, data on extremes of and variations in temperature should be more significant than the ten-day averages of temperature used until now. The supplementary information on the number of days with a precipitation of 1 mm or less seems essential for a breakdown of precipitation in the ten-day period.

In future the following data will be listed in the table:

- (a) **mean maximum air temperature** for the ten-day period.
- (b) **mean minimum air temperature** for the ten-day period.
- (c) **mean variation in temperature** for the ten-day period.

These data give an idea of the average extreme temperatures reached and of the variations to which the plant world is subjected during the ten-year observation period. The data will be supplemented by:

- (d) the **absolute maximum air temperature** and
- (e) the **absolute minimum air temperature** in the ten-day period.

The effect of both temperatures is naturally of limited duration but they indicate the outermost limits of thermal constraints. The hydrological balance can be assessed on the basis of the following data:

- (f) **total precipitation over a ten-day period.**
- (g) **number of days** in the observation period during which precipitation was **1 mm or less.**
- (h) **total potential evapotranspiration over a ten-day period** from a compact group of plants in full growth.
- (i) **ten-day balance of total precipitation and total potential evapotranspiration.**

As already pointed out, it is possible from a study of the total precipitation over a ten-day period and of the number of days with precipitation of 1 mm or less to show the distribution of precipitation as a whole. The total potential evapotranspiration over a ten-day period provides information on the loss of water from agricultural land in the most favourable water supply conditions, i.e. indicates the highest possible rate of evaporation. The balance, if negative, can indicate maximum loss from the soil; if positive, it denotes the accumulation of water in land used for agriculture.

The table is at present incomplete: Ireland does not supply any maximum and minimum temperatures. No data on temperatures can therefore be shown at present for stations in Ireland.

¹ A summary of the ten-day averages over twenty years, in absolute figures, appears on pages 16 to 23 of issue No 1/1973.

IV. RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

EXPLICATIONS MÉTHODOLOGIQUES CONCERNANT LES RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

L'entrée de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark dans la Communauté Économique Européenne implique une extension correspondante de nos rapports météorologiques. Au tableau ont été ajoutées 18 stations, ce qui porte ainsi le total à 70. Il a fallu, en outre, en modifier le contenu.

Pour les raisons énumérées ci-dessous, l'établissement des renseignements météorologiques sera dorénavant basé uniquement sur des données actuelles et non plus, comme par le passé, en partie par comparaison avec des moyennes décennales (1) portant sur une période de 20 ans. En effet:

- 1) En l'absence de publications appropriées, il ne sera pas possible, pour les stations des nouveaux pays membres, d'établir dans un avenir proche des moyennes décennales sur 20 ans.
- 2) De nombreuses modifications dans le réseau des stations synoptiques (déplacements de stations, entre autres) ont amené à utiliser de plus en plus de stations de remplacement sans que l'on ait la possibilité d'établir pour ces stations les moyennes pluriannuelles correspondantes. Ainsi a-t-il fallu ces derniers temps, à maintes reprises, comparer les données climatologiques actuelles d'une station déterminée avec des valeurs moyennes qui, bien que relevées dans son voisinage, n'appartenaient pas à cette station. Une telle méthode ne pouvait être utilisée plus longtemps.
- 3) Du point de vue de la physiologie végétale, les données relatives aux températures extrêmes et aux variations de température devraient être plus significatives que les moyennes décennales de température utilisées jusqu'ici. L'indication complémentaire du nombre de jours où la quantité d'eau recueillie a été de 1 mm ou moins, semble essentielle pour la répartition des précipitations de la décennie.

A l'avenir, les données suivantes figureront dans le tableau:

- a) La **moyenne des maxima de la température de l'air** pour la décennie.
- b) La **moyenne des minima de la température de l'air** pour la décennie.
- c) La **variation moyenne des températures** pour la décennie.

Ces informations donnent une idée des moyennes des valeurs extrêmes et des écarts de température auxquels la végétation a été soumise au cours de la décennie considérée. Elles seront complétées par:

- d) le **maximum absolu de la température de l'air** et
- e) le **minimum absolu de la température de l'air** pendant la décennie.

Ces deux températures n'ont bien entendu qu'un effet très court, mais elles indiquent les limites extrêmes de la contrainte thermique. Les données suivantes servent à apprécier le bilan hydrique:

- f) **Somme décennale des précipitations.**
- g) **Nombre de jours** au cours desquels il est tombé **1 mm d'eau ou moins.**
- h) **Somme décennale de l'évapotranspiration potentielle** d'un groupe compact de végétaux se trouvant en plein développement végétatif.
- i) **Bilan décennale résultant de la somme des précipitations et du total de l'évapotranspiration potentielle.**

Comme nous l'avons déjà indiqué au début, la somme décennale des précipitations et le nombre de jours au cours desquels il est tombé 1 mm d'eau ou moins permettent d'apprécier la répartition de l'ensemble des précipitations. La somme décennale de l'évapotranspiration potentielle fournit des renseignements sur la cession d'eau par les cultures agricoles dans des conditions d'alimentation en eau optimales, c'est-à-dire une indication de l'évaporation maximale possible. S'il est négatif, le bilan peut fournir une indication de la perte maximale d'eau par le sol. S'il est positif, il fournit une indication de l'accumulation d'eau dans les sols utilisés pour l'agriculture.

Actuellement, le tableau présente encore une lacune: l'Irlande ne fournit aucune température extrême. En conséquence, pour les stations d'Irlande aucune indication de température ne sera donnée pour le moment.

(1) Un aperçu des moyennes décennales sur 20 ans, données absolues, figure en pages 16 à 23 du fascicule n° 1/1973.

IV. RELAZIONE SULLA METODOLOGIA AGRARIA

SPIEGAZIONI METODOLOGICHE CONCERNENTI LE RELAZIONI SULLA METEOROLOGIA AGRARIA

L'ingresso della Gran Bretagna, dell'Irlanda e della Danimarca nella Comunità Economica Europea rende indispensabile un ampliamento delle nostre relazioni meteorologiche. Alla tabella sono state aggiunte 18 stazioni, il che porta il totale a 70. E' stato inoltre necessario modificarne il contenuto.

Per i motivi enumerati qui appresso l'allestimento di informazioni meteorologiche si baserà d'ora in poi unicamente su dati attuali e non più come per il passato, anche su raffronti con medie per decade riguardanti un periodo di 20 anni:

- 1) In assenza di pubblicazioni adeguate non sarà possibile, per le stazioni dei nuovi paesi membri, allestire in un prossimo futuro medie per decade su 20 anni.
- 2) Numerose modifiche nella rete delle stazioni sinottiche (spostamento di stazioni, per esempio) hanno indotto a valersi sempre più di stazioni di sostituzione, il che impedisce di allestire per tali stazioni le medie pluriennali corrispondenti. Negli ultimi tempi, pertanto, è stato più volte giocoforza comparare i dati climatologici attuali di una stazione determinata con valori medi che, benché rilevati nelle vicinanze della stessa, non appartenevano a tale stazione. Non era possibile ricorrere ulteriormente ad un metodo siffatto.
- 3) Sotto il profilo della fisiologia vegetale i dati relativi alle escursioni termiche ed alle variazioni di temperatura dovrebbero essere più significativi delle medie per decade utilizzate finora. L'indicazione supplementare del numero dei giorni in cui la quantità d'acqua raccolta è stata di 1 mm o meno appare essenziale per la ripartizione delle precipitazioni sulla decade.

In futuro, nella tabella figureranno i dati seguenti:

- a) **media delle temperature massime dell'aria per la decade.**
- b) **media delle temperature minime dell'aria per la decade.**
- c) **variazione media delle temperature per la decade.**

Tali informazioni danno un'idea delle medie di valori estremi e di scarti di temperatura ai quali la vegetazione è stata soggetta nel corso della decade considerata. Esse verranno completate da:

- d) **massimo assoluto della temperatura dell'aria durante la decade.**
- e) **minimo assoluto della temperatura dell'aria durante la decade.**

Beninteso, entrambe queste temperature hanno un effetto di durata molto breve, ma esse indicano i limiti estremi del carico termico. I dati seguenti serviranno a valutare il bilancio idrico:

- f) **Somma delle precipitazioni per decade.**
- g) **Numero dei giorni in cui è caduto 1 mm d'acqua oppure meno.**
- h) **Somma per decade dell'evapotraspirazione potenziale di un gruppo compatto di vegetali in fase di pieno sviluppo vegetativo.**
- i) **Bilancio per decade risultante dalla somma delle precipitazioni e dal totale dell'evapotraspirazione potenziale.**

Come si è già detto, la somma per decade delle precipitazioni ed il numero dei giorni nel corso dei quali è caduto 1 mm d'acqua o meno permettono di apprezzare la ripartizione delle precipitazioni complessive. La somma per decade dell'evapotraspirazione potenziale fornisce informazioni sulla cessione d'acqua da parte delle colture agricole in condizioni di alimentazione idrica ottimale, cioè un'indicazione sull'evaporazione massima possibile. Se negativo, il bilancio può fornire un'indicazione sulla perdita massima d'acqua da parte del suolo. Se positivo, esso fornisce un'indicazione dell'accumulazione d'acqua nei suoli utilizzati per l'agricoltura.

Attualmente la tabella presenta ancora una lacuna: l'Irlanda non fornisce alcuna temperatura estrema. Pertanto, per le stazioni irlandesi non verranno per il momento fornite indicazioni di temperatura.

(1) Un sommario delle medie per decade su 20 anni, dati assoluti, figura alle pagg. 16-23 del fascicolo n. 1/1973.

IV. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

METHODOLOGISCHE TOELICHTINGEN BIJ HET BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

De toetreding van Groot-Britannië, Ierland en Denemarken maakt een overeenkomstige uitbreiding van ons bericht noodzakelijk. Er zijn 18 stations aan de tabel toegevoegd, het totale aantal stations bedraagt nu dus 70. Bovendien moest de inhoud worden aangepast.

Om onderstaande redenen gaat men bij de opstelling van de meteorologische gegevens voortaan alleen uit van de actuele feiten en niet meer, zoals tot nu toe gedeeltelijk in vergelijking tot de tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar ⁽¹⁾:

- 1) Bij gebrek aan geschikte publikaties kunnen de weerstations van de nieuwe Lid-Staten binnen afzienbare tijd geen tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar verstrekken.
- 2) Talrijke veranderingen in het net van synoptische stations (verplaatsingen van stations e.d.) hebben er in toenemende mate toe geleid, dat gebruik wordt gemaakt van vervangingsstations, waarbij het echter niet mogelijk is de desbetreffende gemiddelden over verschillende jaren te verstrekken. De laatste tijd moesten bijvoorbeeld herhaaldelijk actuele klimatologische gegevens worden vergeleken met gemiddelde waarden die weliswaar in de buurt waren opgenomen, maar die goed beschouwd niet bij het betrokken station hoorden. Dit was op den duur niet meer verantwoord.
- 3) Vanuit het standpunt van de plantenfysiologie kunnen gegevens over extreme temperaturen en temperatuurwisselingen van groter belang zijn dan de tot nu toe gebruikelijke temperatuurgemiddelden over tien dagen. Ook schijnt een aanvullende opgave van het aantal dagen waarop de neerslag 1 mm of minder bedroeg, een belangrijke aanwijzing te geven voor de verdeling van de neerslag over tien dagen.

In de toekomst zullen de tabellen de volgende gegevens bevatten:

- a) Het **gemiddelde maximum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- b) Het **gemiddelde minimum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- c) De **gemiddelde temperatuurschommeling** in de periode van tien dagen.

Deze gegevens geven een indruk van de gemiddelde extreme temperatuurwaarden en de temperatuurschommelingen waaraan de planten in de betrokken tien dagen waren blootgesteld. Deze gegevens zullen worden aangevuld met:

- d) het **absoluut hoogste maximum van de luchttemperatuur** en
- e) het **absoluut laagste minimum van de luchttemperatuur** tijdens de periode van tien dagen.

Beide temperaturen heersen natuurlijk slechts korte tijd, maar zij geven de uiterste grenzen van de thermische belasting aan. De volgende gegevens dienen ter beoordeling van de waterhuishouding:

- f) De **totale neerslag in de periode van tien dagen**.
- g) Het **aantal dagen** in de betrokken periode waarop 1 mm of minder neerslag is gevallen.
- h) Het **tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie** van een gesloten plantendek in volle groei.
- i) Het **verschil tussen de totale neerslag en de totale potentiële evapotranspiratie over de periode van tien dagen**.

Zoals boven reeds vermeld, kan de verdeling van de totale neerslag in een periode van tien dagen worden bepaald aan de hand van de totale neerslag en het aantal dagen met 1 mm neerslag of minder. Het tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie geeft inlichtingen over de waterafgifte van landbouwgewassen, mits deze optimaal met water worden verzorgd, dat wil zeggen een aanwijzing inzake de hoogst mogelijke verdampingswaarde. De vergelijking kan — als deze negatief uitvalt — een aanwijzing vormen voor het maximale waterverlies in de grond. Valt de vergelijking positief uit, levert deze een aanwijzing op inzake de vergroting van de hoeveelheid water in de voor akkerbouw gebruikte gronden.

Op het ogenblik vertoont de tabel nog een leemte. Ierland geeft namelijk geen extreme temperaturen op. Er kunnen dus vooreerst geen temperatuurgegevens van de Ierse stations worden gepubliceerd.

⁽¹⁾ Op blz. 16 tot 23 van aflevering 1/1973 is een overzicht met de absolute waarden opgenomen van de tiendaagse gemiddelden over 20 jaar.

**IV. AGRARMETEOROLOGISKE BERETNING
AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG**

**IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE**

Die Witterung vom 21. Oktober bis zum 31. Oktober 1977 im Raume der EUR-9

21.10. - 31.10.1977

Entlang dem 50. Breitengrad über den Atlantik ziehende und dann nach Nordskandinavien schwenkende Tiefdruckgebiete verursachten vor allem auf den Britischen Inseln und in Nordeuropa ergiebigen Niederschlag. Auf dem europäischen Festland herrschte oft Hochdruckeinfluss, der um diese Jahreszeit mit Nebel verbunden ist, doch gab es hier örtlich, vor allem im Bergland und bei gewitterigen Schauern grössere Regenmengen. Gegen Monatsende verzeichneten auch Gebiete in Italien Niederschlag, die bis dahin unter anhaltendem Hochdruckeinfluss gestanden hatten.

Die Lufttemperaturen zeigen bei den Tagesmaxima gegenüber langjährigen Werten eine positive Abweichung. An der Atlantikküste war diese mit 7/2 Grad Celsius am geringsten; im Norden und Westen Europas betrug sie zwischen 2 und 4 Grad Celsius, in Südfrankreich und Süddeutschland bis 5 Grad Celsius, in Italien 2 Grad Celsius. Bei den nächtlichen Tiefstwerten war die Abweichung verbreitet positiv. Sie betrug auf den Britischen Inseln 3 bis 5 Grad Celsius, im übrigen Europa zwischen 4 und 6 Grad Celsius und war nur in Mittel- und Südtalien örtlich negativ, sonst bis 2 Grad Celsius positiv.

Die langjährige Niederschlagssumme wurde auf den Britischen Inseln verbreitet überschritten, verbreitet das Doppelte, örtlich das Vierfache erreicht. In Dänemark, den Benelux-Staaten und der Bundesrepublik Deutschland wurde dieser Normwert nur gebietsweise erreicht oder geringfügig überschritten. Meist wurde dieser Wert in Frankreich nicht erreicht, örtlich nach Gewittern mit Starkniederschlag jedoch erheblich überschritten. In Italien blieb der Niederschlag verbreitet minimal und erreichte das Soll nur örtlich.

Entsprechend den Niederschlägen ist die Wasserbilanz auf den Britischen Inseln überwiegend positiv, im übrigen Europa überwiegend negativ, örtlich jedoch auch positiv.

Bei anhaltend warmen Böden und ausreichender Wasserversorgung ist die Stickstoffmobilisation und damit die Entwicklung von Pflanzen in vegetativen Wachstumsphasen gut. Tagesweidegang, vor allem von Jungvieh, hielt noch an. Bei Mastvieh wird der Weidegang bald enden, denn bei Absinken der Lufttemperaturen unter die 8 Grad Celsius Grenze ist kein Fleischzuwachs mehr zu erwarten. Wintergerste und Winterroggen zeigen allgemein eine gute Entwicklung und bei ersten Roggenbeständen setzte die Bestockung ein. Winterweizen wird noch laufend gesät und läuft auf. Mehltau ist auf Wintergerste verbreitet anzutreffen, eine Bekämpfung ist aber nur dann wirtschaftlich, wenn der Befall stark ist. Winterraps steht im Küstengebiet sehr gut, teils zu üppig. Mais wird in Spätgebieten noch siliert oder seine Körner erdröschen. Futterrüben sind verbreitet in den Mieten. Zuckerrüben sind etwa zur Hälfte gerodet. In Höhengebieten ist diese Arbeit fast beendet, in der Niederung etwa ein Drittel geborgen. Die Obsternte läuft aus, die Lese der späten Trauben hält noch an.

Im Feldgemüsebau wurde eine starke Zunahme des Befalls mit Blattläusen, vor allem auf jungem Spinat beobachtet, in den Baumschulen eine Zunahme der Fichtenröhrenläuse.

Quelle: Deutscher Wetterdienst

Les conditions climatologiques de l'EUR-9 pendant la période du 21 octobre au 31 octobre 1977

21.10. - 31.10.1977

Des zones dépressionnaires circulant dans l'Atlantique le long du 50e parallèle et s'orientant ensuite vers le nord de la Scandinavie ont provoqué des précipitations abondantes principalement sur les Iles britanniques et dans le nord de l'Europe. Le continent européen a subi souvent l'influence de hautes pressions, accompagnées de brouillards durant cette saison, cependant que de fortes averses orageuses se sont produites localement, en montagne notamment. Vers la fin du mois, certaines régions de l'Italie qui jusque là étaient restées sous l'influence anticyclonique ont également enregistré des précipitations.

Les maxima diurnes de la température de l'air présentent un écart positif par rapport aux valeurs pluriannuelles. Cet écart a été le plus faible (0,5 ° C) sur la côte atlantique; il a été compris entre 2 et 4 ° C en Europe septentrionale et occidentale, allant jusqu'à 5 ° C dans le sud de la France et de l'Allemagne et 2 ° C en Italie. En ce qui concerne les températures minimales nocturnes, l'écart a été positif presque partout. Il a atteint 3 à 5 ° C dans les Iles britanniques et 4 à 6 ° C dans le reste de l'Europe; il n'a été négatif que localement dans le centre et le sud de l'Italie et dans le reste de ce pays, il a été positif allant jusqu'à 2 ° C.

Dans de nombreuses régions des Iles britanniques, la somme des précipitations a dépassé la moyenne pluriannuelle en atteignant le double et même localement le quadruple de cette valeur. Au Danemark, dans les pays du Benelux et en République fédérale d'Allemagne, cette normale n'a été atteinte que dans certaines régions ou n'a été que tout juste dépassée. En France, la moyenne n'a presque jamais été atteinte sauf dans certaines régions, où elle a été notablement dépassée à la suite d'orages accompagnés de fortes précipitations. En Italie, les précipitations sont souvent restées faibles et n'ont atteint la quantité normale que localement.

Correspondant aux précipitations, le bilan hydrique a été le plus souvent positif dans les Iles britanniques et principalement négatif mais aussi localement positif dans le reste de l'Europe.

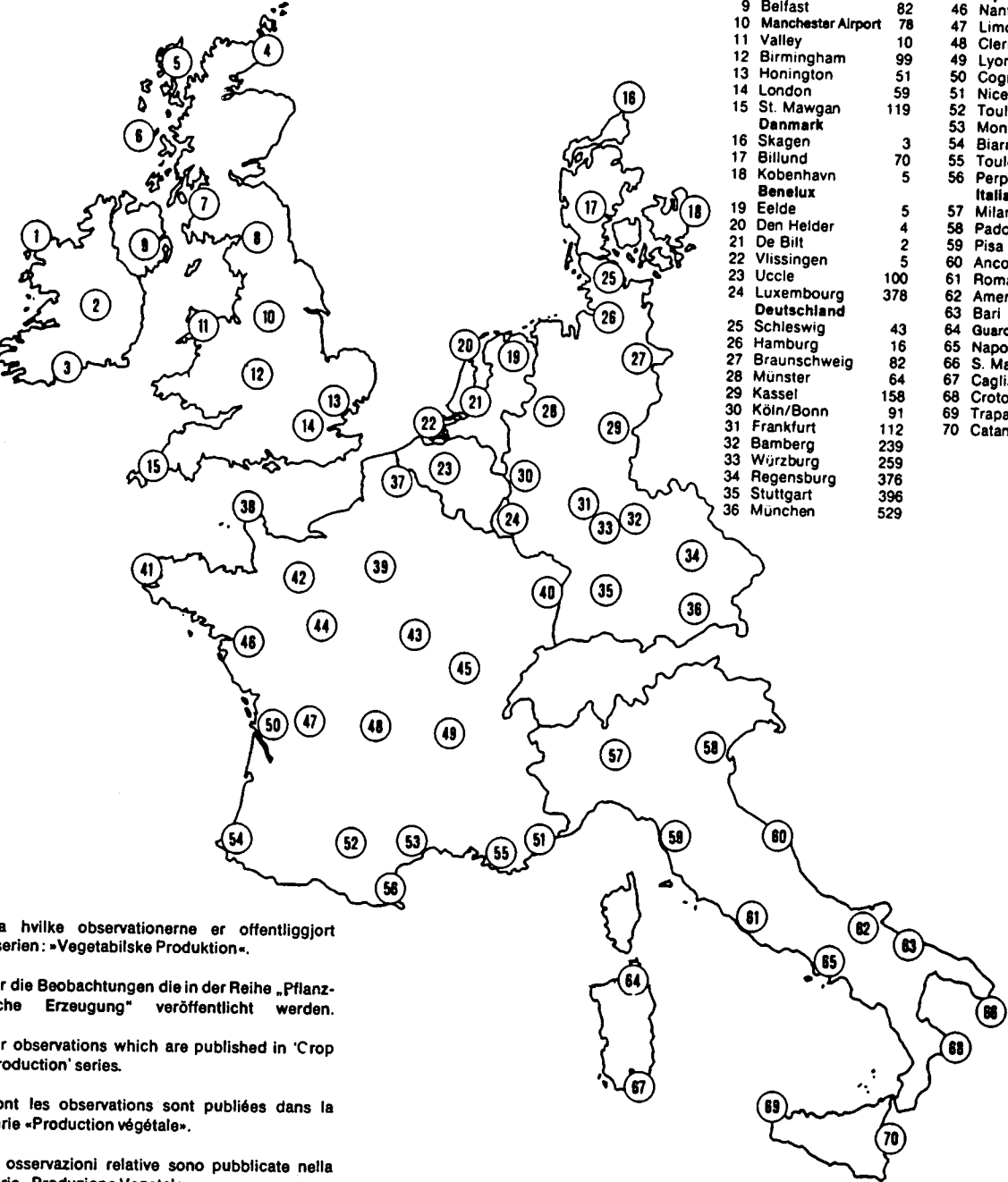
Le maintien de la chaleur dans les sols et un approvisionnement suffisant en eau ont eu pour effet de favoriser la mobilisation de l'azote et de ce fait, le développement des plantes en phases de croissance végétative. La mise en pâtures diurne est maintenue, surtout pour le jeune bétail alors qu'elle se terminera bientôt pour les animaux à l'engrais, l'augmentation en viande s'arrêtant lorsque les températures descendent au-dessous de la limite de 8 ° C. L'orge et le seigle d'hiver présentent en général un bon développement et le tallage des premiers pieds de seigle a commencé. Le blé d'hiver est encore semencé et commence à pousser. On observe, dans de nombreuses régions, une attaque du mildiou sur l'orge d'hiver, mais une lutte n'est rentable que si cette attaque est importante. Le colza d'hiver présente un très bon développement, parfois trop exubérant, dans les régions océaniques. Dans les régions de cultures tardives, le maïs est encore ensilé ou ses épis sont encore récoltés. Dans de nombreuses régions, les betteraves fourragères sont ensilées en meules. Environ 50 % des betteraves sucrières ont été récoltées. Dans les régions en altitude, la récolte est presque terminée alors qu'elle en est au tiers environ dans les régions de basse altitude. La récolte des fruits s'achève et les vendanges des variétés tardives de raisins se poursuivent.

Dans le domaine des cultures maraîchères, on a observé un renforcement notable des attaques de pucerons, surtout sur les jeunes plants d'épinards ainsi qu'un accroissement des parasites des épicéas dans les pépinières.

Source: Deutscher Wetterdienst

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING
AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG
REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

VEJRSTATIONERNES PLACERING ¹⁾
ÜBERSICHT ÜBER DIE LAGE DER WETTERSTATIONEN ¹⁾
LOCATION OF METEOROLOGIC STATIONS ¹⁾
LOCALISATION DES STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ¹⁾
LOCALIZZAZIONE DELLE STAZIONI METEOROLOGICHE ¹⁾
LOKALISERING DER METEOROLOGISCHE STATIONS ¹⁾



IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA
BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

Ireland		France	
1 Belmullet	9	37 Lille	48
2 Birr	70	38 Cherbourg	139
3 Cork	153	39 Paris	66
United-Kingdom		40 Strasbourg	153
4 Wick	39	41 Brest	99
5 Stornoway	9	42 Alençon	144
6 Tiree	12	43 Auxerre	207
7 Prestwick	20	44 Tours	108
8 Carlisle	26	45 Dijon	222
9 Belfast	82	46 Nantes	28
10 Manchester Airport	78	47 Limoges	285
11 Valley	10	48 Clermont-Ferrand	332
12 Birmingham	99	49 Lyon	200
13 Honington	51	50 Cognac	30
14 London	59	51 Nice/C.d'A.	4
15 St. Mawgan	119	52 Toulouse	152
Danmark		53 Montpellier	5
16 Skagen	3	54 Biarritz	75
17 Billund	70	55 Toulon	28
18 København	5	56 Perpignan	43
Benelux		Italy	
19 Eelde	5	57 Milano	107
20 Den Helder	4	58 Padova	13
21 De Bilt	2	59 Pisa	2
22 Vlissingen	5	60 Ancona	103
23 Uccle	100	61 Roma	2
24 Luxembourg	378	62 Amendola	57
Deutschland		63 Bari	34
25 Schleswig	43	64 Guardiavecchia	158
26 Hamburg	16	65 Napoli	88
27 Braunschweig	82	66 S. Maria di Leuca	104
28 Münster	64	67 Cagliari	4
29 Kassel	158	68 Crotone	170
30 Köln/Bonn	91	69 Trapani	7
31 Frankfurt	112	70 Catania	11
32 Bamberg	239		
33 Würzburg	259		
34 Regensburg	376		
35 Stuttgart	396		
36 München	529		

¹⁾ fra hvilke observationerne er offentliggjort i serien: «Vegetabiliske Produktion».

¹⁾ für die Beobachtungen die in der Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ veröffentlicht werden.

¹⁾ for observations which are published in 'Crop Production' series.

¹⁾ dont les observations sont publiées dans la série «Production végétale».

¹⁾ le osservazioni relative sono pubblicate nella serie «Produzione Vegetale».

¹⁾ voor de waarnemingen die in de reeks „Planttaardige Productie“ gepubliceerd worden.

IV. RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA ¹⁾IV. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE ¹⁾

Periodo/Periode: 21.10.1977 - 31.10.1977

N. Nr.	Stazione Station	Temperatura dell'aria ²⁾ - Temperatur van de lucht ²⁾					Precipitazioni ³⁾ Neerslag ³⁾		Evapotraspirazione potenziale ³⁾ Potentiële evapotranspiratie ³⁾	Bilancio idrico climatico ³⁾ Klimatische Water-balans ³⁾
		Massima media Gemiddeld maximum (M)	Minima media Gemiddeld minimum (m)	Escursione Schommeling (M) - (m)	Massima assoluta Absoluut maximum	Minima assoluta Absoluut minimum	Somma di 10 giorni Totale neerslag over tien dagen	1 mm e meno 1 mm en minder		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Giorni-dagen		
1	RELMULLET	13.5	10.8	2.6	15	8	55	4	19	36
2	BIRR	13.4	9.7	3.6	15	6	44	6	18	26
3	CORK AIRPORT	12.9	8.8	4.1	15	5	139	4	16	123
4	WICK	13.3	9.5	3.7	15	7	10	9	19	-9
5	STORNOWAY	12.5	9.5	3.0	14	7	65	1	19	46
6	TREE	12.8	10.8	2.0	15	8	32	4	19	13
7	PRESTWICK	14.2	10.9	3.3	17	6	55	5	20	35
8	CARLISLE	14.8	11.5	3.4	19	7	42	8	21	21
9	BELFAST	13.4	9.6	3.7	16	5	25	6	18	7
10	MANCHESTER AIRP.	13.9	10.1	3.8	18	4	20	8	18	2
11	VALLEY	14.5	11.7	2.7	17	9	71	5	20	51
12	BIRMINGHAM	14.2	9.2	5.0	17	3	13	7	18	-5
13	HORNINGTON	15.6	9.6	6.0	18	4	5	10	19	-14
14	LONDON	15.6	9.5	6.2	18	6	27	8	18	9
15	ST. MARGAN	14.4	10.6	3.7	16	9	36	3	18	18
16	SKAGEN	12.2	10.3	1.9	13	9	15	7	19	-4
17	BILLUND	13.7	8.5	5.3	20	5	6	10	18	-12
18	KOBENHAVN	12.6	9.1	3.5	14	7	8	9	17	-9
19	EELDE	14.7	8.2	6.5	19	5	5	10	18	-13
20	DEN HELDER	15.1	10.1	5.0	18	7	22	9	19	3
21	DE BILT	15.4	9.2	6.2	20	5	7	9	19	-12
22	VLISSINGEN	15.3	11.4	3.9	19	9	8	9	20	-12
23	UCCLE	14.6	10.5	4.1	22	7	9	9	18	-9
24	LUXEMBOURG	14.0	9.5	4.5	19	5	15	9	18	-3
25	SCHLESWIG	14.6	9.6	5.0	19	7	6	10	20	-14
26	HAMBURG	14.4	8.7	5.6	19	6	15	9	18	-3
27	BRAUNSCHWEIG	16.5	8.2	8.3	24	5	1	11	19	-18
28	MUENSTER	16.3	9.0	7.3	23	6	7	9	19	-12
29	KASSEL	14.9	8.3	6.6	20	3	6	9	18	-12
30	KOELN	16.5	9.5	7.0	22	5	8	8	19	-11
31	FRANKFURT/MAIN	15.5	8.6	6.8	19	5	28	8	18	10
32	BAMBERG	14.7	6.7	8.0	18	2	22	8	17	5
33	MUERZBURG	14.7	7.4	7.4	18	4	14	9	17	-3
34	REGENSBURG	11.9	6.5	5.4	17	2	10	9	15	-5
35	STUTTGART	16.3	7.4	8.9	22	2	24	6	17	7
36	MUENCHEN	14.5	6.3	8.2	19	3	16	9	17	-1
37	LILLE	15.7	9.3	6.5	21	4	11	8	19	-8
38	CHERBOURG	14.6	10.3	4.4	17	6	13	10	17	-4
39	PARIS	16.5	11.3	5.3	24	7	19	7	19	0
40	STRASBOURG	15.8	9.2	6.6	20	4	35	7	18	17
41	BREST	15.2	10.3	4.9	17	6	19	7	19	0
42	ALENCON	16.7	8.6	7.9	23	3	11	3	18	-7
43	AUXERRE	17.5	11.0	6.5	26	8	15	7	21	-6
44	TOURS	16.8	10.7	6.1	24	8	29	7	19	10
45	DIJON	16.8	10.5	6.4	22	5	56	5	19	37
46	NANTES	16.5	9.8	6.6	22	5	16	8	18	-2
47	LIMOGES	15.8	10.4	5.5	22	6	46	8	18	28
48	CLERMONT-FERRAND	17.5	9.5	8.0	24	4	21	8	19	2
49	LYON	17.6	10.8	6.8	23	4	102	4	20	82
50	COGNAC	18.6	10.5	8.1	24	5	6	9	20	-14
51	NICE	20.7	14.9	5.8	22	10	5	10	24	-19
52	TOULOUSE	20.6	12.4	8.3	24	6	18	9	23	-5
53	MONTPELLIER	19.5	13.9	5.5	21	8	35	8	22	13
54	BIARRITZ	18.8	13.0	5.8	25	10	48	6	21	27
55	TOULON	21.4	15.4	6.0	24	11	28	8	24	4
56	PERPIGNAN	21.3	14.5	6.7	24	10	14	8	23	-9
57	MILANO	16.9	13.0	3.9	20	11	11	8	18	-7
58	PADOVA	17.7	11.5	6.3	23	8	1	11	18	-17
59	PISA	21.5	13.3	8.3	23	10	36	9	22	14
60	ANCONA	17.5	13.5	4.1	19	10	3	10	19	-16
61	ROMA	21.8	12.0	9.8	23	10	3	10	21	-18
62	AMENDOLA	22.5	10.8	11.6	24	9	0	11	20	-20
63	BARI	19.9	11.8	8.1	21	10	0	11	19	-19
64	GUARDIAECCHIA	20.6	15.8	4.8	22	14	8	10	23	-15
65	NAPOLI	21.1	11.0	10.1	23	10	14	10	17	-3
66	S. MAR. DI LEUCA	20.1	14.7	5.4	21	13	3	10	21	-18
67	CAGLIARI	23.8	15.6	8.2	26	11	0	11	26	-26
68	CROTONE	20.6	12.4	8.3	24	10	3	10	17	-14
69	TRAPANI	23.6	12.8	10.8	25	11	2	10	22	-20
70	CATANIA	23.5	10.5	13.0	25	8	6	10	19	-13

***** Informazioni per decadi non disponibili.

¹⁾ Per i valori positivi non è indicato il segno.²⁾ Vedi «Spiegazioni metodologiche».

***** Inlichtingen per decade niet beschikbaar.

¹⁾ Voor positieve waarden ontbreekt het teken.²⁾ Zie „Methodologische toelichtingen.”

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

A. Dornonville de la Cour **Generaldirektør/Generaldirektor/Director-General/Directeur général/Direttore generale/Directeur-generaal**

E. Hentgen **Assistent/Assistent/Assistant/Assistant/Assistente/Assistent**

Direktører/Direktoren/Directors/Directeurs/Direttori/Directeuren:

G. Bertaud Statistiske metoder, information
 Statistische Methoden, Informationswesen
 Statistical methods, information processing
 Méthodologie statistique, traitement de l'information
 Metodologia statistica, trattamento dell'informazione
 Methodologie van de statistiek, informatieverwerking

V. Paretti Almen statistik og nationalregnskab
 Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
 General statistics and national accounts
 Statistiques générales et comptes nationaux
 Statistiche generali e conti nazionali
 Algemene statistiek en nationale rekeningen

D. Harris Befolkings- og socialstatistik
 Bevölkerungs- und Sozialstatistik
 Demographical and social statistics
 Statistiques démographiques et sociales
 Statistiche demografiche e sociali
 Sociale en bevolkingsstatistiek

S. Louwes Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik
 Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei
 Agriculture, forests and fisheries statistics
 Statistiques de l'agriculture, des forêts et de la pêche
 Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca
 Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek

H. Schumacher Industri- og miljøstatistik
 Industrie- und Umweltstatistik
 Industrial and environmental statistics
 Statistiques de l'industrie et de l'environnement
 Statistiche dell'industria e dell'ambiente
 Industrie- en milieustatistiek

S. Ronchetti Handels-, transport- og servicestatistik
 Handels-, Transport- und Dienstleistungstatistik
 Trade, transport and services statistics
 Statistiques des commerces, transports et services
 Statistiche dei commerci, trasporti e servizi
 Handels-, vervoers- en dienstverleningsstatistiek